

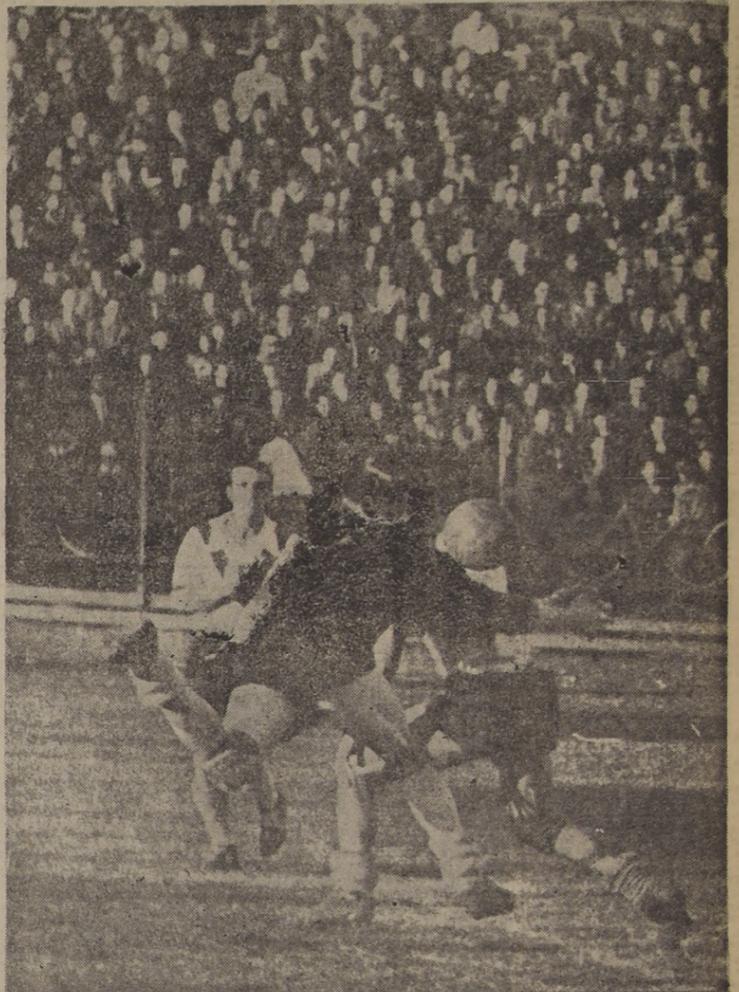
TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Bueno.— Nubosidad matinal.  
EDICION DE 34 PAGINAS

# LA NACION

LUNES 5 DE JUNIO DE 1950  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO \$ 3.-

## AMPLIO TRIUNFO DEL SANTIAGO SOBRE MAGALLANES

RADIO Sociedad Nacional de AGRICULTURA



Esta es una "zambullida" de ALBERTO EXPOSITO, el excelente arquero de los vencedores. Lo acusa Méndez, lo mejor en el ataque del Magallanes, mientras el zaguero Ramírez observa la jugada.— Empezaron ganando los albicelestes, pero luego se impuso la mayor "clase" de los recoletanos.—El resultado, fué justo



LA PELOTA ESTA EN EL MEDIO y López con Díaz se disponen a conseguirla. En esta escena saltó alroso el defensor del Magallanes, quien, dicho sea de paso, cumplió una actuación sólo discreta.—Díaz, en cambio, que empezó mal, posteriormente mejoró mucho y fué el animador del ataque recoletano, en el segundo tiempo

Díaz, puntero izquierdo del SANTIAGO MORNING, equipo que ayer venció con facilidad al Magallanes por 4 a 1, procura escapar a la vigilancia de Aguilera, sin conseguirlo. Más atrás se ve a Hornosábal que corre junto a Albadiz.—En general, el partido fué bueno. Se controló la asistencia de 6.000 personas, que dejaron en botetería la suma de \$ 115.835



Siempre vigilado por Ramírez, zaguero-centro del Santiago Morning, LUIS MENDEZ se lleva la pelota con el pie izquierdo, en uno de los muchos avances que se debieron a su iniciativa, pues encontró poca colaboración en el resto de la línea



ORLANDO GONZALEZ, lo mejor con que ayer contó el Magallanes, anula al puntero Díaz y lleva la pelota hacia adelante. Sin embargo, resulta sintomático el hecho de que Aguilera, a quien cuidó González, haya anotado 3 de los 4 tantos del Santiago Morning



Le resta un partido al Santiago Morning para ganar el campeonato. Su próximo rival será el Audax. Si este pierde ante el Magallanes y vence a los "autobuseros", se producirá otra vez un empate. El vencedor de ayer formó así: de pie, de izquierda a derecha, Zamora, Meneses, Expósito, Grill, Fernández y Ramírez; agachados, De Lucca, Hormazábal, Aguilera, García y Díaz.



No trabajó el Magallanes como frente al Audax, a quien ganó por 5-3, en su confrontación de ayer con el Santiago Morning. La "academia" formó con los siguientes jugadores: de pie, de izquierda a derecha, Tuane (arquero suplente), González, López, Neira, Aguilera, Albáñez y Morales; agachados, Salamanca, Expósito, Costa y Hurtado.

# EL SANTIAGO ESTA BASTANTE BIEN

## BUENA SU DEFENSA Y MEJOR SU ATAQUE

Afuera de tanto ver al seleccionado, a la Universidad Católica cuando llegó de su gira por Europa y a ese gran Colo Colo que pasó al cuadro de la Federación, nuestro público ya se está poniendo exigente y poco menos que quiere que todos los demás equipos jueguen con parecido rendimiento. Y por cierto que tal cosa no puede suceder.

Oremos que el partido de ayer, en que el Santiago ganó muy bien al Magallanes, por 4 tantos contra 1, fué de los buenos. Sin embargo, los espectadores —que llegaron a seis mil y pico— empezaron a aburrirse al campo de la U. C., cuando todavía faltaban 20 minutos. Hay, pues, que volver a la realidad e irse preparando para ver con tranquilidad y sin grandes exigencias el mismo fútbol que ya hemos conocido en temporadas pasadas.

Esta especie de campeonato de apertura de los profesionales, denominado "Carlos Varela", como justo homenaje a quien fuera un abnegado dirigente del Magallanes, la verdad es que no lo ha entendido bien el público, especialmente en su fase final que es la que se está definiendo. Expliquémoslo un poco. Opina al primer puesto, en ciertos momentos, los elencos del Santiago Morning, Magallanes y Audax Italiano, los cuales deben dimitir su opción en una rueda de redondeo, es decir, que cada uno tiene que jugar con los demás. Esta redondeo empezó ayer y el Santiago ganó al Magallanes. El segundo partido debe haberlo, el jueves próximo, que se fería —por el Santiago— el perdedor, Magallanes, con Audax Italiano y posteriormente, actuará éste con Santiago Morning. O sea, que un team que obtiene dos triunfos se adjudicará la competencia. De manera que todavía puede ocurrir, perfectamente, que de nuevo quedem en igualdad de condiciones los tres conjuntos nombrados.

Aparte de un triunfo justo y categórico, como fué el logrado esta vez por los recoletanos, conviene decir que el del Santiago Morning —diciéramos— conducido y preparado por José Luis Boffi —un alemán que ya en estos instantes está mostrando cuál será su poderío en el presente año y cuáles tanto bien sus pretensiones al título máximo. Se ve en él una traza clara, evidente, pues ahí no sólo cada hombre sabe lo que tiene que hacer, sino que se ha adelantado en ellos el concepto claro de que el fútbol es un juego de conjunto, algo en que todos aportan algo en beneficio de la colectividad. Por ejemplo, cuando iban perdiendo por 1 a 0 —y con esta cuenta terminó el período inicial— sus líneas se movieron igual a cuando se colocaron en una ómnibus ventaja de 4 a 1. El temple del equipo no se alteró. Ese primer tiempo que les fué desfavorable en cifras, les perteneció íntegramente, sin embargo, en lo que se refiere a dominio de cancha. Marcando bien y desplazándose con rapidez, su defensa valorizó bien pronto los puntos que calzaba la ofensiva de la "academia" y a ello hay que agregar el respaldo valioso que significa Alberto Expósito en una de sus tardes felices.

Ahora bien, cuando los vencedores avanzaban —inteligente y oportunamente apoyados— no había tanta dificultad como entre los magallánicos para llegar hasta las inmediaciones del portero del valiente Neira. Eran matables pronto y desde distancias y ángulos diferentes, desatando en tal aspecto la habilidad del centro delantero Aguilera que demostró gran visión del arco y tanto, que hasta lo llegamos a desconocer. Ha progresado bastante este muchacho. Todo es cuestión de saberlo explotar.

Entonces, un cuadro que dispone de una defensa bien distribuida, firme y rendidora, y un ataque práctico más que otra cosa, tiene perfecto derecho para justificar un triunfo convincente y significativo. Así vivió ayer al Santiago Morning.

En caso al Magallanes, que vivió de ganar con facilidad a Audax Italiano y que llevaba a manera de estandarte a sus críticos Bahía y Costa, la verdad

# AGUILERA ES AHORA UN GOLEADOR



Siempre Aguilera encima de la valla del contrario. Mucha visión del arco destacó el centro delantero del Santiago. Marcó 3 de los 4 goles del triunfo de su equipo. En la foto, Neira debe salir para adelantarse a la intervención de Aguilera, que ya ha burledo a González.

## \$ 116.835

La recaudación de ayer, en el partido del Santiago Morning con Magallanes, alcanzó a \$ 116.835. Se registró la entrada de 6.000 personas de las cuales 604 socios del Magallanes; 396 del Santiago y 200 de la U. C., duña de cancha.

## UNIVERSITARIO DE LIMA DERROTO AL BOLIVAR DE LA PAZ

LIMA, 4. — (U. P.). — El cuadro de fútbol "Bolivar", campeón de la Paz, sufrió una segunda derrota en su segunda presentación, frente al Universitario de Deportes, campeón de Lima, en 1949, cayendo vencido por la cuenta de tres goles por cero.

Pese al hecho que el Universitario se presentó como un equipo desmantelado, sin su arquero Ornelo, su centro medio Tinina Castillo, y otros jugadores que se fueron a Colombia, superó ampliamente a los bolivianos, los cuales nada pudieron contra las arremetidas constantes de sus adversarios.

En su primera presentación, el domingo 28 de mayo, Bolívar cayó derrotado por dos goles contra uno, frente a Sucre, vice-campeón de Lima.

Es que el conjunto albiceleste no nos gustó ni nos convenció marcadamente. Pudo que su poderío resida en su ataque; pero ello ocurrirá cuando el juego de los brasileños nombrados se haga con vista al equipo, es decir, que procuren servir a sus compañeros y no que éstos se esfuerzen para ellos. Por ejemplo, Bahía trabajó por su cuenta, con bastante movilidad, aunque con escasa puntería y hasta estuvo impreciso en sus pases, lo mismo que su compatriota, cosa que no deja de extrañar. Costa, más calmado y mejor compensado de su papel, lo hizo menos mal que Bahía; pero no nos agradó ninguno de los dos. Naturalmente que como ambos poseen condiciones estimables, está dentro de lo posible esperar actuaciones superiores.

Finalmente, diremos que el arbitraje del señor Alejandro Gálvez estuvo acertado y, más que eso, inteligente. Cuando las acciones se tornaron ásperas, impuso su autoridad y cobró todo. Era un partido difícil y el señor Gálvez lo devolvió a la normalidad que era necesario.



Está hecho todo un goleador el centro forward del Santiago. Aguilera. Neira salta encogido frente al efectivo delantero autobusero, mientras se acerca Morales a vigilar la acción del arquero.

## MUY BUENO EL CENTRO DELANTERO DE LOS RECOLETANOS

El partido de ayer del Santiago Morning con Magallanes, disputado en el Estadio de la U. C., comenzó exactamente a las 16.50 horas.

Los equipos formaron así, ante el referee señor Alejandro Gálvez:

**SANTIAGO MORNING:** Expósito; Grill y Ramírez; Fernández, Meneses y Zamora; De Lucca, Hormazábal, Aguilera, García y Díaz. **MAGALLANES:** Neira; González y Morales; Aguilera, J. López y Albáñez; Salamanca, Bahía, Méndez, Costa y Hurtado.

2 minutos: carga de Bahía, que es golpeado por Meneses, la líquida Salamanca, con un shot rasante que sale apenas desviado.

8 minutos: apoyado por Costa, el puntero izquierdo Hurtado, ejecuta un centro largo luego de eludir a Grill. La pelota cae en poder de Méndez que combina con BAHÍA. Este se mete al área y pronto expide violento tiro a un costado, dejando sin chance alguna a Expósito. ¡Gol!

15 minutos: De Lucca pifa en un remate, permitiendo la intervención de Morales, que saca con comodidad. 25 minutos: el juego se hace un tanto pesado, pero hay un verdadero concierto de pifios. A cada rato el juez tiene las acciones. El señor Alejandro Gálvez llama la atención a Meneses que se ha "tirado" contra Méndez.

30 minutos: combinación que conducen Bahía, Costa y Salamanca, fracasa en la acción decisiva de Hurtado, que eleva sin haber asunto.

35 minutos: hay pifias contra el juez, que cobra un off-side inexistente de Bahía.

**SEGUNDO TIEMPO**

En el Magallanes sale Albáñez e ingresa Godoy. Santiago Morning no hace cambios.

9 minutos: en un centro de Bahía, entra Méndez y saca la pelota con la mano al tiempo que interviene Expósito.

11 minutos: la defensa de la "academia" está muy lenta. García recibe de Fernández, corta a HORMAZÁBAL, quien se va por el centro don- de élude bien a López y González. Queda sólo frente a Neira y lo vence con tiro cruzado. ¡Gol!

15 minutos: en el team albiceleste se retira Hurtado y entra Garay.

17 minutos: Morales hace un saque demasiado corto. La pelota cae en poder de De Lucca, quien rápidamente cede a AGUILERA. Este tira desde la última raya de la zona de los albicelestes y derrota con tiro alto y sobre una esquina a Neira. ¡Gol!

24 minutos: Expósito se luce sacando pelotas difíciles de Salamanca y de Bahía. Un minuto después, se arroja a los pies de Méndez y lo desoja con seguridad. Hay un roce entre Méndez y Fernández, éste último que amenaza el centro forward.

26 minutos: AGUILERA controla bien un pase de García y luego supera con rapidez a la zaga contraria. Queda a pocos metros de la valla de Neira, a quien vence con vistoso tiro cruzado. ¡Gol!

33 minutos: se vuelve a lucir Expósito en una carga de Méndez embolsando con comodidad. Ahora para un tiro potentísimo de Salamanca. Hay aplausos para el meta del Santiago.

43 minutos: Hormazábal lleva la pelota desde el centro de la cancha, donde un claro enorme que deja la defensa del perdedor. Avanza el interior derecho, y antes de enfrentarse con López, apoya a De Lucca quien también combina con García. Este esquiva y pasa a AGUILERA. El centro forward se mete frente a Neira con tiro violento, dejando el balón incrustado en la red. ¡Gol!



¡Qué jugada! Como para atreverse a molestar a la defensa. Sin importarle nada, Expósito salta con te, haciendo peligrar la integridad física del portero.

## AUN MAGALLANES PUEDE TENER EN LA DISPUTA DEL CAMPEONATO

La competencia de fútbol "Carlos Varela" con el partido del Magallanes con Audax Italiano como escenario la cancha de Santa Laura. No obstante su fracaso de ayer, la "academia" tiene en la disputa del título de campeón del torneo eliminación, sino que por puntos. Hasta ayer todos los equipos, o sea, cada uno con una derrota. Al Magallanes, ganar al Audax y esperar, como en la etapa del team de colonia supera al Santiago Morning. Claro que si se vuelve a registrar un empate, los partidos perdidos, tendrán que desarrollarse una nueva etapa que uno de los participantes triunfe en los dos partidos. El Santiago Morning ya tiene una victoria, pero el Audax escollo en el Audax.

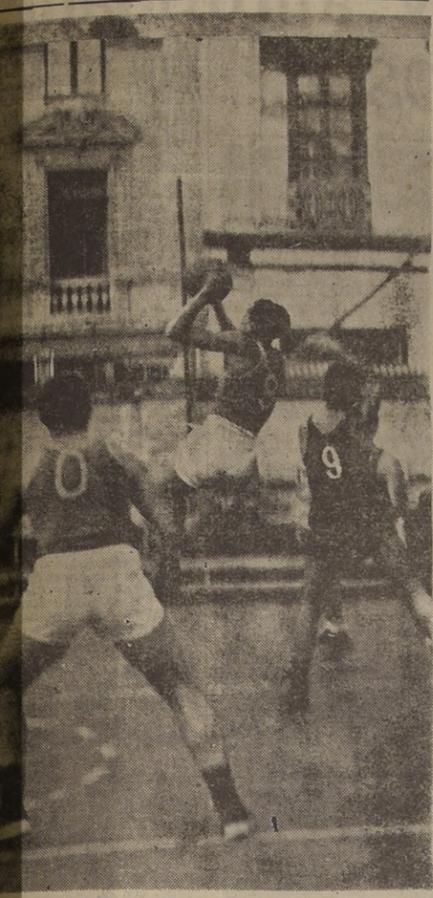
## EL CRUZ DEL SUR ELIGIO DIRECTORIO

El Deportivo Cruz del Sur, en reciente reunión general de socios, eligió la siguiente mesa directiva: presidente, señor Justo Seguel; vicepresidente, señor René Seguel; secretario, señor Julio Jerez; prosecretario, señor Manuel Chávez; tesorero, señor Rafael González; directores, señores Washington Pretes, Manuel Moya, Germán Seguel, E. Galaz, Juan Durán y señorita Estrella. Como miembros honorarios, señores H. Lobos, René Muñoz y Carlos Lobos.

## CON SANDY COMBATIRÁ

BUENOS AIRES. José María no, se dirigirá a Venezuela a medirse con Sandy Galaz, Juan Durán y señorita Estrella. Como miembros honorarios, señores H. Lobos, René Muñoz y Carlos Lobos.

# Internacional superó al Físico por 42-40



## Primer lance del torneo sextangular

Internacional superó al Instituto de Educación Física por la cuenta de 42-40, en el primer lance del Torneo Sextangular que empezó ayer en la tarde, en la cancha de Arturo Prat con Alameda, y al que asistió numeroso público.

Los jugadores del Internacional merecieron esa victoria, por coordinación. En cambio el Físico, con mejores figuras individuales, no pudo desarrollar una faena productiva. El primer tiempo finalizó con ventaja para Internacional por 26-23.

Señalamos en seguida los principales pormenores:

ARBITROS: señores Olivares y Soto.

Internacional: Bontá (3), Cárdenas (4), Salamovich (6), Ramírez (7), José Ramos (12). Total: 42 puntos.

Físico: López (12), Restovic (8), (4), Salvadores (16) y Ortleb (0).— Total: 40 puntos.

Los jugadores más destacados en el vencedor, fueron Jaime Ramírez, Salamovich y Ramos, y en el perdedor, López, Salvadores y Vacca. La actuación de los jueces sólo resultó discreta.

## BUEN TRIUNFO EL DE CONSTRUCTORES

Constructores Civiles fué el único elenco de la Asociación Universitaria de Básquetbol que resultó victorioso en la primera jornada del Torneo Sextangular, venció al Famae por la cuenta de 51-39.

El team ganador, muy bien dirigido por ese crack que es Exequiel Figueroa, supo detener las arremetidas de sus rivales para llegar a situarse en ventajas en el marcador en el primer periodo por 24 a 10. Posteriormente, le bastó desarrollar su juego habitual para lograr mantener esa expectable posición.

Señalamos en seguida los principales pormenores del match:

CONSTRUCTORES CIVILES: Salvadores (6), Ostolo (18), Figueroa (13), Palacios (10), Vínés (3) y Coramin (1).

FAMAe: P. Araya (6), C. Araya (2), Silva (7), Aldea (2), Alfaro (5), Ramos (3), Muñoz (3), Aguilá (1).

Fué correcto el arbitraje de los señores Torreblanca y Bronfmann.

## F. DE BASQUETBOL OFRECE UN COCTEL

La Federación de Básquetbol de Chile ofrecerá hoy a las 19 horas un coctel al que se ha invitado a dirigentes y miembros de la prensa metropolitana, con el objeto de cambiar ideas acerca de las futuras actividades del básquetbol metropolitano.

Este acto tendrá lugar en la secretaría de la Federación.



GARDENAS CONVERTIRA UN DOBLE, mientras Ramírez, López y Vacca han quedado sin intervenir. Esta escena corresponde al lance entre Internacional e Instituto de Educación Física. Mucho público fué a la cancha de Arturo Prat para ver la primera rueda del Torneo Sextangular, que ha reunido a lo mejor del baloncesto local.

## PARROQUIAL VENCIO AL CATOLICO 2 A 1

En la cancha San Joaquín prosiguió ayer un torneo cuadrangular de fútbol. Empataron con score en blanco Sport Boys con San Joaquín y Parroquial de Rencá, derrotó por 2 a 1, al Católico de Bulnes.

El match de fondo entre Nacional de Bulnes y Viejos Cracks del Santiago Morning se suspendió por lo avanzado de la hora.

El certamen cuadrangular proseguirá el jueves con el siguiente programa:

## EN PELEA VIOLENTA, MERENTINO NOQUEO AL CAMPEON CALICCHIO

BUENOS AIRES, 4.—(UP).— El campeón argentino de peso mediano, Ricardo Calicchio sufrió el primer contraste de su brillante carrera deportiva, al caer anoche vencido por knockout al cuarto round, frente al argentino Rafael Merentino, en una pelea violentísima, en la cual el campeón no mostró hallarse en sus mejores condiciones.

Calicchio conquistó el título argentino el año pasado al derrotar al veterano Raúl Rodríguez. Calicchio pesó 74 kilos 100 gramos y Merentino 72 kilos 100 gramos.

## EQUIPO DEL "SANTITA" SE IMPUSO EN LISBOA

LISBOA 4, (U. P.).— En el estadio de Braga, el equipo del Club "Santita" derrotó al "Sporting Braga", por la cuenta de cinco goles contra dos.

## CONOCIDO CRACK ES AGENTE DEL FUTBOL COLOMBIANO EN LONDRES

LONDRES, 4 (UP).— Jack Dodds, famoso centro forward del Scottish International, reconoció hoy que él es el agente que ha sido comisionado por el Club Millonarios, de Bogotá para contratar a famosos futbolistas británicos.

Dodds dijo: "Desde que se anunció, a principios de la semana pasada, que un agente estaba actuando en Blackpool, casi me he visto obligado a esconderme."

"Después de una prolongada conferencia telefónica con el director de los Millonarios, me dieron que, si yo no tenía objeción que hacer, podía revelar que yo era tal agente."

"Las consecuencias pueden ser malas, pero tendré que esperar el desarrollo de los acontecimientos. La verdad es que los jugadores no irían a Bogotá si fueran tratados en este país como se les trata allá."

## AYUDA A LOS INFANTILES, ES LA TABLA DE SALVACION DEL FUTBOL

Con general beneplácito se ha recibido de parte del ambiente futbolístico, especialmente de aquellos que hemos trabajado y dirigido equipos, la plausible idea de las directivas de los clubes de la División de Honor de la Federación de Fútbol de Chile, de formar en cada uno de ellos una Escuela de Fútbol, como hemos llamado a donde se enseñe a los infantiles el A. B. C. de este popular deporte.

Se ha llegado a la conclusión de que el único medio de que nuestro deporte progrese, es la de empezar a trabajar con los jugadores infantiles, pues ellos, con su entusiasmo y sus deseos de aprender, harán que la labor del entrenador sea fructífera y beneficiosa para el futuro. Digo esto, porque todos los métodos que se emplean para la enseñanza del fútbol y todo lo derivado para mantener el estado físico, técnico y táctico, como también lo referente a la vida que debe llevar cada jugador, se hacen difícil cuando no están en la edad propicia para ello; porque algunos jugadores, con la mediocridad que los caracteriza, no creen que sea necesario ni siquiera una mera corrección de sus defectos y malas costumbres, que los perjudica a ellos, al equipo, y viene a ser la causa del bajo estándar del fútbol nacional, no tan sólo en comparación con el pasado, sino que con el de Brasil, Argentina, Uruguay, Perú, Paraguay y otras naciones. En cada uno de estos países, no tan sólo en el fútbol, sino que también en otros deportes, se ha contratado entrenadores autorizados o personal técnico para la enseñanza de la juventud. Es el progreso del mañana, y ésa es la causa de nuestra inferioridad actual en algunos deportes.

Aquí en Chile, cuando la Unión Española con su equipo de Cuarta Especial, después de dos años, conquistó el Campeonato Profesional, y cuando Colo Colo chilenoizó su equipo de honor incluyendo en su plantel a jugadores salidos de sus divisiones inferiores, pudimos constatar cuán necesario era nuestra dedicación por esas ramas y qué provechoso era para las instituciones, tanto económicas como deportivas, esta política a seguir. Salvo contados clubes, hace algunos años la única preocupación de las directivas era el primer cuadro; la falta de cualquier jugador era motivo para que se enviara a Buenos Aires un director a contratar a tal o cual crack ya veterano, para poder actuar en la competencia anual. Era un mal pernicioso y una epidemia que fué la única causa del estancamiento de nuestro progreso futbolístico actual. Hay que reconocerlo que fué nefasto y perjudicial para el fútbol chileno.

El Campeonato de la Juventud, efectuado años atrás, demostró a nuestra afición que hay esperanza para un futuro mejor. Hoy ya los clubes se preocupan tesoneramente de sus cuartas especiales y de sus infantiles. Algunos ya han contratado gente especializada y técnica que se preocupe de nuestra juventud futbolística, encaminándola por el camino que le corresponde.

Con la acertada política de chilenoizar sus cuadros, todos los clubes han presentado muchachos, siguiendo el ejemplo del club Colo Colo. Algunos jugadores ya se pueden considerar como promesas formales, y se han consagrado realmente como buenos. De ahí que en cada Sudamericano, Chile presenta muchachos jóvenes de mucho porvenir. Se ha aprendido a dominar los sistemas modernos, y al mismo tiempo, se ha comenzado a mostrar una generación futbolística muy rica en valores auténticos y generosa en revelaciones; una generación que, al no mediar inconvenientes o críticas de mal pensado, está destinada a dar un impulso muy halagador, y quizás, elevando su nivel técnico, coloque al fútbol chileno a la altura de los grandes del balompié sudamericano.

Quizás si lo más grande que ha tenido el fútbol chileno en estos últimos años, ha sido esta preocupación constante de los clubes profesionales de dedicarse a los equipos infantiles; de formar en cada uno de ellos Escuela de Fútbol, y junto con ello, chilenoizar sus equipos de honor.

Por último, creo necesario que los clubes deben tratar de seleccionar los dirigentes a los cuales se les va a dar la dirección y responsabilidad de sus equipos infantiles. No por que sea un entusiasta deportista o mejor socio de la institución debe ser el indicado para ejercer ese puesto, en el que se necesita una persona entendida y entusiasta de lo que es el fútbol actual; que esté al tanto de sus progresos y de sus modificaciones. Considero pernicioso y perjudicial que las directivas no tengan los conocimientos indispensables para hacer una labor eficaz, que vaya en beneficio directo del progreso constante de nuestro fútbol.

Hugo Arenas, Oydener, entrenador de fútbol D. I. C.

## OLEA VENCIO A MEDICINA 24-23

Poco interés que tuvo el partido en la casi totalidad de desarrollo se vino a mejorar en los últimos tres minutos, Olea superó a Medicina 24-23, mediante un tiro libre de Marcos Sánchez. Fué el ganador de los lances jugados en la tarde, en la cancha de Arturo Prat con Alameda, por campeonato Sextangular de fútbol.

Medicina se mantuvo casi inerte en el primer puesto del torneo, pero no pudo detener la arremetida final de Olea. Los jugadores vencedores se mostraron más entusiasmados y mejor entrenador que los "galenos" y, entonces, su victoria fué merecida.

Señalamos en seguida los principales pormenores:

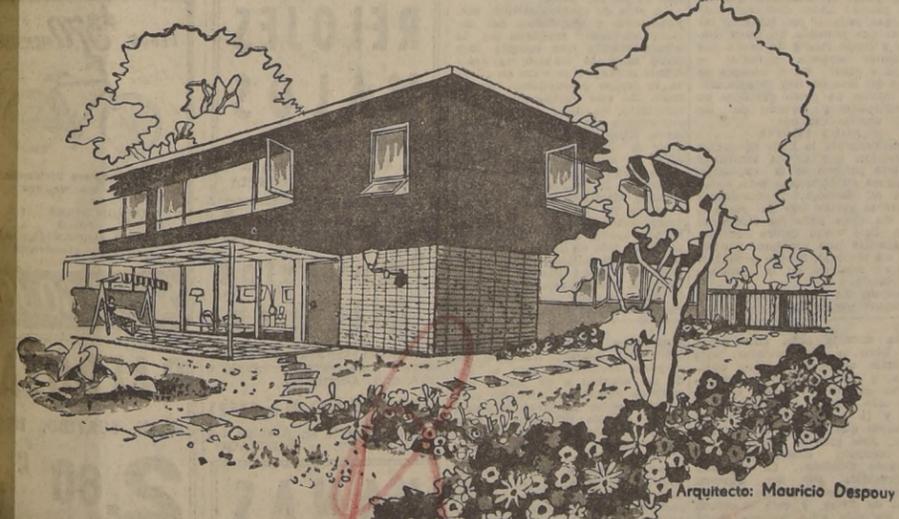
ARBITROS: señores Adriano Barros y Benedito Flores.

OLEA: Marcos Sánchez (10), Monti (9), Salas (0), Andrades (0), M. Valenzuela (1), I. Sánchez (4).— Total: 24 puntos.

MEDICINA: Marmellini (6), Pihero (4), Raltmann (3), Aparicio (0), Beovic (5), Fanta (0), Jenks (0).— Total: 23 puntos.

El primer tiempo terminó con ventaja para Medicina por 12-11.

## ¡Piense en el porvenir cuando resuelva la compra de su casa!



El Préstamo de Edificación que le ha concedido su Caja de Previsión, es una oportuna oportunidad que no se le volverá a presentar jamás... y que miles de personas envidian!

¡Aprovéchelo en todo lo que vale, dándole la mejor inversión posible!...  
A Ud. le gustarán nuestras casas en el Sector ESTADIO ITALIANO, planeadas de acuerdo con los más modernos conceptos arquitectónicos, y edificadas para que su familia tenga siempre un hogar acogedor!  
Hay casas desde \$ 300.000

incluyendo sitio, cierras, honorarios y terminaciones!  
¡Es difícil que pueda encontrar algo mejor... o siquiera algo igual!  
Más de 250 empleados particulares han adquirido nuestras casas, en los dos nuevos barrios que hemos creado en la prolongación de El Golf.  
¡Por algo será!

Infórmese en:  
**EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES**  
MAC IVER 142 • OFICINA 303

## PATRULLEROS PARA SANTIAGO

La Ford Motor Company

por intermedio de sus concesionarios, BESA FERNANDEZ LTDA, ha entregado a Carabineros de Chile, una partida de coches patrulleros que son la última palabra en adelanto policial. Estas unidades Ford 1950, son similares a las que usa actualmente la Policía de Nueva York y están dotadas de equipos receptores y transmisores de radio RCA. Con esta innovación los Servicios de Carabineros en Santiago, se colocan a la altura de las primeras fuerzas de policía del mundo.

LA FORD MOTOR COMPANY SE ENORGULLECE DE PARTICIPAR EN ESTE ESFUERZO CONTRIBUYENDO ASI AL PROGRESO DE LA CAPITAL



# Escuela Naval, campeón universitario de remo

## LA "U" OBTUVO GRAN TRIUNFO EN 1.500 METROS

Los universitarios de Valparaíso llevaron a efecto ayer, en el puerto, un torneo interesantísimo que se vio realizado por una espléndida mañana de sol y un mar de aguas mansas. Algo extraordinario en invierno. Luchas enjuicadas en las barras estudiantiles, que animaron la jornada regatiler con sus cantos, ohisnas y chascarrillos. "ELLAS" pusieron una nota primaveral y Valparaíso, que hasta el sábado había sido azotado por fuerte tempestad de lluvia y viento, ayer vivió un día de verano, que lo hicieron los remeros con gran alegría.

No caben dudas de que el deporte del remo cada día gana más adeptos. Ayer, la Escuela Naval anotó un significativo triunfo al ocupar el primer lugar en el torneo, y la Universidad de Chile presentó un cuarteto de señores con estampa de equipo internacional. Universidad Santa María, también exhibió cinco estudiantes respetables y la Católica un conjunto bien disciplinado. Todos ganaron y todos perdieron, pero la Escuela Naval, ganó más veces y se adjudicó el campeonato.

### LOS RESULTADOS

El torneo universitario de remo, tuvo los siguientes resultados:  
Primera regata.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Kollitz, timonel; Aldunate, stroke; Ashton, Guerra, Harriet, Larchoche y Maldonado.

Segunda regata.— Juniors en yolas a 4 remos.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Rizzo, timonel; Contreras, stroke; Bustos, Vigoroux, Tanen, Tagle y Macdonald.

Tercera regata.— Seniors en yolas a 4 remos.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Rizzo, timonel; Contreras, stroke; Bustos, Vigoroux, Tanen, Tagle y Macdonald.

Quarta regata.— Novietos en yolas a 4 remos.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Kollitz, timonel; Contreras, stroke; Bustos, Vigoroux, Tanen, Tagle y Macdonald.

Quinta regata.— Seniors en yolas a 4 remos.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Rizzo, timonel; Contreras, stroke; Bustos, Vigoroux, Tanen, Tagle y Macdonald.

Sexta regata.— Seniors en yolas a 4 remos.— Mil metros: 1.º Escuela Naval; 2.º Universidad de Chile; 3.º Universidad Católica; 4.º Universidad Santa María; 5.º Universidad de Chile.  
Triplificación ganadora: Rizzo, timonel; Contreras, stroke; Bustos, Vigoroux, Tanen, Tagle y Macdonald.



Confirmaron sus progresos notables LOS REMEROS DE LA ESCUELA NAVAL, al clasificarse ayer campeones universitarios, venciendo en tres de las seis regatas del torneo en brava competencia con las tripulaciones de las Universidades de Chile, Católica y Santa María.—El equipo que ofrece el grabado ganó dos regatas y lo componen: Iván Contreras, stroke; Andrés Bustos, Alejandro Vigoroux, Teodoro Tanen, Julio Tagle y Donald Mac-Inthyra, todos cadetes debutantes a quienes timoneó Carlos Koellitz.

## TRANSANDINO (2) - MAESTRANZA (1)

En la tarde de ayer, en la cancha de San Bernardo, se disputó el encuentro por el torneo, oficial de la División de Honor Amateur, que opuso a los conjuntos superiores del Maestranza Central con Transandino de Los Andes, venciendo éste último por el estrecho score de 2 tantos contra 1.

El tema ganador formó los siguientes jugadores:  
Milanes; Smith y Allende; Lucero, Varas y Calcedo; Cortés, Porcilio, Vallejos, Herrera y Vergara.  
Goles: Vallejos y Herrera, del Transandino y Astorga, del Maestranza Central.

Sumados los puntos de reglamento, Escuela Naval se clasificó campeón universitario de remo, como sigue:  
1.º Escuela Naval, 40 puntos; 2.º Universidad Católica, 34 puntos; 3.º Universidad Santa María, 30 puntos; 4.º Universidad de Chile, 28 puntos.

Cabe citar, como dato notable de este torneo que, habiéndose clasificado la Escuela Naval en primer término y conquistado, por consiguiente, el título de campeón, la Universidad de Chile, en cambio, que ocupó el último lugar en el puntaje general, clasificó a su tripulación de señores como la mejor del campeonato, pues ganó fácilmente la regata principal del certamen náutico.



Con estampa de equipo internacional, EL CUARTETO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE ganó la regata principal del certamen estudiantil de ayer en el Puerto. Lo componen: Gustavo Neckelmann, timonel; Jorge Zbinden, stroke; Gustavo Peralta, Edgardo Pineda y Juan Castelleto, todos de la Escuela de Leyes de Valparaíso, a excepción del timonel que no está sujeto a clasificación.—Ganó los 1.500 metros de punta a punta.

## Gran superioridad de tenistas de EE. UU. DEMOSTRADA EN EL TORNEO DE PARIS

PARIS, 4.— (U. P.).— Astros del tenis norteamericano eliminaron a todos sus adversarios en el torneo internacional realizado en Francia, con la victoria obtenida en los partidos dobles en que se disputaba el título, por Tony Trabert y Bill Talbert.

El binomio norteamericano se impuso sobre la pareja integrada por Jaroslav Drobny que jugaba por Egipto, y Eric Stures, de Sud-Africa, por la cuenta de 6/2, 1/6, 10/8 y 5/2.

Con esta victoria el binomio Hart-Fry se clasificó campeón en los dobles finales para damas. El sábado Budge Patty, norteamericano, se clasificó campeón en singles para varones al derrotar a Jaroslav Drobny por la cuenta de 6/1, 4/2, 3/6 y 7/5. Por su parte, Doris Hart venció a la señora Pat Tod, por 6/4, y 4/6, con lo que contribuye a retener el título en los partidos individuales para damas.

El partido doble mixto entre Pat Todd y Billy Talbert frente a Bárbara Scofield y Enrique Mora, argentino, fue suspendido a petición de la señora Todd, debido a su imposibilidad para seguir jugando, por una inflamación en un pie.

## Comentarios

Una MEDIDA que pasa el tiempo, más difícil se hace comprender la indiferencia con que se miran en nuestro país los problemas de la Educación Física.

Es esta una materia que significa enorme preocupación por todos los países de civilización avanzada, entre los cuales un buen número descuellan por la conciencia colectiva que revelan para tan importante actividad, por los éxitos deportivos internacionales que logran, como lógicos consecuencias de esta convicción social.

Por distintos caminos, Suecia en Europa, y Estados Unidos en América, están ubicados en el primer plano de las actividades universitarias de la Educación Física.

Y estas fueron las naciones que en la última Olimpiada asombraron al mundo con sus actuaciones y sus récords.

Estados Unidos es una nación eminentemente deportiva y ha construido su capacidad de rendimiento físico, a través de elementos sociales tales como un buen standard de vida, la buena vivienda y la ausencia de muchos de los males endémicos que afectan a países como el nuestro, a través de la enorme masa selectiva que en estas actividades significa su gran población.

## URUGUAY SUPERIOR A ARGENTINA 2-1

SÃO PAULO, 4.— (U. P.).— En el segundo partido jugado por el campeonato sudamericano de fútbol universitario, Uruguay venció a Argentina por 1 cuenta de dos goles contra uno.

## HOY PELEAN ROBINSON Y ROBERT VILLEMANN

FILADELFA, 4.— (U. P.).— Sugar Ray Robinson y Robert Villemann, de Francia, pusieron término a su entrenamiento para el match que sostendrán por la categoría medianos, mañana en el Estadio Municipal.

El ganador de la pelea de mañana, que será a 15 vueltas, tendrá el primer derecho a la corona de los medianos, pues la Comisión Atlética de Pensilvania lo reconocerá como el campeón mundial.

Más importante aun eso, es el hecho de que el ganador tiene garantizada una oportunidad para la corona mundial antes del 1.º de octubre.

## TRES INVICTOS EN LA COPA "LIVINGSTONE"

El Campeonato "Sergio Livingstone", organizado por la Sección Cadetes para sus divisiones de división especial, cumplió ayer una nueva fecha con los siguientes resultados.

- Unión Española (3)-Magallanes (1); Universidad de Chile (2) con Green Cross (1); Audax Italiano (2) con Iberia (0); Universidad Católica (3) con Colo Colo (1); y Ferrobadminton (2) con Santiago Morning (0).
- El puntaje hasta ahora va como sigue:  
1.º Universidad Católica (Invicto), con 6 puntos.  
2.º Universidad de Chile (Invicto), con 6 puntos.  
3.º Unión Española (Invicto), con 5 puntos.  
4.º Colo Colo con 4 puntos.  
5.º Ferrobadminton con 3 puntos.  
6.º Santiago Morning y Audax Italiano con 3 puntos.  
7.º Green Cross con 1 punto.  
8.º Iberia con 1 punto.  
10.º Magallanes con cero puntos.

remos tener deportistas de clase internacional, pero no vamos al fondo del asunto. No miramos hacia el niño, base de una conciencia colectiva como la sueca, por ejemplo. Buscamos al campeón, sin tener los elementos necesarios, y miramos con indiferencia los problemas que precisamente atañen al cimiento de nuestro futuro deportivo. El escolar debe ser nuestra principal preocupación en estas materias, y de allí es de donde deben salir los campeones del futuro, pero sólo a base de una educación física científica y racional, y no, como se pretende hoy día, quemando prematuramente energías que latan en organismos que no han logrado su desarrollo pleno, ni su preparación metódica para el esfuerzo deportivo.

# PILOTOS

DE TODO LUJO - 3 TELAS

## \$2.195.

TELA AMERICANA IMPERMEABLE 100%.

También PILOTOS PARA SEÑORITAS DE REGALO UNA REGIA TOALLA.

CREDITOS PORTUGUES

# PORTUGUES

BASCUÑAN 54

# RCA

COOPERA A LA TRANQUILIDAD DE SANTIAGO

La tranquilidad del millón y medio de habitantes del Gran Santiago estará ahora mejor resguardada

Los nuevos coches-patrulla Ford, adquiridos por el Cuerpo de Carabineros, están equipados con Receptores y transmisores RCA, de onda ultra corta y Frecuencia Modulada, que les permitirán mantener en contacto permanente con la Central Radiotelefónica RCA de la Dirección General de Carabineros, y así brindar a Santiago la seguridad de una invisible pero constante red de protección

El transmisor central, en combinación con los equipos móviles de los coches ya adquiridos podrán cubrir un área de más de 3.000 kilómetros cuadrados.

Es un nuevo servicio de RCA Victor a la comunidad

# RCA VICTOR

CORPORACION DE RADIO DE CHILE S. A.

BRUSELAS, BELGICA VENCIO AL SELECCIONADO FRANCES POR 2 A 1

BRUSELAS, 4 (UP).— Bélgica venció a Francia por la cuenta de dos goles contra uno, en el encuentro internacional de fútbol sostenido hoy en el estadio de Heysel, ante un público compuesto por 8.000 espectadores.

STIVAL HARA EL JUEVES EL LUIS XV

En las canchas Norte América, se realizará el jueves un festival de fútbol organizado por el Deportivo Luis XV, que se desarrollará según el siguiente programa: CANCHA N.º 1.— 13.45 horas, en Carmen con Independen-

cia. árbitro Small Star; 14.45 horas Nacional Olímpico con Small Star. árbitro San Cristóbal; 15.45 horas Unión San Pablo con San Cristóbal. árbitro Manuel Acevedo; 16.45 horas. Fortín Mapocho con Small Star. árbitro Unión San Pablo.

CANCHA N.º 2.— 13.45 horas, Sport Boy con San Andrés. árbitro Luis XV; 14.45 horas, Iris con Vista Hermosa. árbitro Oscar Alcalá; 15.45 horas. Sol de Matía con Boston. árbitro Silvio Rozzi; 16.45 horas. Silvio Rozzi con Beltrán Harbord. árbitro Sol de Matía; 17.45 horas. Mario Hernández con Gath y Chaves. árbitro Boston.

CANCHA N.º 3.— 13.45 horas. José Gamonal con Cañeros. árbitro Luis XV; 14.45 horas. Concha y Toro con Quintín Vargas. árbitro Iris; 15.45 horas. Lacunza con Iris. árbitro Concha y Toro; 16.45 horas. Concha y Toro con Cañero. árbitro Beltrán Harbord.

CANCHA N.º 4.— 13.45 horas. Flor de los Castaños con República. árbitro José Gamonal; 14.45 horas. Silvio Rozzi con Juventud Nacional. árbitro Banco Hipotecario; 15.45 horas. Quintín Vargas con Banco Hipotecario. árbitro República; 16.45 horas. E. N. T. con Flor de los Castaños. árbitro Oscar Alcalá.

CANCHA N.º 5.— 13.45 horas. Juan Gánden con Unión Brasil. árbitro Unión San Pablo; 14.45 horas Sol de Matía con Unión San Pablo. árbitro Unión Brasil; 15.45 horas. Beltrán Harbord con Vista Hermosa. árbitro Boston; 16.45 horas. Unión Florida con Boston. árbitro Vista Hermosa.

Cemento de concreto IRIE X

SOC. MATERIALES "REX" LTDA.

MEDIAS NYLON COSTURA NEGRA

LA Americana Modas

MANDE A LAVAR SU ROPA

JOYERIA LA PERLA

CORTADOR SASTRE

ORLANDO RODRIGUEZ CALZADO ELEGANTE

OPTICA HAMMERSLEY

FCA. DE SEDAS U. A. Y OFRECE:

MARQUESAS GROMADAS

Fábrica de Ropa Interior "DAMITAS"

LANAS TELAS Y TEJIDOS

LANAS TELAS Y TEJIDOS



EN EL PRELIMINAR de la reunión realizada ayer en la tarde en el Estadio de la Universidad Católica, se enfrentaron los elencos de Unión Española y Magallanes, venciendo esta última por 3 a 1.

SEIS TRIUNFOS LOGRO EL AUDAZ

AYER CON SUS TEAMS CADETES

De los encuentros jugados ayer en la competencia oficial de la Sección Cadetes cabe destacar el brillante actuación de los elencos del Audaz Italiano, que lograron el triunfo sobre el equipo de los seis equipos, lo que es un record difícil de igualar. Damos a continuación los resultados generales:

A ITALIANO - IBERIA DIVISION ESPECIAL (Torneo "Sergio Livingstone") - Ganó Audaz 2x0. Elenco del Audaz: Chirinos; Jerez y Tapia; Antezana, Catalán y Toro; Espinoza, Valenzuela, Aguilera, Sepúlveda y Chirinos.

DIVISION INTERMEDIA - Ganó Audaz 4x1. Goles de Parías (3), Medina (1) y Banda (1). Elenco del Audaz: Gálvez (Maurer); Muzzio y Robles; Pece, Candia y Opatz; Banda, Núñez, Medina, Parías y Carrasco.

DIVISION JUVENIL - Venció Audaz 1-0. Gol de Retamales. Juvenil del Audaz: Peraltas; Dogmas y Vial; Beltrán (Asquidillo); Rodríguez y Díaz; Olaya, Retamales, Mercado, Álvarez y Zúñiga.

PRIMERA INFANTIL - Ganó Audaz 2x1. Goles de Oscar Fuentes, Audaz 1º; Rabello; Calvanzani y Dogmas. Cruz, Vargas y Pacheco; Flores, Orlandi, Sarro, O. Fuentes y Rabello.

SEGUNDA INFANTIL - Audaz (7)-Berlín (0). Scorers: Retamales (2), Mondaca (2) y Uribe (2) y Barahona. Audaz 2º; Araya, Rojas y Gallardo; Altamirano, Pizarro y Avendaño; Mondaca, Álvarez, Retamales, Uribe y Barahona (Rojas).

TERCERA INFANTIL - Venció Audaz 2x0. Elenco del Audaz: Calvanzani y Dogmas. Cruz, Vargas y Pacheco; Flores, Orlandi, Sarro, O. Fuentes y Rabello.

CHILE - GREEN CROSS DIVISION ESPECIAL - Venció la U. de Chile (6). El tanto lo señaló D. Gutiérrez.

U. de Chile 2º; Bravo, Zanetti, Melber, Coppa y Labra. Juvenil del Green Cross: C. Fernández (cap.); M. Moreira y J. Urra; J. González, S. Torres y J. Sánchez; A. Alarcón, D. Daza, R. Riquelme, S. Troncoso y D. Gutiérrez.

PRIMERA INFANTIL - U. de Chile (1)-Green Cross (0). El gol del triunfo lo señaló García. U. de Chile 1º; Leal; Quiroz y Prado; Gil, Soto y Antezana; Berríos, García, Orpina, Baezas y Díaz.

SEGUNDA INFANTIL - Ganó la "U" por 4 a 0. Goles de Campos (2), Rodríguez y L. Sánchez. Berbelaga; Romero, Campos y Espinoza; Villa, Durán, Rodríguez, L. Sánchez y Díaz.



El conocido dirigente ecuatoriano señor Oswaldo Rodríguez ofreció, en el Hotel Crillon de Guayaquil, una manifestación en honor de la delegación chilena que asiste al Campeonato Latinoamericano de Box. Aparte de los pugiles, miembros de la delegación y periodistas, concurren el Excmo. Enviado Especial de LA NACION, señor Tomás Murray Malbrán, y el ex presidente del Magallanes, señor Luis Mesa Araya, que ahora reside en Guayaquil (Foto ACME).

"U" 2x1. Goles de Hugo Núñez y Mackey Ballester. Team de la "U": Oyharcabal; Núñez y Arenas; González, Núñez y Guzmán; Arriagada, Pece, Rojas, Balley y Silva.

DIVISION INTERMEDIA - Venció la "U" 3x0. Goles de Rubén Hormazábal (2) y Enrique González. Elenco de la "U": Cerda; Droguett y Riquelme; Barra, Rolando Hormazábal y Barra; Rodríguez Peña, Alarcón, Rolando Hormazábal, González y Quiros. El cuadro vencedor continúa invicto.

DIVISION JUVENIL - Green Cross (1)-U. de Chile (0). El tanto lo señaló D. Gutiérrez. Juvenil del Green Cross: C. Fernández (cap.); M. Moreira y J. Urra; J. González, S. Torres y J. Sánchez; A. Alarcón, D. Daza, R. Riquelme, S. Troncoso y D. Gutiérrez.

PRIMERA INFANTIL - U. de Chile (1)-Green Cross (0). El gol del triunfo lo señaló García. U. de Chile 1º; Leal; Quiroz y Prado; Gil, Soto y Antezana; Berríos, García, Orpina, Baezas y Díaz.

SEGUNDA INFANTIL - Ganó la "U" por 4 a 0. Goles de Campos (2), Rodríguez y L. Sánchez. Berbelaga; Romero, Campos y Espinoza; Villa, Durán, Rodríguez, L. Sánchez y Díaz.

TERCERA INFANTIL - Universidad de Chile (6)-Green Cross (0). Goles marcados por Melber (2), Coppa (2) y Traslaviña (2). Team de la "U": Venegas; González y Gutiérrez; Costamallina, Traslaviña y Jara; Bravo, Zanetti, Melber, Coppa y Labra.

MAGALLANES - U. ESPAÑOLA DIVISION ESPECIAL - Ganó Unión Española 3x1. Goles de Osvaldo Díaz (2) y Romero. Elenco de la U. Española: Prias; Muñoz y Vial; Urra, Pizarro, Beltrán y Fisher; Lorea, Garrido y Gálvez; Fábres, Bonet, Correa, Muñoz y Pece.

DIVISION INTERMEDIA - Venció U. Española 3x2. Scorers, de la Unión: Oliberto Correa (3), y del Magallanes: Raúl Cordero y Víctor Núñez. Elenco de la Unión: Daroch; Beltrán y Fisher; Lorea, Garrido y Gálvez; Fábres, Bonet, Correa, Muñoz y Pece.

DIVISION JUVENIL - Magallanes (2)-U. Española (0). Los goles del team visitante fueron señalados por Julio Cáceres y Luis Palma. Juvenil del Magallanes: Carlos Rodríguez; José Vázquez (capitán) y Enrique Gutiérrez; Osvaldo Sánchez, Osvaldo Moraga y Elias Meza; Luis Espinoza.

LANA para TEJER \$ 13 maldón de 50 gramos. A provincias, por kilos \$ 260. Lana peinada fina, partida, en ovillo, marca Jeanne D'Arc, A \$ 20 el ovillo de 40 gramos.



Magallanes con los elencos de la Unión Española y Magallanes, venciendo esta última por 3 a 1. En primer término, el equipo de los españoles que formó con Prias; Muñoz y Vial; Urra, Pizarro, Beltrán y Fisher; Lorea, Garrido y Gálvez; Fábres, Bonet, Correa, Muñoz y Pece. En segundo término, el equipo de la Unión Española, con el capitán y entrenador, Carlos Jorquera (capitán) y Bernabé Villagrán. Este match correspondió al torneo en disputa de la copa "Sergio Livingstone".

CADETES VUELVEN A JUGAR EL JUEVES

La secretaría de la Sección Cadetes, ha fijado para el jueves 8, los siguientes partidos oficiales:

COMPETENCIA "SERGIO LIVINGSTONE" Magallanes con Universidad Católica a las 10.15 horas, en el estadio de la U. Católica.

Unión Española con Universidad de Chile, a las 11 horas, en el Estadio de Santa Laura.

Santiago Morning con Green Cross, a las 11 horas, en la cancha del Santiago.

Audaz Italiano con Colo Colo, a las 11 horas, en la cancha del Colo Colo. Perobadmiton con Iberia, a las 11 horas, en el Estadio Perobadmiton.

A las 10.15 horas, jugarán partido oficial los segundos elencos infantiles.

FUTBOL COMERCIAL MADEMSA(2)-SHELL

Por la competencia de la Asociación Comercial de Fútbol registraron los siguientes partidos: Compañía Eléctrica (3); Shell (1); Sogeco (1); Williams (1); Universal (1); Maipo (1); Shell Mex (0); Green (0); Cristalerías (0); y W. (1); Codina (1).

Magallanes con Universidad Católica a las 10.15 horas, en el estadio de la U. Católica.

Unión Española con Universidad de Chile, a las 11 horas, en el Estadio de Santa Laura.

Santiago Morning con Green Cross, a las 11 horas, en la cancha del Santiago.

Audaz Italiano con Colo Colo, a las 11 horas, en la cancha del Colo Colo. Perobadmiton con Iberia, a las 11 horas, en el Estadio Perobadmiton.

A las 10.15 horas, jugarán partido oficial los segundos elencos infantiles.

COBRANZAS JUDICIALES

ORGANIZACION JURIDICA Ahumada 312

TERNOS DE TEMPORALIDAD Y CONFIGURACION FINAS

BOLETOS DE EMPENO ORO JOYAS COMPRAMOS

DECORACION A FUEGO

CLINICA DE CAMISAS

MODAS: TRAJES ABRIGOS FALDAS BLUSAS BATAS

REVE MERCED 595

CALAMIN HIDRAULICA

LA CAJA

DENTADURAS LABORATORIO "RAKOS"

ESTANTES

ESTANTES

ESTANTES

ESTANTES

ESTANTES

¡POR BUENO!

"MORENO" ARTURO PRAT 136

BOLETOS DE EMPENO ORO JOYAS COMPRAMOS

"DRUVI" SAN ANTONIO 80

CASA MANDEL

MEDIAS NYLON

H. MARCUSON SAN DIEGO 87

FABRICA DE MALETAS "MUNDIAL"

ULCERAS DE LAS PIERNAS

A PRAT 740

MUEBLES

ALFOMBRAS

ARREGLOS ARTISTICOS

HILO PARA COSER

LANA para TEJER

\$ 80.- LINDAS PERMANENTES

MADERAS TERCIAJAS

MUEBLES DURADEROS

MUEBLERIA "HOLLYWOOD"

MUEBLERIA "HOLLYWOOD"

¡TORO MECANICO

¡TORO MECANICO

# Gran Concurso FUTBOL en el HOGAR



Tónico vitamínico y mineral.

## VITAMINDOL

18

CRISTALERIA PLAQUE

Distribuidores

### MANU-TARA

AHUMADA 272 SANTIAGO

LOZA REGALOS

30 AÑOS DE PRESTIGIO

## LA BAHIA

EL RESTAURANT MAS POPULAR DE SUD AMERICA, EL PREFERIDO POR LOS DEPORTISTAS, LOS VIAJEROS Y LOS MARIÑOS

RESERVE SU MESA

MONJITAS 834 TELEFONO 52121

RADIOS PHILIPS OBJETOS PARA REGALO BICICLETAS

## Sheraton

ALAMEDA 58 TELEF. 69390

## TRANS-AUTOS

COMPRAS-VENTA - CONSIGNACIONES

Renato Soto Marin

232-ALAMEDA - 232A FONONO 31732

WHISKIES ESCOCESES CHAMPAGNES Y LICORES FRANCESES, COGNACS Y JEREZ ESPAÑOLES, CIGARROS PUROS HABANOS CAVIAR ROMANOFF GUINDAS MARRASQUINOS, PATHES IMPORTADOS Y LOS MAS SELECTOS ARTICULOS ALIMENTICIOS ENCONTRARA EN EL

GRAN MERCADO

## AMERICANO

ALAMEDA 847 - FONO 86162

fabricado en 8 tipos

NYLON DUPONT

CERDA DE CHANCHICO DE LA CHINA

## Dento

EL CEPILLO PARA DIENTES DE CALIDAD SUPERIOR.

## GRIPPODINA

GRAGEAS PARA GRIPES Y REFRIOS.

18

FABRICA de IMPERMEABLES

Soc. de JOSE MEDVINSKY

Capas para ortopedicos. Trajes para obreros, mantas impermeables y de castilla. Casaca y gabanes de cuero para cazadores y militares.

AVDA. ALMIRANTE LATORRE 909

POR MAYORIA DE VOTOS ENTRE LOS CONCURSANTES, RESULTO PREMIADO

## CRISTALERIA PLAQUE

Distribuidores:

### MANU-TARA

AHUMADA 272 SANTIAGO

LOZA REGALOS

## Restaurant ATENAS

Los mejores MARISCOS DE SANTIAGO

BASCUÑAN 23 FONONO 90252

## 3 DIAS NECESITA Manchester

El "Valeo postado" para entregar su ropa humedada en seco, sin RECARGO alguno sobre tarifa. Servicio a domicilio llamando al fono 30518.

### MERCED 714

(Frente a la Basílica)

NO SEA EQUILIBRISTA

ASEGURE SU EQUILIBRIO

ADROVECHE LAS ENORMES DEBAJAS

## KERRY

ESTADO 252 y ALMIRANTE

GRANDIOSA Liquidación

## ABRIGOS

OFRECE PARA LA MEDIA ESTACION

Modos METRO

Fabrica de tejido "MATTO"

185 \$

Sweater para Caballeros desde \$ 85

Confecciones en tejidos de punto para CABALLEROS JOVENES Y NIÑOS

FABRICAMOS equipos en jersey para deportistas PRECIOS ESPECIALES PARA CLUBES

SAN PABLO 2741 FONONO 92687

## "FORD"

GRAN PARTIDA DE REPUESTOS ESCOJA ANTES DE DECANTARTE DE EL, U.U.

Venta directa al público: talleres y garajes, con descuento.

SURTIDO DESDE 1948 AL 1949.

## "Auto Parts"

Arturo Prat 1140

FONO 50666

## MUEBLERIA CENTRAL ROSAS 1777

AMUEBLE SU CASA CONFORTABLE Y ECONOMICAMENTE!

MUEBLES MODERNOS Y CONFORTABLES a precios bajisimos.

MUEBLERIA CENTRAL ROSAS 1777

## ALIMENTO PARA NIÑOS NIÑOSAN

18

## Bases DE ESTE CONCURSO.

QUE EQUIPOS CREE QUE GANARAN EL PROXIMO SABADO Y DOMINGO!

Indiquen por escrito el nombre de los que a su juicio resultarán vencedores. Fírmen con claridad, consignando su dirección, a Publicidad "Gong", Clasificador E-24, Océano Central, Santiago. Esta página se publicará todos los lunes en LA NACION y los martes en "El Imperial", y el mismo día de la semana siguiente en ambos diarios aparecerá el nombre y la dirección del ganador de este Concurso Semanal.

Manzar este aviso de la presente página y remitirlo acompañando el pronóstico de fútbol. El que acertare exactamente los resultados obtendrá el premio de 500 pesos en dinero que ofrece Publicidad "Gong", más un vale de 200 pesos canjeable por generosos especímenes; que regala la firma anunciante que más votos obtenga entre las seis que elijan los concursantes. Los pronósticos se admitirán hasta el jueves inclusive. El aviso que obtenga mayor número de votos se publicará en el centro de esta página la semana siguiente. Si ningún concursante acierta los resultados exactos de los partidos, los premios ofrecidos pasarán a engrosar los de la semana siguiente. Caso de ser más de uno los que aciertan, se procederá a un sorteo entre ellos para determinar el favorecido.

Cada concursante puede remitir cuantas soluciones desee, acompañando a cada una de las de fútbol, el nombre de ese club de fútbol que, como avises figuran en esta página.

EL CONCURSO MAS ATRAYENTE!!!

UNA MODALIDAD ORIGINAL Y EFICIENTE!!!

CREACION DE PUBLICIDAD "GONG" AL SERVICIO DEL ANUNCIANTE.

## YODENT

18

Pasta DENTIFRICA.

## Ferreteria EL SOL

PUENTE 662 y 664 \* Telf. 85687

OFRECE UN GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE TEMPORADA

ESTUFAS - LAMPARAS Y COCINAS A PARAFINA

de procedencia norteamericana

PRECIOS BAJOS

## Perfumeria RYTHMOS

OFRECE

Jabón Reuter ... \$ 17.60

Jabón Astra ... 15.8

Jabón Atkinson ... 25.-

Pasta Phillips ... 18.8

Pasta Rival ... 16.-

Folvo Coty Gr. ... 48.80

Folvo Coty M. ... 38.80

Folvo Rythmos ... 15.-

Extractos por gramos base francesa, NOEL FANCY - AMBAR. Especialidad de la casa.

GRAN SURTIDO EN FANTASIAS

ESTADO 153 FONONO 84295

MÁQUINA DE COSER Y BORDAR

## ALFA

SEGURA - RÁPIDA RESISTENTE AL ESPURZO

VENTAS AL CONTADO Y PLAZO DESDE \$ 3.000

ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR R.C.A. VICTOR

ENRIQUE PALMA y CIA

AV. B. O'HIGGINS 2981 - FONONO 92661

## Sederap

ARTICULOS PARA DEPORTES

Atilio Paredes C.

CHACABUCO 26 E. FONONO 90347

Al llegar a Romero

## PICCADILLY Stores

BANDERA 693 esq. ROSAS FONONO 87238

ARTICULOS DE CALIDAD PARA Caballeros - Señoras - Niños

Marquezas de Estilo.

DIRECTAMENTE DE FABRICA

SANTA ROSA DESDE \$ 900

Realizado el correspondiente sorteo entre los concursantes, que acertaron exactamente los resultados de los partidos realizados el Sábado y Domingo pasados, ha resultado ganador el premio de \$ 500.- y del vale de \$ 200.- que regala la casa que ha obtenido mayor número de votos, la concursante MARTA SORIANO SIMON, Santiago, a la cual puede pasar a partir de mañana Martes, a retirar los mencionados premios, por la oficina de

en MATIAS COUSINO 199 OFICINA 629

## Publicidad GONG

Equipos de la competencia

- AUDAX ITALIANO
- COLO COLO
- EVERTON
- FERRO-BADMINTON
- GREEN CROSS
- IBERIA
- MAGALLANES
- STGO. MORNING
- STGO. WANDERERS
- UNIVERS. CATOLICA
- UNIVERS. de CHILE
- UNION ESPAÑOLA





Grupo de profesores y aficionados a la esgrima que actuaron en la Gala de Esgrima en homenaje al aniversario patrio de la República Argentina. En el centro, la maestra alemana Elizabeth Manthey. A la izquierda, el maestro argentino Alberto Bravo. A la derecha, el maestro argentino Gustavo Puentes. En primer plano, el maestro argentino Manuel Arriagada.

### HUBO UNA LUCIDA GALA DE ESGRIMA

El Circolo de Maestros de Armas de Chile organizó una gala de esgrima en homenaje al aniversario patrio de la República Argentina.

El acto, que alcanzó señalado lucimiento, contó con la presencia de miembros de la Embajada Argentina, del Departamento de Deportes del Estado y de diversas instituciones metropolitanas.

Las exhibiciones fueron complementadas con números artísticos a cargo de conocidos exponentes del cine y de la radio.



El Maestro de Armas Ignacio Quinteros, (de espaldas), y la campeona alemana ELIZABETH MANTHEY, ofrecieron una exhibición de florete de gran interés y calidad técnica durante la Gala de Esgrima realizada en homenaje al aniversario de la República Argentina.

### EL DR. BISQUERTT HABLO SOBRE LA LINGUADA MUNDIAL

Iniciando su ciclo de charlas sobre la Lingua de Estocolmo, celebrada el año pasado, el Dr. Luis Bisquertt Susarrieu, Director del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, habló en la semana pasada, en el local de ese establecimiento, ante numerosa concurrencia, de diversos aspectos de esa concentración mundial de gimnastas.

hizo también, especial referencia a las condiciones de vida del pueblo sueco, y a la importancia y orientación que se le da allí a la Educación Física. Habló del movimiento de gimnasia científico, que fundó Pedro Enrique Ling, y a como se ha ido ampliando cada vez más.

De todo el orbe, demostraron lo que puede una educación física bien orientada. Mañana, a las 16.15 horas, el Dr. Bisquertt, dará su segunda charla que se ajustará al siguiente temario: 1. Características generales de las demostraciones gimnásticas; equipo sueco; trabajos e ideas de Carlquist; 2. Movimiento gimnástico de las madres de familia; 3. Equipos daneses; 4. Agnetae Bertrand; 5. Nielsa Buck; 6. Cristian Kreschede; 7. Exhibición de pedaleo sobre "Presentación de un equipo escolar de gimnasia". Podrán asistir todas las personas que lo deseen.

**CREDITOS PASCUAL SASTRE SAN DIEGO 928**

**VENCIO FARINA Y ABANDONO FANGIO**  
BERNA (Suiza) 4. (U. P.) - El italiano Luigi Farina ganó el Gran Premio de Suiza, dirigiendo un automóvil Alfa-Romeo. Segundo llegó Giuseppe Fangio, también italiano.

**VICTORIA DE DORIS HART Y SHIRLEY FRY**  
PARIS 4. (U. P.) - Las tenistas Doris Hart y Shirley Fry, al derrotar a Margaret Osborne Dupont y Louise Brown en el Estadio Roland Garros, se adjudicaron el título de campeonas en el torneo internacional que se disputó en París.

**CREDITOS RELOJES**  
Como desea el comprador de relojes marcas: CERTINA - MARVIN ELECTION, etc. Precios convenientes. Composturas por técnicos extranjeros. Garantía seriedad.  
**BASCUÑAN 67**  
- NO CONFUNDIR -

**NEBULIZACIONES A DOMICILIO**  
Ultraterapia. Luz Ultravioleta. Curaciones e inyecciones en general. Abandono por enfermedades crónicas.  
De 8.30 a 12.30 y de 15 a 19.30  
**SERVICIO DE FISIOTERAPIA**  
Hermanas Troncoso  
**MONEDA N.º 727**  
CUARTO PISO - OFICINA 40 - TEL. 86211

**FESTIVAL HARA EL SERGIO YANCOVIC**  
Un festival deportivo anuncia para el jueves 8 el Club Deportivo Sergio Yancovic, en las dos canchas de la calle Inglaterra 215.

**COCHECUNAS**  
CREDITOS SIN PIE  
**METALUX**  
MONJITAS 843 (ENTREPISO)

**CAMISAS**  
PIJAMAS y calzoncillos en fina hechura de medida por experto cortador.  
ARREGLAMOS camisas rotas o gastadas, cambio de cuello y puños.  
**CASA DE LA CAMISA**  
SAN PABLO 1271

**TERNOS Y ABRIGOS**  
Confeccionamos finas y de medida. Lindo surtido en casimiras importadas y nacionales.  
**SOLO HECHURAS FINAS**  
CREDITOS A 10 Y 20 MESES  
SIN PIE  
Una facilidad para cada bolsillo  
**SAN ANTONIO 665**  
OFICINA 5  
Unicamente de 9 a 1 - 4 a 8 P. M.

**AMORTIGUADORES**  
DELCO - FORD  
- STUDEBAKER -  
Arreglo. Trabajos garantidos.  
**LINCOLN 3158**  
- FONONO 91442 -

**CALZADO CREDITOS**  
DAMA, CABALLEROS Y NIÑAS  
**CARTERAS CREDITOS**  
Solo a un precio de 30 cuatriles  
**SAN DIEGO 1889**

**LIVING REINA ANA**  
\$ 4.300.-  
Tapizado en fino rayón, color verde.  
\$ 17.600.-  
Dormitorio normando, lingue macizo, artísticamente tallado a mano, completo, 11 piezas.  
**1028 NATANIEL 1028**  
LA CASA DE LAS OCASIONES

**CATRES DE BRONCE**  
MARQUES, CROMADAS  
ESTANTE, CAMAS  
**10 DE JULIO 369**  
**CREDITOS**

**CARTERAS**  
LAS MAS BARATAS DE SANTIAGO  
FINO CUERO HERMOSOS COLORES  
\$ 195.-  
MONJITAS 843  
- LOCAL 27 -

**FABRICA DE TEJIDOS DE LANA**  
VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO!  
Chalecos para señoras, \$ 145; paletos \$ 125; poleras \$ 150; Sweaters \$ 85 y 100; refajos \$ 100. Gran calidad.  
DESCUENTO CONTRA REEMBOLSO  
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES  
**Salvador Sanfuentes 2428**  
(Cast. eq. Avda. España) (NO CONFUNDIR!)

**MODAS "LIBERTY"**  
OPORTUNIDAD:  
Trajes de tres cuartos, vestidos, carteras, etc.  
A SOLA FIRMA  
**10 meses plazo**  
AHUMADA 116  
OFICINA 5 - FONONO 68041

**A SOLA FIRMA!**  
"SASTRERIA DRINBERG"  
DAMA, NIÑAS  
\$ 600  
**TERNOS**  
Y CONFECCIONES FINAS

**TRANSFORMACIONES Y TODA CLASE DE COMPOSURAS DE JOYAS Y RELOJES**  
**EDUARDO Y OTTO WAAK**  
Ex jefe taller Casa Well  
Calle PHILLIPS N.º 74  
ex calle Central, entre Merced y Monjitas  
Fono 35269 - Casilla 1656

**FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO**  
PORTUGAL 162  
SWEATERS, CHALECOS, CHOMBAS DE LANA FINA DESDE \$ 98.  
Eropa interior para señoras, caballeros y niños.  
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA  
**162 PORTUGAL 162**

**ZAPATILLAS DE BALLET**  
**CASA MARCOS**  
La casa del bailarín  
Reembolsos a provincias.  
**Esmeralda 834**  
FONO 68666 - Santiago

**CATRES de BRONCE**  
**10 MESES PLAZO**  
**CASA BRONCELAN**  
SAN PABLO 2713

**BOTAS DE GOMA PARA LLUVIA**  
de señora, de niños y hombres, con cierre éclair, mineros y bomberos  
**EL MEJOR SURTIDO**  
Además:  
- DELANTALES PARA INDUSTRIA  
- Delantales de goma para industria y laboratorios  
- Pisos de goma para autos y camiones.  
- Bolsas agua caliente.  
- Neumáticos para bicicletas.  
- Zapatillas de gimnasia.  
- Goma para triciclo.  
- Plantas de goma.  
- Pelotas de pimpón y paletas.  
- Pisos de goma para todo uso.  
**ARTICULOS DE GOMA EN GENERAL Y PLASTICO**  
**Fcas. UNIDAS DE GOMA SAN DIEGO 910**

**DESTAQUE SU Personalidad!**  
USE CUELLOS Y CORBATAS NYLON  
Ventas por mayor y menor  
DESPACHOS CONTRA REEMBOLSOS  
**FABRICA DE ARTICULOS NYLON "LILY"**  
SAN DIEGO 1951 - 2.º PISO - OFICINA 8

**TRICICLO**  
PORTUGAL 622  
MAC-IVER 173

**LANAS PARA TEJER**  
**CASA "FLAG"**  
BANDERA 507  
Lanas finas, precios muy bajos, por mayor y menor  
REEMBOLSOS A PROVINCIAS  
BANDERA 507

**MUEBLES CONFORTABLES "PRAGA"**  
MERCED 631 - FONONO 30117  
Gran exposición de toda clase de muebles confortables comedores de estilo y muebles sencillos. Composturas, transformaciones, fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visitenos sin compromiso alguno.

**\$ 1.970 TERNOS SOBRE MEDIDA**  
EN SELECCIONADOS CASIMIRES Y EN DELICADOS SOBRIOS COLORES CORTE MODERNO HECHURAS DE CONFECCION TORELLI  
**MERCED 770 LOCAL 6**  
FONO: 35199

**SELECCION URUGUAYA (3)-FLUMINENSE (3)**  
MONTEVIDEO, 4. - (UP) - La selección nacional uruguaya de fútbol que participará en el Campeonato Mundial, empató por tres goles con el cuadro de Fluminense, en un partido jugado en el Estadio Centenario.  
El primer tiempo terminó con dos goles a favor de Fluminense.

**EN CONCEPCION SE SUSPENDIO EL FUTBOL**  
CONCEPCION, 4. - (Especial) - Se suspendieron los partidos programados para hoy, correspondientes al Campeonato Regional de Fútbol.  
Aunque hubo un sol radiante, las canchales se encontraban en muy malas condiciones por la intensa lluvia que cayó hasta el sábado de la noche.

**CLODIO BRITO GANO AL AMERICA POR 3-0**  
En los encuentros jugados ayer por la competencia oficial de la Asociación Liga Estado Recoleta, en su fecha inicial, se registraron los siguientes resultados: Pedro Armentigo venció al Santiago Racing por la cuenta de 2 goles a 1; Pedro Aguirre por 4 tantos contra 3; Clodio Brito venció al América por 3 a 0; Davico Boggia se impuso al México Central por 2 a 0 y Carlos Navarrete derrotó al Victoria de Chile por 2 a 1.

**BASTIDAS EMPATO EN LIMA CON FRONTADO**  
LIMA 4. (U. P.) - En la Plaza de Acho empataron anoche los boxeadores Pilar Bastidas, de Uruguay, y Antonio Frontado, peruano, en un encuentro concertado, a 10 vueltas.  
La pelea fué movida en los primeros rounds, pero declinó a partir del sexto, sin que se registraran caídas.  
Bastidas pesó 76 kilogramos, dos más que Frontado.  
Bastidas declaró caballeramente por la radio, que la victoria le había merecido su contendor.

**DESPERTADORES CON GARANTIA DE 10 AÑOS**  
RECIBEN LEGADOS: \$ 458.-  
**RELOJERIA DANZIGER**  
SAN ANTONIO 344

**HOTEL ESPAÑA**  
PIEZAS CON PENSIÓN, DESDE \$ 110.-  
**Cocina española**  
Abonos por diez almuerzos, \$ 350.-  
Se reciben pensionistas de mesa  
**MERCED 770**  
FONO 33502 - SANTIAGO

**DIENTES ANTIESTETICOS**  
Y en posición irregular, reciben perfecta armonía y aspecto, con fundas de porcelana.  
Dentaduras artificiales últimas, distensas, con o sin palcos.  
Se coloca la dentadura postea inmediatamente después de haber hecho las extracciones.  
Para terminación urgente: Clínica Dr. A. RODRIGUEZ, Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111.  
Entrada por AHUMADA N.º 312 - FONONO 67378

**MODAS BETMAR**  
Con un pequeño presupuesto:  
Vestidos - Abrigos - Trajes Sastre y Tejidos de lana  
Grandes facilidades sin recargo.  
**VICTORIA 1084**  
COSTI ESQ. SAN DIEGO

**CASIMIRES "OVEJA"**  
GRAN SURTIDO A PRECIOS REBAJADOS  
**Marcelo Uranga**  
COMPANIA 1291 - Of. 214

**CATILAO NOQUEO A ALBERTO VALENCIA**  
En el ring de San Pablo 1617, se realizó una competencia boxeo entre aficionados del México y Barrancas registrándose los siguientes resultados:  
Manuel Palma, del México, empató con Juan Albornoz, del Barrancas, en una pelea que logró entusiasmar a la concurrencia.  
José Pavez, del México, se impuso por K. O. al primer round sobre José Pérez, del Barrancas, no logrando superarse llegando a un empate después de una lucha de gran interés.  
Dagoberto Villaruel, del México, y Ercelo Peñaloza, del Barrancas, hicieron la pelea más encarnizada de la noche, el fallo favoreció a Peñaloza.  
René Huerta, del México, obtuvo un bonito triunfo por fuera de combate al segundo round sobre Emiliano Ibarra, del Barrancas.  
Y finalmente, Carlos Catilao, del México, triunfó por K. O. al tercer round sobre su valiente rival Alberto Valencia, del Barrancas.  
Manuel Papayani y Raúl Pérez, ambos del México B. C., recibieron un banderín de la institución, como premio a sus recientes actuaciones.

**CAMISAS UAUU**  
\$ 280.- y \$ 340.-  
Fabricamos las popelinas. Confeccionamos las camisas. Y las ofrecemos al público.  
**AHUMADA 340**  
LOCAL 1028  
(Pasaje A. Edwards)

**LA CASA DE PIJAMAS**  
HUESPANOS 1165

**TRAJES - ABRIGOS FALDAS - BLUSAS**  
**"CATYMAR"**  
DIEZ DE JULIO 77  
**CREDITOS**

**Pompadour**  
**TORTAS PARA SANTOS**  
**MERCED 551**

**NO ENTREGUE SU RELOJ**  
en manos inexpertas  
CONSULTEN:  
**CASA CARS**  
SAN ANTONIO 521  
**EDIFICIO CAPRI**  
- FONONO 32803 -

**RADIOS SIN PIE**  
**METALUX**  
MONJITAS 843  
ENTREPISO

**EQUIPOS ACTUAN EN**  
La Federación...  
**DOS VICTORIAS DEPORTIVO**  
Se enfrentaron...  
**CLIN GRACIELA**  
Ginecología...  
**VACIA**  
Tijeras...  
**DEPORTE**  
BOLONES PARA...  
**THE GARDEN**  
GRAN FON...  
**BO**  
SERA SU...  
**SASTRE GONZALEZ**  
Gran surtido...  
HAGANSE...  
CLIENTES...  
FACILIDADES...  
AHORA...  
Morandé

# Serán los mejores púgiles de la nueva generación"

Los mejores aficionados de la nueva generación serán, seguramente, los que triunfen en la confrontación pugilística "fama", dice a LA NACION don Julio Kaempfer, presidente de la Comisión de Campeonatos de la Asociación de Santiago.

a todos los muchachos de Santiago que desean iniciarse en el box. "Mañana, los vencedores del Campeonato de los Barrios enfrentarán a los recientes triunfadores del Campeonato de Preselección. Esta justa ha de alcanzar particulares contornos, por el lógico antagonismo de los hombres que participan. Todos quieren establecer que el torneo en que les correspondió intervenir dió los mejores peleadores aficionados del momento.

"Por otra parte, con esta reunión la dirigente local pone término a los preparativos del Campeonato de Santiago, que este año tendrá una organización absolutamente distinta. Será una competencia por puntos, en la que intervendrán todos los clubes de la capital. Como en el fútbol habrá divisiones, de acuerdo con los méritos de cada institución, de suerte que todos los cotejos ofrezcan equilibrio de fuerzas y de posibilidades."



El Deportivo Olea, entusiasta entidad del barrio Avenida Matía, y que en básquetbol siempre ha presentado equipos de gran poderío, eligió recientemente su NUEVA MESA DIRECTIVA. Aparece en el grabado y la integran: sentados, señorita Elena González, prosecretaría; señor Andrés Valenzuela, presidente, y señor Domingo Sibilla, vicepresidente; de pie: señor Elías Ugarte, director; señor Marcos Sánchez, secretario; señor Orlando Monti, director; señor Pedro Hurtado, director; señor Alberto Galleguillos, director, y señor Ramón González, tesorero.

## ¡CAYO EL INVICTO RACING!

### 2.012 ESCOLARES FUERON AL ESTADIO

Las diversas asociaciones de fútbol aficionado que realizan sus competencias en las canchas del Estadio Nacional, destacaron especialmente en las actividades deportivas realizadas en la semana comprendida entre el 29 de mayo y el 2 de junio en curso. En efecto, de los 4.222 deportistas que utilizaron el Estadio Nacional, 1.172 corresponden a futbolistas de diversas instituciones, incluyendo a los cadetes de la división de honor.

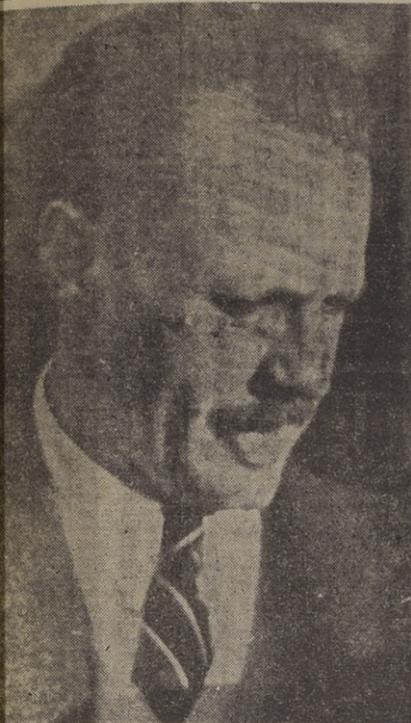
ADIP.— Segunda serie: Estadio Nacional 1, Caja de Crédito Hipotecario 0; Caminos 3, Tranvías 0; primera serie: Estadio Nacional 3, Caja de Crédito Hipotecario 1; Caminos 6, Tranvías 0. ASOC. DEPORTIVA DE SEGUROS.— Sol de Chile 2, Consorcio 0; Salic 4, Carregur 0; Conaseg 3, Previsión 0.

Buenos Aires, 4 (Especial).— Los resultados de los encuentros jugados hoy por la competencia profesional de fútbol fueron los siguientes: River Plate, 3—Rosario Central, 2; Gimnasia y Esgrima, 2—Tigre, 0; Ferrocarril Oeste, 2—Atlanta, 2; Platense, 1—Vélez Sarsfield, 1; Banfield, 5—Quilmes, 0; Huracán, 3—Estudiantes, 1; Chacarita, 5—San Lorenzo 1; Newell's Old Boys, 2—Racing, 0; Boca Juniors, 3—Independiente, 0.

Resultados de los partidos jugados por las diversas competencias: CADETES DE LA DIVISION DE HONOR.— Les correspondió medirse, en esas canchas, a Universidad de Chile y G. Cross. Tercera infantil, "U" 6, Green Cross 0; segunda infantil, "U" 4, Green Cross 0; primera infantil, "U" 1, G. Cross 0; juvenil, G. Cross 1, "U" 0; intermedia, "U" 3, Green Cross 0; cuarta especial "U" 2, Green Cross 0.

LIJA DE SUÑO.— Serie B. Tortugas 1, Fenómenos 0; Chumingos 2, Tigres 1; serie A: Chumingos y Tigres empataron a un tanto; Tortugas y Fenómenos empataron a 0.

Niños al rincón uruguayo: 472. Total 4.704. Deportistas escolares 2.012 y deportistas adultos 2.220. Total 4.704. Total deportistas 4.232. Niños Plaza Juegos: 472.



Como vimos ayer en la cancha de su club, la Universidad de Chile, a ALBERTO BUCCICARDI, el actual entrenador del seleccionado chileno que actuará en el Campeonato del Mundo. Ya sabe lo que tiene que hacer su equipo frente a Inglaterra, España y Estados Unidos. Hombre tranquilo y un estudioso del fútbol, espera que Chile cumpla un buen papel en la justa de Brasil.

### SELECCIONADO DE CHILE CAYO ANTE BRASIL POR 3-2

CIUDAD DE MEXICO, 4 (UP).— El equipo de Botafogo mostró la calidad del fútbol que lo convirtió en campeón del Brasil, hoy, al derrotar por tres a dos a la selección mexicana en el primer partido de la serie internacional, en el Estadio Olímpico de la Ciudad de México. Los brasileños jugaron un fútbol muy alegre, que pagó, en el primer tiempo, un gol a los mexicanos. En el primer tiempo empataron a un tanto, pero perdió el balón en el marcador.

### EQUIPO DE GENOVA EN VIAJE A MEXICO

GENOVA 4, (U. P.).— Se dirigió por vía aérea hacia Ciudad de México una delegación de 17 jugadores del Club Genovés, a fin de sostener algunos encuentros con el seleccionado mexicano que participará en el Campeonato Mundial de Río de Janeiro.

### CALENDARIO DEL FUTBOL

Con todos los datos de interés para el aficionado, publicado elegantemente a 6 colores, con todas las fotografías de los equipos, nombres de los jugadores, barómetros, cuadros de posiciones y de goles, himnos de las universidades, etc.

\$ 15.- EL EJEMPLAR

NECESITAMOS REPRESENTANTES EN PROVINCIAS

Enrique Arancibia Figueroa BANDERA 75 - OFICINA 307 - SANTIAGO Distribuidor General.

D. OLIMPO SOTO PRESIDE EL CLUB MARIO RECORDON. El club Mario Recordón, que ha entrado a su 5.º año de vida, ha elegido para 1950, al siguiente directorio: presidente honorario, señor Mario Recordón; directores, señores Desiderio Arenas, Jerónimo Solari y Renato Acevedo; presidente efectivo, señor Olimpo Soto; vicepresidente, señor José M. Montero; secretario general, señor Osvaldo Contreras; secretario, señor Daniel Salazar; tesorero, señor Guillermo Vergara; pro-tesorero, señor Luis Ramírez; directores, señores Pedro Morales, Osvaldo Pinto y Luis Avila; directores de rama, señores Francisco Davagnino (atletismo), Samuel Corvetto (fútbol), Oscar Silva (pimpon), y Angel Carrasco (rayuela).

DIRECTORIO DEL CLUB DEPORTIVO GALERIAS DE CHILE. Directorio del Club Deportivo Empleados Cristalerías de Chile integran los señores Alberto Echavarría, presidente; Rafael Pozo, secretario; Humberto Méndez, tesorero; Humberto y Juan Chalang, directores; Alvaro Greeve y Agustín delegados.

DIRECTORIO DEL CLUB DEPORTIVO LUIS XV. Nueva mesa directiva del Club Luis XV, la integran las siguientes personas: presidente, señor Luis López; vicepresidente, señor Manuel Pozo; secretario, señor Luis Aracena; prosecretario, señor del Acevedo; tesorero, señor Alfredo Latuz; Humberto Méndez, secretario; Humberto Méndez, tesorero; Humberto Méndez, secretario; Humberto Méndez, tesorero.

### MEJORES: LEIVA EN NORAMBUENA

Programa de pelear en la noche en el ring del Club de Fútbol. Togmariell, del Cía. de Gas. Pulgar, del Cía. de Gas. Venegas del México, con Venegas del Cía. de Gas. Pulgar, del Cía. de Gas. Venegas del México, con Venegas del Cía. de Gas. Pulgar, del Cía. de Gas. Venegas del México, con Venegas del Cía. de Gas. Pulgar, del Cía. de Gas.

### Básquetbol estudiantil y su Cuerpo de Arbitros

El Cuerpo de Arbitros de Básquetbol de la Asociación Universitaria ha elegido su nuevo directorio que integran las siguientes personas: Presidente, señor Benedito Flores; vicepresidente, señor Heriberto Ferrer; secretario, señor Maximiliano Ovieja; tesorero, señor Renán Cerón; director, señor Fernando Soto; delegado, señor Juan Manríquez; comisión técnica, señores Heriberto Ferrer, Benedito Flores y Juan Manríquez.

Sobretodos DESDE \$ 980.-- Pilotos REVERSIBLES PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS MEDIDAS Y Confecciones para Señoras

ALMACENES SASTRERIA Ducal Sra. ANTONIO 546

HOY EN AHUMADA 136 SIGUE EL EXITO

# DEZA EN SU PRIMERA LIQUIDACION de INVIERNO

EN EL MOMENTO QUE UD. MAS LO NECESITA

ABRIGOS VESTIDOS SWEATERS TERNOS PILOTOS

ABRIGOS para niñas .. \$ 295.-	VESTIDOS de manga larga, para niñas, rica jersina de lana ... \$ 229.-	SWEATERS de lana, sin mangas, desde ... \$ 39.80	TERNOS pantalón corto, desde ... \$ 329.-	PILOTOS Para niños ... \$ 665.-
ABRIGOS finos para niñas, tallas 10, recargo de \$ 50.- por talla ... \$ 685.-	VESTIDOS manga larga, para jóvenes en jersina de lana, desde ... \$ 495.-	SWEATERS de lana, con mangas, desde ... \$ 59.80	TERNOS pantalón largo, desde 11 a 14 años ... \$ 628.-	Para niñas ... \$ 1.080
ABRIGOS para niños, en rico casimir, forros de seda, desde \$ 339.-	CUADROS DE GOMA, sin costura ... \$ 26.80	CASACAS escocesas ... \$ 79.-	TERNOS pantalón largo, tallas 38 al 44, casimir semipeinado \$ 995.-	PAÑUELOS para el cuello, de fina seda ... \$ 109.80
ABRIGOS para niños, en covercoort y pelo de camello, desde \$ 399.-	OSITOS de lana ... \$ 119.-	SUSPENSORES para niños \$ 19.80	TERNOS pantalón largo, tallas 38 al 44, casimir semipeinado \$ 995.-	PANTALON de montar para niños ... \$ 149.-
ABRIGOS para niños de 11 y 12 años, forrados todo en seda ... \$ 495.-	SAPTOS afranelados ... \$ 85.-	CINTURONES para niños, \$ 19.80	SOQUETES para niñas, \$ 7.80	CALCETINES fantasía 10 1/2 a 11 ... \$ 9.80
ABRIGOS para jóvenes, desde ... \$ 798.-	CAMISAS de dormir, de 2 a 6 años ... \$ 49.80	TRAJES holandeses para niños ... \$ 155.-	SOQUETES de hilo mercerizado, para colegiales ... \$ 17.80	CALCETINES sport Derby \$ 17.80
ABRIGOS, tallas 38 al 42, gabardinas ... \$ 1.350.-	RECARGO por tallas \$ 40.-			CALCETINES fantasía, hilo mercerizado, 10 1/2 y 11 ... \$ 24.80
ABRIGOS de casimir peinado, oveja, tallas 35 al 42 ... \$ 2.599.-				JARDINERAS para niños \$ 55.-
ABRIGOS colegiales, tallas 6 a ... \$ 395.-				SLIP para niños ... \$ 25.80







SUPLEMENTO DEPORTIVO: LUNES Y JUEVES



Un día de gloria vivió el Estadio Popular Recoleta en la fecha de su inauguración, en 1945. Asistió el entonces Presidente de la República y principal impulsador de esa idea, don Juan Antonio Ríos (Q. E. P. D.), y una concurrencia que sobrepasó la capacidad normal de ese campo deportivo. Todos los habitantes de la populosa comuna y de las vecinas, quisieron estar presentes en el momento en que se daban por inauguradas las actividades en "su Estadio". La fotografía, tomada momentos antes de la inauguración, muestra al público haciendo una "cola" que da vuelta la manzana, mientras ya se han repletado las tribunas. Hoy, el Estadio, llena con amplitud todas las funciones a que ha sido destinado y aun más, ha quedado estrecho. Ahora es necesario ampliarlo, y su actual Administrador, ese hombre entusiasta, constante y capaz que es don Desiderio Pineda, tiene muchos proyectos para darle mayor movimiento. Recoleta, Conchalí, Independencia y muchas comunas más, envían hasta ese Estadio, en el primer trimestre del presente año, 20.000 deportistas. Una cifra que demuestra el inmenso interés que existe en todos esos sectores.

# Hay que ampliar el Estadio Recoleta

## MÁS DE VEINTE MIL PERSONAS

Más de 20.000 personas fueron al Estadio Recoleta a practicar deporte o a las reuniones sociales, en el primer trimestre del presente año. Entre los clubes que asistieron están el José M. Carrera, Carlos Navarrete, México Central, San Ramón, San Andrés, Víctor y Boggia, Esmeralda, Unión Rawson, Victoria de Chile, Pedro Armengol, Recoleta, Sederías, Abozobir, Conchalí, Pruzzo, Pedro Aguirre Cerco y Lemuria. Entre las Escuelas N.º 63, la N.º 53 y la Escuela Industrial de Conchalí,

RECOLETA está orgullosa de su Estadio, y el Estadio está orgulloso de Recoleta. Esa poblada Comuna necesitaba de un campo deportivo como el que le brindó el ex Presidente de la República don Juan Antonio Ríos (Q. E. P. D.), y cuando el 17 de junio de 1945 se inauguró, muchos miles de personas titubearon: ¿Cumpliría ese Estadio con sus finalidades? ¿Quedaría abandonado a la suerte de Dios? El tiempo ha venido a dar la respuesta.

El Estadio de Recoleta ha llenado perfectamente su misión, y ahora se hace estrecho para albergar a toda una juventud deseosa de encontrar esparcimiento al aire libre. Muchos son los proyectos que hay para ampliarlo, y entonces creímos de interés entrevistar

a su actual Administrador, el señor DESIDERIO PINEDA MALDONADO. Hombre que ha sido deportista "desde que aprendió a caminar" —como dice él— sabe y comprende lo que significa el aporte de un Estadio para la cultura física.

Cuando le preguntamos las principales características del Estadio, nos respondió rápidamente: "Trataré de ser lo más resumido posible: el Estadio tiene 34 mil metros cuadrados y costó 234.000 pesos, que se reunieron en una colecta nacional, por iniciativa de don Aníbal Jara Letelier. Dispone de una cancha de fútbol reglamentaria con césped, una pista de atletismo igual que la del Estadio Nacional; una cancha de fútbol para infantiles. Una de básquetbol con arcos olímpicos, una cancha

de tenis, un gimnasio descubierta que lo ocupan las escuelas y los clubes. En el espacio que ocupa este gimnasio al aire libre se harán dos canchas de tenis, una cancha de básquetbol con arcos portátiles, una cancha de vólibol y reuniones sociales a la que asisten un término medio de mil personas.

—¿Cuáles son sus actividades? —"Buena, aparte de las que ya he enumerado sin quererlo, les diré que tenemos una misión deportiva, social y cultural. Por ejemplo, una vez por semana, pasamos películas y presentamos números de variedades por el Servicio de Difusión Cultural, Unidad número 1. Dentro del mismo Estadio hay una Asociación Liga Estadio Recoleta, que tie-

ne 17 clubes, y cuyo presidente es el incansable dirigente y entrenador, don Máximo Garay. Colaboran con él, el secretario, señor Marcos Muñoz, y prosecretario, señor Marcos Guajardo. Tienen 4 mil socios.

—¿Cuáles son sus proyectos? —"Son tantos! En primer lugar construir la piscina para la cual hay ya 50.000 pesos en fierro, hacer las dos canchas de tenis, la de vólibol y la de básquetbol. Además se consulta una ampliación al lado oriente, que apoyan tres Ministerios, a saber Educación, Defensa y Tierras. Necesitamos ampliar nuestro Estadio.

—¿Cuál misión es la que se cumple mejor? —"Todas. El Instituto de Educación Física que tiene a

su cargo el Estadio, ha puesto a nuestra disposición técnicos que controlan y dirigen las actividades de los deportistas. En el aspecto social, más de 16 mil personas han concurrido en el primer semestre a los bailes y exhibiciones. Además, rendimos homenajes al Capitán Laragüibel, a Raúl Inostroza y a las basquetbolistas campeonas.

A esta altura terció en la conversación, don Máximo Garay, para decirnos:

—"Aunque él está presente, dejen constancia de un hecho: que todo lo que es el Estadio, ahora se lo debe al señor Pineda. Es un hombre que no tiene horario cuando se trata de trabajar en favor de "su Estadio". "Hay que verlo de cerca!"

## HOMENAJES QUE SE HAN RENDIDO

Desde su fundación, en 1945, hasta el presente, se han rendido en el Estadio Recoleta los siguientes homenajes:

1945 — Inauguración del Estadio, con asistencia del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos (Q. E. P. D.).

1949 — Gran homenaje al campeón mundial de salto alto en equitación, capitán señor Alberto Laragüibel M.

—La Asociación Liga Estadio Recoleta, en el gran desfile realizado el 23 de octubre, ante el Presidente de la República, Excelentísimo señor Gabriel González Videla, ocupó el primer puesto en la presentación de los deportistas de Santiago.

—Un gran desfile en el Estadio, como homenaje al Rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández J.

1950 — Gran homenaje a las jugadoras chilenas que obtuvieron el campeonato sudamericano de básquetbol femenino, realizado en el Perú

# ABRIGOS



**DOS OFERTAS EXTRAORDINARIAS**

UN ABRIGO FINO . . . . . \$ 1.895.-

UN ABRIGO TODO FORRADO, RECLAME . . . . . \$ 1.395.-

- ★ UD. LO VE
- ★ LO PRUEBA
- ★ Y SE LO LLEVA Y TAMBIEN DE MEDIDA

**CREDITOS**

*Gratis.*

Le aplanchamos sus TERNOS y ABRIGOS por todo el año 1950

EXIJA SU CUPON



SABRERIA **ENRIQUE GUENDELMAN** DONDE HACE RINCON

SAN DIEGO 225

Todos los recursos de los grandes laboratorios

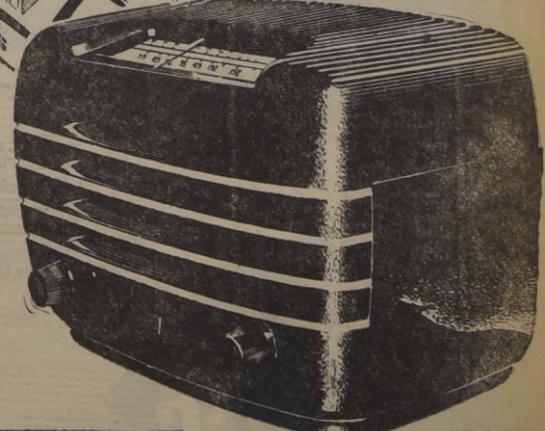
# PHILIPS

en Holanda



están a disposición del público chileno.

Vea el último modelo 184.U de sobremesa para onda larga:



Gran sensibilidad  
5 tubos europeos  
Corriente Universal  
Excelente tono  
Gabinete de bakelita.

SI ES **PHILIPS** ES MEJOR





**LLEGO OTRO PESO PESADO: HERRERA**

Guillermo Herrera, espectacular peso pesado de Arica, y que fue campeón de Chile en 1944, ha regresado al país después de cumplir actuaciones en rings del Atlántico, por espacio de un año y medio.

Cuando actuaba en nuestro medio el famoso pugilista noruego llamó la atención por su fortísima pegada, que le valió un sinnúmero de triunfos por nocaut. Decidió ingresar al profesionalismo en un período en que no había elementos en el país, y por eso decidió probar suerte en el extranjero.

Enfrentó a varios elementos de jerarquía, y ello le ha valido adquirir una útil experiencia, dureza y en general, los dos aquellos atributos que le en una categoría que día a día lamenta más la orfandad de valores.

—“En Sao Paulo me medí con Vicente Dos Santos, el ídolo brasileño, y que como finamericano, fué campeón Latinoamericano. A juicio de la prensa, y de todos en general lo tenía ganado, pero a causa de una herida sobre la ceja que sangraba profundamente, me detuvieron el combate al quinto round.

—“Todos quedaron muy conformes con mi desempeño, pues comprendieron que había perdido por algo fortuito. Y tal es así que de inmediato se me designó contendor del campeón alemán Jack Oley, profesional de 2.10 de estatura. Lo puse nocaut al 5.º round.

—“Posteriormente me presenté en Montevideo, en exhibición con Felipe Suárez, en Rosario, vencí por puntos a Romero, en Bahía Blanca, puse nocaut a Antonio Moscolón, en Buenos Aires, tras de perder estrechamente con Antonio Acia, semanas después derroté categóricamente a Juan José Lozurdo.

Es una buena noticia para los periodistas y para todos los que tienen que cumplir una misión en el Estadio Nacional. Héctor R. Fernández Aráñeda ha sido ascendido recientemente al cargo de Secretario del primer campo deportivo de Sud América. Para quienes conocemos de cerca a “Fernandito”, tal designación, además de nos alegrar, nos parece sumamente acertada. Héctor Fernández se debe a “su” Estadio, desde hace años. No es un simple funcionario, sino que pertenece a esa escuela de excelentes empleados que ha sabido formar Ramón Palma Soto, el Administrador. Por eso es que nuestro espléndido campo de deportes marcha como marcha: muy bien.

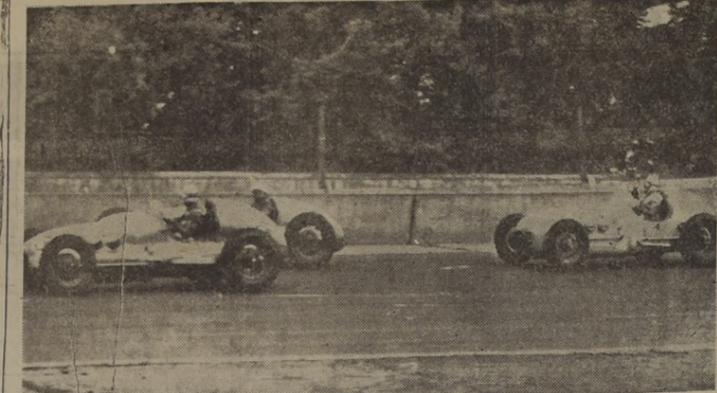
**CAMBIO DE NOMBRE EL CLUB SAN SATURNINO**

El Deportivo San Saturnino ha resuelto cambiar su nombre por el de “Grupo de Exploradores de Yungay”.

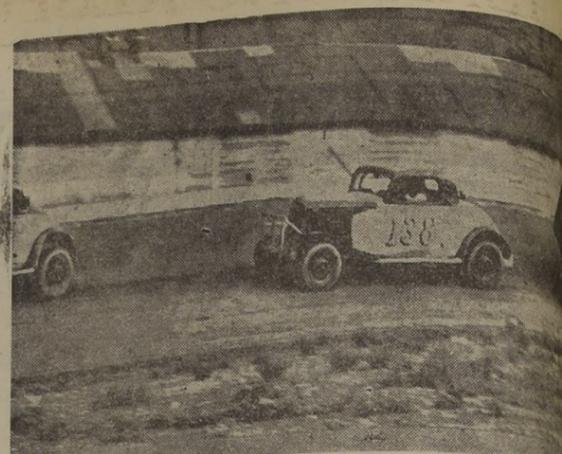
Este acuerdo se adoptó en una reunión celebrada el 27 de mayo.

**ESPIÑOZA O BALBONTIN**

—“Al tener noticias de que se habían reanudado las actividades entre los pesos pesados nacionales —nos agrega Herrera— me trasladé inmediata-



Este es uno de los momentos más emocionantes de la carrera de las 500 millas de Indianapolis. El primer lugar lo ocupa George Con nor, del coche N.º 5, seguido por Bill Holland, del coche N.º 3, y último va Johnny Parsons, del coche N.º 1, quien resultó vencedor de la prueba. Parsons había perdido la delantera cuando se detuvo para tomar gasolina. — (Foto ACME).



Elmer Davis, vuela en forma espectacular en las carreras anuales celebradas en Altamont, Estados Unidos. Su coche dió varias vueltas a la pista y resultó ileso. En el grabado, el coche de Davis alcanzó a saltar del vehículo y resultó destruido. — (Teletoto ACH).

**Estadio Israelita: una pronta realidad**

En una fecha próxima, se colocará la primera piedra del nuevo estadio que contará nuestra capital, que estará ubicado en la Avenida Apoquindo, y que será entregado al servicio del deporte, por la Sociedad Anónima Estadio Israelita.

Este nuevo campo deportivo tendrá las mismas características del Estadio Francés y del Estadio Italiano, esto es, contará con comodidades para la práctica de los distintos deportes. Tendrá cancha de fútbol, de básquetbol, de tenis, frontón para pelota o paleta, piscina, pista de atletismo, etc.

En estos momentos, el directorio de la sociedad, llena los detalles correspondientes a la legalización de la compra de los terrenos, más o menos 70 mil metros cuadrados, y cuyo costo es de 5 millones de pesos. Las inversiones, en total llegarán a 12 millones, de los cuales hay suscrios ya más de 60 oje.

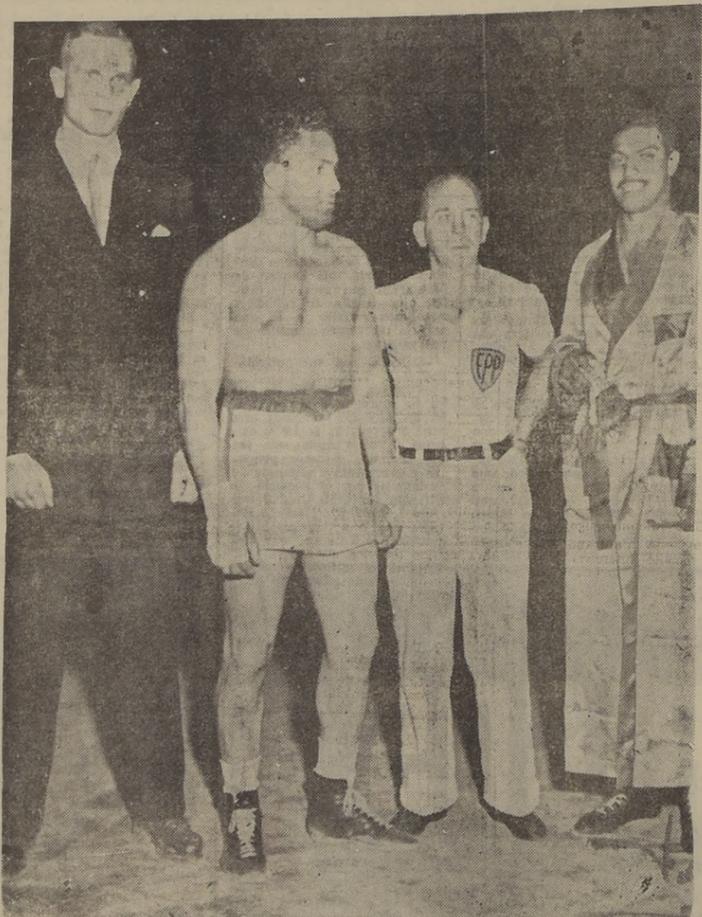
La colonia Israelita ha otorgado al directorio que preside don Roberto Aron, su más franco apoyo para llevar a feliz término su gestión. En efecto, han sido numerosos los miembros de la colonia residente a lo largo del país, los que han manifestado sus deseos de contribuir en esta obra de gran provecho para la juventud. Nadie ha querido quedar rezagado, y cual más, cual menos, ha llevado su aporte, suscribiendo las acciones de la Sociedad Anónima.

La directiva del Estadio Israelita cumple un trabajo intenso, tarea en la que se ha hecho asesorar por técnicos en estas construcciones. Desde luego, recibió la colaboración experta del Administrador del Estadio Nacional, señor Ramón Palma, quien se ofreció para cualquiera consulta.

El deporte recibirá con satisfacción este valioso aporte de la Colonia Israelita, pues tendrá un campo más donde desarrollar sus actividades.

te a Chile, y aquí me tienen. Me gustaría enfrentar en cualquier momento a Espinoza, Balbontín o al que se me designe. Estoy en magníficas condiciones y diariamente me entreno en el gimnasio del nuevo club Hernán Figueroa Ruiz, en Saizé 2053”.

—“Controla mi adiestramiento Guillermo Vicuña, ex campeón Latinoamericano, quien también tiene a su cargo a Hugo Henríquez. En sus manos creo que puedo llegar a rendir buenas presentaciones en Santiago. Me tengo fe y les repito, estoy bien”.



El acontecimiento deportivo del día en Sao Paulo, fué cuando Guillermo Herrera, peso pesado chileno, enfrentó a Vicente Dos Santos, el crédito del pugilismo brasileño. Ganó Dos Santos a causa de una herida que sufrió nuestro compatriota en una ceja y que obligó a detener el combate. Aparece, también, en el grabado, el campeón alemán Jack Oley, de 2.10 metros de estatura, a quien Herrera, posteriormente venció por nocaut al 5.º round.

**GRANDES CREDITOS ENTREGA INMEDIATA**

CABALLEROS	CARTERAS	PARAS SEÑORAS	ROPA INTERIOR
NIÑOS	PARAS SEÑORAS	FINAS	PARA SEÑORAS

**SANTO DOMINGO 987-0F.15.**

**EL MOMENTO CULMINANTE**

Los deportistas saben, cuidar su salud y reponer las energías que pierden diariamente en los entrenamientos; por eso siempre prefieren beber un ORANGE CRUSH, que contiene el delicioso jugo fresco de las ricas naranjas chilenas.

**Orange-Crush**

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS.

**PEDESTRISTA GORNO DERROTO A R. BRALO**

BUENOS AIRES (SCP).—Una lucha emocionante por el primer puesto, brindaron en la carrera denominada “Vuelta de Vicente López” sobre 10 kilómetros, dos de los mejores fondistas argentinos: Reinaldo Gorno y Ricardo Bralo, que se enfrentaron bajo una lluvia intermitente. El representante del Club Independiente, se impuso sobre su calificado rival, por un segundo y una décima. Recorrió la distancia en 23 minutos, 45 segundos 3/10, mientras que el tiempo empleado por el doble campeón sudamericano y representante ahora de Gimnasia y Esgrima, fué de 23 minutos, 46 segundos 4/10. Tercero se clasificó Ezequiel Bustamante, cuarto José Campagne, Pedro Caffa, otro de los grandes fondistas del momento, que también intervino en la carrera, no estuvo a la altura de sus antecedentes, y llegó en quinto lugar.

**IMPORTANTE REUNION EN EL FUTBOL AMATEUR**

En la tarde de hoy se reunirá el Consejo de la Asociación de Fútbol de Santiago, con el objeto de tratar en forma definitiva la reestructuración de esta dirigente local; el sorteo del calendario oficial de 1950, cuya inauguración del Campeonato se ha fijado para el próximo domingo, y la reforma reglamentaria del artículo 106, relacionados con el pago de entrada de los jugadores, pues se desea establecer que todos paguen, a fin de que los dueños de canchas puedan cubrir sus gastos y, al mismo tiempo, financiar los espectáculos.

**UN NUEVO SORTEO DEL LIMPIADOR KLENZO**

de Triple Acción

Otra vez el Limpiador Klenzo brinda a los dueños de casa de todo Chile la oportunidad de poseer cualquiera de estos espléndidos premios.

- 1 Refrigerador eléctrico Siam 7 pies cúbicos, con unidad de refrigeración Westinghouse \$ 40.000.—
- 1 Radioreceptor *Marconi* \$ 14.000.—
- 1 Juego de Cristal Yungay, para 12 personas. \$ 8.000.—
- 6 Radiadores eléctricos marca *Clasico* \$ 2.000.— c/u.
- 6 Juegos de 1 jarro y 6 vasos de Cristal Yungay.
- 100 Pares de finas Medias Nylon Laban
- 200 Cajas de Jabón Reuter, de Lujo.

**\$ 100.000 EN PREMIOS**

Un éxito inmenso Limpiador KLENZO **KLENZO**

Participaron los sellos de garantía depositados en el correo hasta el 30 de agosto de 1950, y los resultados se publicarán durante la segunda quincena de agosto.

**Ahora también EN EL BARRIO ALTO**

**CONFECIONERIA FINANCIAL CABALLEROS JOVENES NIÑOS**

**Av. PEDRO de VALDIVIA CASI ESQ. PROVIDENCIA**

**PANTALONES \$ 800.00**

**CORTOS-NIÑOS**

**ABRIGOS AZUL MARINO \$ 800.00**

**COLEGIAS**

**LOZANO**

**Av. PEDRO de VALDIVIA 16 CASI ESQ. PROVIDENCIA**

SABADOS ABIERTO

# AMERICA NO RESPONDIÓ VILJO HEINO



## ¿SU DECADENCIA?

NO LE FUE muy bien a Viljo Heino en las presentaciones que realizó en pistas americanas, y después de las cuales —como informamos—, se quiso obtener que el gran atleta finlandés visitara Chile.

EN EFECTO, el vencedor del "Circuito de San Silvestre", que se corrió en Sao Paulo, Brasil, el 31 de diciembre de 1949, y gran figura del atletismo mundial en pruebas de aliento, fué invitado a Estados Unidos, pero no a participar en sus distancias favoritas, sino en otras menores. Los hábiles empresarios tomaron bien en cuenta su capacidad, tanto para que pudieran superarlo los especialistas americanos, atrayendo así mucha gente, como para financiar su viaje. No se olvide que elementos como Heino, reciben algunos dólares de viáticos, y seguramente, también otras regalías.

NO ES DE EXTRAÑAR entonces lo ocurrido. Curtiss Stone, escoltador de Heino en la carrera que se realizó en Sao Paulo, se había preparado especialmente para tomar el desquite. En el primer cotejo no lo consiguió, y a pesar de sus esfuerzos, fué derrotado por el finlandés, no sin estrecha brega. Junto a ellos estuvo Fred Wilt.

LEGARON A BOSTON, y en una prueba de 3.000 metros, la clasificación coloca primero a Stone, segundo a Wilt, y sólo séptimo a Viljo Heino. Días después, la selecta caravana, muy bien guiada como espectáculo, actuó en Nueva York, en dos millas (3.218 metros). Se impuso Wilt —nuevo astro del atletismo americano— con 8' 59" 3/10, con una ventaja de más de 20 metros, que anota 9' 02" 9/10. Heino, sin recuperar posiciones y quedándole corta la distancia, cruzó la meta en 4.º lugar, con el tiempo de 9' 13" 4/10.

CONTINUO LA JIRA, y ahora todos intervienen en los campeonatos americanos en pista cubierta, que se efectuaron en la confortable pista del Madison Square Garden. Vuelve a caer Heino, ya que, a pesar de haber mantenido la iniciativa de la prueba— 3 millas 4.827 metros— hasta los 4.300 metros, en medio de gran expectación, no pudo resistir el violento rush final de Stone y Wilt, que terminó con la victoria del primero, representante del Shanahan CC., sobre el defensor del New York Athletic Club.

Fué una lucha sensacional, comenta la prensa, registrándose un tiempo de mucha categoría, como fueron los 13' 57" 2/10 del ganador, y los 13' 59", de Fred Wilt. Viljo Heino corrió en 14' 9" 3/10, al llegar tercero. Dicho registro sólo había sido superado en estos campeonatos por Gregory Rice, y el récord del mundo de las 3 millas lo detenta Gunder Haag, con 13' 32" 4/10, interesante es tener en cuenta para apreciar la calidad de la marca obtenida.

VOLVIENDO SOBRE la actualidad del atletismo nacional, el Club Michimalongo, de Los Andes, está preparando el tercer circuito intercomunal "General San Martín", que se realizará en esa ciudad el jueves 29 de junio, con un recorrido de 16 kilómetros.

EL INTERES de la prueba es...

## Desde la VENTANA del REFUGIO

ENTRE las designaciones que ha hecho Portillo, conviene destacar la de Héctor Belledonne, como Jefe de Patrullas, cargo que atenderá esta temporada. Conocedor de su espíritu de trabajo y de su capacidad, no dudamos que la labor encomendada no ha podido quedar en mejores manos. Nos felicitamos todos de esta distinción para el señor Belledonne, que es, además, un colaborador gráfico de esta casa.

Al fin la Rama de Esquí de la "U" ha decidido entrar en la familia andinista. Adoptó una resolución en este sentido y hace poco más de un mes que reconoció tienda en la Asociación de Esquí y Andinismo de Santiago. Estaba bueno ya que después de cerca de 10 años de vida extraoficial, vinieran a aportar su grano de arena a la labor siempre progresista del organismo coordinador de los clubes de la capital. Pueda ser que el empuje vehemente de esa gran institución se vea contagiada —la callada, metódica, pero eficiente acción de la "U" hasta el momento ha ofrecido muy poco al progreso del esquí en nuestro país. Sólo un refugio elevado en suelos donados por don Benjamín Claro Velasco, y construido con dineros fiscales.

Los mejores esquíes del mundo se fabricarán en Chile. No deja de tener interés la noticia, puesto que ello habla bien en claro del progreso de los Deportes de Invierno en Chile. Emile Allais, ha firmado contrato con una conocida casa del ramo de nuestra capital y después de un año de pruebas y más pruebas, han salido los esquíes Emile Allais, de fabricación nacional y con madera chilena. Hay que hacer notar que tienen una línea distinta de los Rusignol, Emile Allais, de tipo francés, que llegaron al país importados desde Francia. Se trata de los más modernos en línea, estilo y eficiencia. Completa la noticia el hecho que desde los Estados Unidos se hayan solicitado ya la bonita suma de 2.000 pares.

A propósito de Allais, y muy a pesar de las declaraciones que se le han atribuido y que nadie cree, la Federación de Esquí y Andinismo de Chile, prepara un homenaje al maestro francés, en el cual le concederá una medalla de oro, por méritos extraordinarios. La llegada de Emile está fijada para el 25 de junio, más o menos, de manera que el homenaje referido se hará en los primeros días del mes de julio, y seguramente significará una manifestación de desagravio que Chile, por intermedio de la familia andinista, tributará a este gran Embajador de nuestro turismo.

Dicen que el Andarivel de Farellones ha elevado sus tarifas, lo que nos parece inconsecuente e inoportuno. Las empresas de transporte siguen cobrando lo mismo que el año pasado y no han pretendido subir el valor de sus pasajes, a pesar de que la bencina fué alzada. Estimamos, pues, si no un abuso, por lo menos una falta de sentido el alza de las tarifas del andarivel. Porque no creemos que la inflación resulte en este caso un buen pretexto. Así como van las cosas, Portillo, que pasó por ser el centro más caro del país, es ahora el más barato, y hay que ver que Portillo ostenta comodidades de gran hotel que otros centros no podrán ofrecer jamás.

tará en la actuación de los invitados: Eusebio Guíñez, el excelente fondista argentino, que reside en Mendoza; Raúl Inostroza, ganador del año pasado; Ruperto Albornoz, Pío González, Enrique Inostroza, Luis A. Gamboa y Luis Núñez, estos dos últimos de Valparaíso.

CON TRES NUEVAS pistas contará el atletismo en algún tiempo más. Ya se ha firmado, o debe quedar suscrita en esta semana, la escritura de la compra de los terrenos en que el Atlético Santiago edificará su estadio, que consultará instalaciones especiales para el deporte clásico. Así nos ha declarado con satisfacción el presidente del club de Gustavo Ehlers, don Mario Correa.

TAMBIEN TENDRA pista atlética reglamentaria el Estadio Judío. Pronto se iniciará la habilitación de los terrenos, y se confía que, de acuerdo con los planes trazados, la pista pueda ser ocupada a fines del año en curso o a principios de 1951.

DES NOTICIAS gratas entonces para el atletismo, que hoy sólo dispone, cuando otros deportes no dicen otra cosa, de la buena voluntad de la Administración del Estadio Nacional.

TAMBIEN TENEMOS conocimiento que el Estadio Español posee una cómoda pista, que se agregará a las anteriores, y que auspicioso con el debut de los atletas de Unión Española en las competencias oficiales, seguramente sería puesta a disposición de la dirigencia. Es de esperar que así ocurra, dentro de las limitaciones que tienen los recintos particulares para la concurrencia de público extraño.

FRITZ

## RACING DE Q. NORMAL

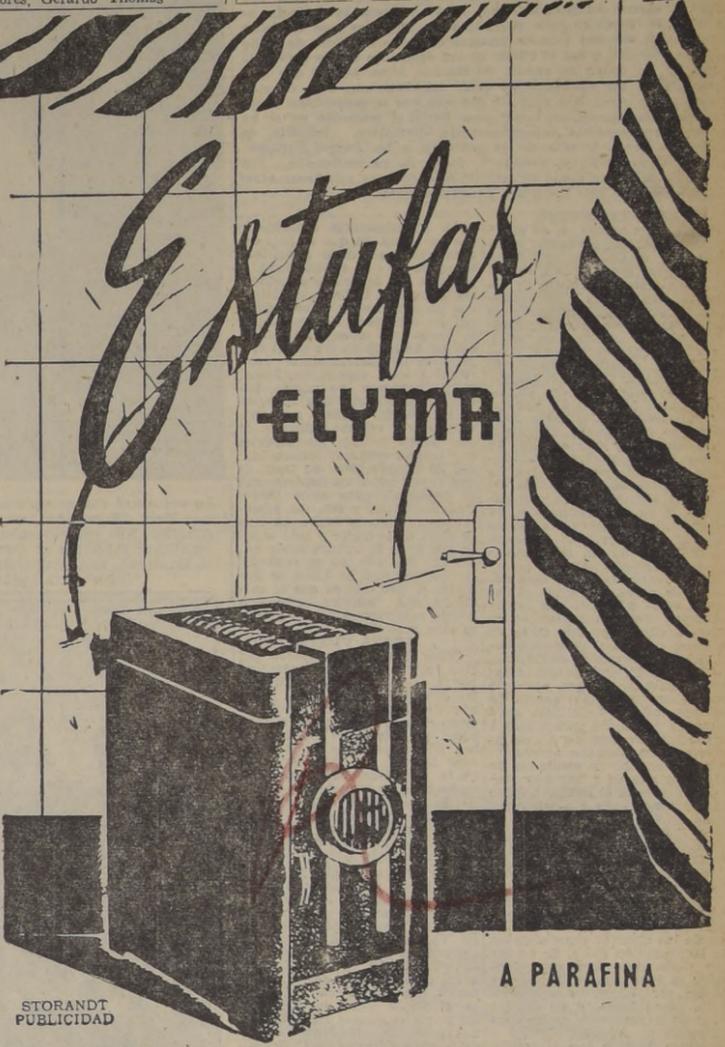
El nuevo directorio del Racing Club de Quinta Normal, ha quedado constituido como sigue: presidente, señor Jorge Toledo; vicepresidente, señor Raúl May; secretario, señor Sergio Vera; prosecretario, señor Luis Poblete; tesoro, señor Carlos Vidal; protesoro, señor Julio Rojas; directores, señores Eduardo Flores, Juan Flores, Gerardo Thomas

## EL GOLF SOLUCIONO SU PROBLEMA: YA NO SE PERDERAN LAS PELOTAS

AKRON (Ohio), (U. P.)— La ciencia parece haber remediado, con ayuda de la energía atómica, nada menos que la molestia tan común en las canchas de golf: la pérdida de las pelotas.

B. F. Goodrich Company, ha fabricado, a título de experimento, una pelota de golf que contiene una cantidad de material radioactivo, lo suficiente pequeña como para no causar daño alguno a los jugadores.

Los golfistas profesionales Lawson Little y Jimmy Thompson, arrojaron deliberadamente "una pelota atómica" entre la maleza espesa y con ayuda de un detector "Geiger", la hallaron sin dificultad alguna.



Mueble elegante y moderno, adaptable a todo ambiente  
Sin ruido ni olor  
Económica en consumo: 1 lt. para 3 hrs  
Puede calefaccionar eficientemente una habitación de 150 m3.

Véalas en nuestra Sala de Exposición de AGUSTINAS esq. AMUNATEGUI y en todas las casas del ramo

### La fricción que perfuma su cabello TODO EL DIA!

Una fricción diaria con Loción Eau de Cologne Atkinsons procura una deliciosa sensación de pulcritud y frescura, dejando el cabello suave, exquisitamente perfumado con esa sabrosa y persistente fragancia que otorga distinción!

Loción Eau de Cologne  
**ATKINSONS**  
con su famosa Etiqueta Leona

### SOCIEDAD NACIONAL DE PAÑOS DE TOME

DIVIDENDO N.º 99  
CIERRE DE REGISTRO

El 19 de junio próximo se pagará un dividendo provisorio de \$ 1.60 bruto por acción, acordado por el Directorio, para cuyo efecto se cerrará el Registro de Accionistas, desde el 29 del mes en curso, al 19 de junio próximo, ambos días inclusive.

A los accionistas residentes en Santiago, Valparaíso y Concepción, dicho dividendo les será pagado, desde la fecha indicada, por el DEPARTAMENTO DE COMISIONES DE CONFIANZA DE LAS RESPECTIVAS OFICINAS DEL BANCO DE CHILE, y a los que no residan en las ciudades citadas, se les enviará el dividendo directamente por correo.

Santiago, 23 de mayo de 1950.  
EL DIRECTOR-GERENTE

Bárbara Britton dice "En el Inter Americano realicé viajes de ensueño"

El mejor servicio diario de Santiago a EE.UU. (17h. 45'), a Bs. Aires (2h. 45')

Personalidades mundialmente famosas viajan via El Interamericano porque les ofrece servicio diario por las rutas de Panagra y Pan American, en velozes y lujosos DC-6 con cabina "altimática". Deliciosas comidas. Vinos chilenos. ¡Y ahora... servicio completo de bar!

Más de 21 años al servicio de las Américas.

Cuando proyecte un viaje de negocios o de placer, visite primero a su agente local de turismo y comprobará que el mejor y más cómodo servicio aéreo a las principales ciudades de EE.UU. es el que ofrece Panagra.

Informese sobre servicio turístico hasta 25% de rebaja

**Panagra**  
PAN AMERICAN GRACE AIRWAYS  
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

Consulte a su agente de viajes o a las OFICINAS DE PANAGRA

Merendé 315 esq. Huérfanos (Tel. 81961/8)  
Venta de Pasajes Hotel Carrera (Tel. 82011)

Amablemente atendida, haciendo los honores de una rica comida, disfrutando de los más hermosos y variados panoramas, vamos dejando atrás países y países en alas de El Interamericano. En su cabina "altimática", a cualquier altura se está tan bien como en tierra"

"Una de las razones que me convinieron de hacer mi visita a Lima para admirar, entre tantas cosas admirables como hay allí el calorido y la atracción de sus tamosos terros típicos fue justamente saber que, gracias a El Interamericano, viajaria con tanta comodidad y tanta tranquilidad!"

## NUESTRO PAIS Y LOS PRIMEROS JUEGOS PANAMERICANOS: SE HARAN EN B. AIRES

### IRIA UN EQUIPO DE 200 ATLETAS

EL COMITÉ Olímpico de Chile se ha estado ocupando de la participación de nuestras federaciones en los Juegos Deportivos Panamericanos a realizarse en Argentina entre febrero y marzo del próximo año. Como primera providencia, se pidió a la Confederación Argentina de Deportes que la fecha acordada se corriera para la primera quincena de abril, de dicho año, en atención a que el clima, en esa época, no es tan sofocante como en los meses de verano en Buenos Aires, ciudad que será escenario de las competencias entre las Américas. Con relación a este punto, Argentina contestó diciendo que la proposición chilena sería considerada en breve, pero hasta el momento no se ha tenido una respuesta categóricamente afirmativa. Subsiste, en nuestro deporte, la idea de no concurrir a los Juegos Panamericanos si acaso no se cambia la fecha de su realización. Sin embargo, mientras tanto, se está trabajando para solucionar otras dificultades que sólo incumben a nuestro medio.

**FINANCIAMIENTO**  
Como informamos en su oportunidad, felices gestiones realizadas por el Director de Deportes, general don Osvaldo Puccio Guzmán, ante el Ministro de Hacienda, don Carlos Vial Espantoso, dieron como resultado la cursación de tres decretos supremos por dos millones de pesos, cada uno, para el fomento y difusión del deporte nacional. El presupuesto de la nación consigna cuatro millones o sea, entonces, que el Ministro de Hacienda concedió dos millones más, fuera de presupuesto, aplicando para ello, la ley de alcoholes. Tenemos, pues, que el deporte contaría con seis millones, por de pronto, para sus actividades del presente año, y que los dos millones fuera de presupuesto, ya están a disposición de la Dirección de Deportes. Sin embargo, el problema no ha sido resuelto integralmente, porque la ley citada produce cerca de doce millones de pesos, o sea, que se le adeudan seis millones más. Por consiguiente, si se cancela este apreciable saldo en el curso del año el financiamiento de la participación de Chile en los Juegos Panamericanos estaría asegurado, ya que no sería posible aguardar la vigencia de los presupuestos de 1951 para disponer de fondos para viajar a Argentina, en atención a que las subvenciones siempre se emplean a percibir a mediados de año. Sería tarde y hay que precaverse, porque el equipo chileno se compondría de 200 personas, como mínimo.

**PLAN TECNICO**  
En su última sesión, el comité olímpico de Chile acordó que las federaciones que lo componen, presenten, a la mayor brevedad posible, un plan técnico que permita apreciar cómo se llevará a cabo la preparación de los atletas de las diversas especialidades de la educación física. Se estima que Chile debe luchar por obtener la figuración más honrosa dentro del concierto sudamericano, desde luego, y no desmerecer de la actuación de los concursantes de América Central y acercarse lo más que se pueda, a los defensores de Norte América. Para ello, estima el comité, hay que prepararse con tiempo y realizar torneos preliminares que vayan no sólo colocándonos en gran estado físico a los más probables participantes, sino que también permitan apreciar la existencia de nuevos valores que muchas veces pasan inadvertidos. Al mismo tiempo, se ha instruido a las federaciones en el sentido de que extremen el control médico de sus atletas.

No escapa al comité olímpico de Chile que su participación en los Juegos Panamericanos que se acercan, nos darán una buena pauta para saber a qué atermos con relación a los Juegos Olímpicos de Filadelfia, en 1952, de manera que el buen éxito de las instrucciones impartidas queda ahora entregado a la labor que desarrollen las diversas federaciones.

**200 ATLETAS**  
La ceremonia de Buenos Aires

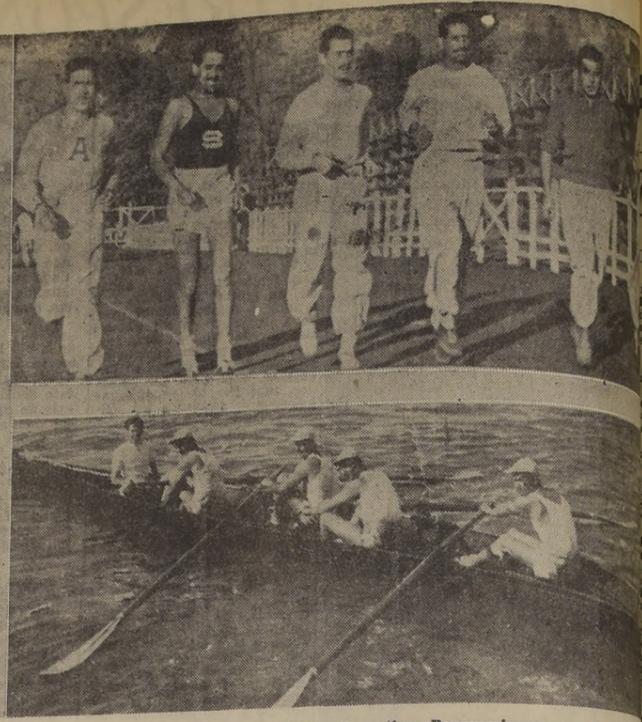
y la circunstancia especial de que se trata de que el país organizador ha dado numerosas muestras de su contribución al progreso del deporte sudamericano, obligan a Chile a participar con un numeroso y potente equipo. Al otro lado de los Andes, se darán cita todas las Repúblicas de América en fraternal competencia de acercamiento espiritual y de superación física. Chile, entonces, no podría hacerse presente con una reducida delegación ni podría aplicarse tampoco, el criterio simplista de que deben ir sólo los deportes que tengan mayores probabilidades de triunfo. No. Se trata de que vayan todos los deportes que se consultan para estos Juegos Panamericanos y que sus representantes sean la expresión más genuina de lo mejor y más selecto que tiene la cultura física nacional. Por eso, en el seno del comité olímpico de Chile se hablaba, el otro día, de que se calculaba que nuestra delegación podría componerse de 200 y acaso más personas.

**GRATA VISITA**  
Como una demostración del vivo interés que tiene Argentina por la concurrencia de Chile a los Juegos Panamericanos, podemos dar la noticia de que en el curso de este mes llegará a Santiago, procedente de Buenos Aires, en misión especial, el señor José Martín, 2.º vicepresidente de la Confederación Argentina de Deportes y miembro dirigente de la Asociación Argentina de Remeros Aficionados, de la cual es su digno representante ante la entidad máxima del deporte transandino.

El señor Martín, que ya estuvo en Chile en abril del año pasado, presidiendo la delegación de remeros argentinos que participó en las regatas internacionales de Valparaíso, trae el encargo de ponerse en contacto con las autoridades del deporte chileno a fin de ilustrarlas acerca de la acción que se está realizando para el mejor logro del éxito de los primeros Juegos Panamericanos y recibir, al mismo tiempo, del comité olímpico de Chile, las sugerencias y posibilidades que habría, de la concurrencia a los mismos, de los deportistas de nuestro país, los que serían recibidos —como reza una comunicación oficial— "con los sentimientos de confraternidad que siempre han caracterizado las relaciones deportivas mantenidas con los hermanos chilenos".

**RECEPCION**  
El comité olímpico de Chile acordó tributarle una cordial recepción al delegado argentino, señor José Martín. Desde luego, será recibido en una sesión en pleno en la cual se le dará la bienvenida, oficialmente. En esta misma reunión se llegará, en seguida, a acuerdos preliminares y se pactará una sesión especial para adoptar acuerdos definitivos.

El señor Martín será objeto de diversas manifestaciones de simpatía entre las que se proyecta una comida en el Club de la Unión y un almuerzo en el Club de Golf. Como podrá apreciarse,



La velocidad con que transcurre el tiempo y aunque todavía faltan ocho meses para la realización de los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos, que tendrán lugar en Buenos Aires, (Argentina), entre febrero y marzo de 1951, es causa de que el Comité Olímpico de Chile se ocupe, ya, de la participación de nuestro deporte en tan magna competencia. Nos encontramos, pues, frente a los preparativos de orden técnico y económico a que obligan los torneos de tanta trascendencia como éste que Argentina nos escalará esfuerzos ni sacrificios de ningún orden. El grabado ofrece diversos aspectos de la preparación a que se encuen tran sometidos nuestros deportistas. En primer lugar, una entusiasta atleta de la "U", que aspira, seguramente, a ser considerada, se entrena en el lanzamiento de la bala. A la derecha, arriba, un grupo de "futín" para soñar los músculos e ir adquiriendo buen estado físico. Más abajo, el cuarteto de remo del "Phoenix", de Valdivia, regresa de una larga incursión.



Muy buenas actuaciones ha cumplido última mente el conjunto de división especial del Pirihuil Club, que vemos en el grabado. Aparecen: Robin Rodríguez (vicepresidente), Gajardo, Aravena, Nini, Canales, R. Gajardo y Castro. Hincados: Hernández, Allende, Urrutia, Tello, Silva, Hernández y Reyes (director técnico). Presidente del Deportivo Pirihuil es el señor Patricio Morales.

### PELEARAN MAÑANA

Mañana, en la noche, en el ring del Caupollán se enfrentarán los campeones de box de los Barrios con los campeones preseleccionados en el reciente torneo. El público local tendrá oportuna, entonces, de ver lo mejor del pugilismo metropolitano.

con la visita del delegado argentino, los preparativos de Chile, para su participación en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, entrarán a una etapa decisiva.

## Entre el AYER y el MAÑANA

**UN LINDO EJEMPLO**  
El deporte de los barrios siempre ha sido una Centienta. Nadie le presta ayuda ni nadie se acuerda de que en sus instituciones se han forjado un diez por ciento de las lumbreras de nuestra época. Se han escrito muchos artículos y se han perdido muchas gestiones para lograr un poco de apoyo para ese entusiasmo, que a torrentes, desbordando los dirigentes y jugadores. Poco se ha progresado. Sin embargo, de tarde en tarde, los clubes suelen posponer sus intereses particulares para unirse y realizar grandes empresas. Un ejemplo de esto ha aconte-

cido con la Liga Independiente de Fútbol, iniciativa de un dirigente y jugador, señor Carlos Mourgués, y que para ver ahora a una organización, plena de fe en su portento, afán, con sólido entusiasmo y conciencia de lo que es el deporte. No quieren nada con las ni con egoísmos desmedidos, presentantes de todos los bonitos ejemplo de lo que el deporte colectivo. Un ejemplo, que merecemos en destacar.

### ASAMBLEA GENERAL DEL COLO COLO F. C.

Colo Colo celebrará pasado mañana, a las 19 horas, una asamblea general, en el local de calle Merced 738. La tabla es la siguiente: 1.º Memoria correspondiente. — 2.º Balance anual y estado de situación al 31 de mayo de 1950. — Estado de Colo Colo. — 4.º Asuntos varios.

### NUEVO DIRECTORIO DEL "H. NACIONAL"

El Club de Box "Hilandería Nacional" ha elegido el siguiente directorio: Presidente, señor Juan Salgado; secretario, señor José Vargas; tesoroero, señor Sergio Solano; prosecretario, señor Arturo Alcalde; director, señor Armando Vergara. Se nombró a LA NACION, diario oficial de la institución.

**DEBILIDAD?**  
**DESGANO?**

**JARABE DE FELLOW**

Base: Vitro, quina, estricnina, hipofosf. de manganeso, potasio.

## Oferta Extraordinaria

### RADIADORES SKOLER

Fabricación nacional con materiales importados

**DE 700 WATT \$1750.-**  
**DE 1000 WATT \$2250.-**

**SCHKOLNIK HNOS. MONJITAS 739**

**CARACTERISTICAS:**  
Tipo de radiador con circulación de aire caliente y con regulador de temperatura  
El radiador SKOLER reemplaza a todos los tipos de calefacción central y puede conectarse a cualquier enchufe.

### JABON DE AFRECHO

**JABON DE AFRECHO DESTINO**

**AHORA...** con nueva forma, mucho más durable y mucho más espumoso.

DENTRO DE SU CALIDAD ES EL JABON MAS BARATO.

**PIDALO EN TODAS LAS FARMACIAS**

**10 MESES PLAZO**

### ABRIGOS

**Guendelman** (SASTRE) TRABAJO FINO

**SAN DIEGO 852** (EDIFICIO DEL TEATRO CAUPOLLAN)

## CASA SPRINTER

VICTORIA 1092 ESQ. S.M.

### Repuestos y Accesorios de Bici

Apretadores de pantalón ingleses \$ 10-  
Parches automáticos, sobre de 1 docena \$ 10-  
Tubo de solución inglesa \$ 6-  
Ejes de motor inglés \$ 6-  
Porta-paquete esmaltado \$ 6-  
Porta-paquete inglés, con resorte \$ 20-  
Piñón inglés 18 dientes, libre \$ 4-  
Patines frenos, importados \$ 12-  
Rayos italianos, niple y gollilla \$ 8-  
Calcomanías, todas marcas y adornos \$ 4-  
Espejo de bicicleta \$ 12-  
Reflector rojo de tapabarro inglés \$ 12-  
Resorte de sillín, paseo, inglés \$ 6-  
Maletines triangulares \$ 20-  
Té de aluminio de carrera, inglesa \$ 8-  
Piñón fijo, inglés, varias medidas de dientes \$ 8-  
Bombín auto, "Dunlop", bronce doble acción, para moto y bicicleta \$ 65-  
Porta-banderín niquelado \$ 12-  
Cable estañado, inglés, para freno \$ 12-  
Bombín niquelado, inglés \$ 12-  
Conexiones inglesas para bombín \$ 12-  
Pelotas de pimpón inglesas, tipo campeonato \$ 12-

**Y TODA CLASE DE ARTICULOS NACIONALES E IMPORTADOS VENTAS POR MAYOR Y MENOR — DESPACHO A PROVINCIAS**

# Portillo, el centro de esquí más barato

## Emile Allais ha prestigiado a Chile

Los caminos coinciden y hay muchas pruebas

El conocido semanario ha publicado una entrevista, en la que se han atribuido declaraciones despectivas para el país, las que habrían sido formuladas por Emile Allais, Director de Esquí de Portillo, en un momento de su entrevista a varias personas relacionadas con el deporte andino, pero en todas ellas se advierte uniformidad de opinión que no permite pensar que Allais haya dicho nada de malo.

LA DON ARTURO POZOBENEGRI, PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE ESQUI: "Lo primero que me ha sido indagado, pero he obtenido nada que establezca la veracidad de tales declaraciones. Esperamos su para mediados de junio, pero en un momento de nuestro país en el que se cree que, respecto a las declaraciones, no se trata de un hecho, o simplemente, de un hecho."

LA EUGENIO ERRA-

### DECLARACIONES PARA EL SUPERTEX

Las autoridades del club Deportivo "Licores Mitjas" lugar con sus tres equipos de fútbol. Interesados deberán dirigirse a la calle Portugal 1377.

### SE JUEGA FUTBOL

El deporte "Licores Mitjas" lugar con sus tres equipos de fútbol. Interesados deberán dirigirse a la calle Portugal 1377.

**ZURIZ, CAPITAN DEL EQUIPO CHILENO QUE CONCURRIRIA A LAS OLIMPIADAS:** "Comoquiera que crea en semejantes declaraciones de Emile, si yo lo he visto y lo he oído elogiar a Chile no sólo en cuanto a turismo, sino en cuanto a personas, en cuanto a idiosincrasia. Cuando estuvimos en Saint Moritz, Emile era entrenador del equipo canadiense; pero la mayor parte de su tiempo libre anduvo con nosotros y con Agustín Edwards, y siempre sus conceptos fueron elogiosos para este país, dentro de la parsimonia que se le conoce. Sencillemente, no creo en esas declaraciones."

**HABLA HECTOR BELLEDONE, JEFE DE PATRULLAS DE PORTILLO:** "Yo conozco a Emile Allais hace muchos años, y siempre se ha mostrado muy agradecido por esa sincera muestra de aprecio con que le hemos distinguido. Además, muchos extranjeros han llegado a Chile, porque Emile les ha contado maravillas de esta tierra, y ha sido uno de nuestros mejores embajadores. Además, Allais no va a Francia desde 1948, otro hecho que demuestra que esas declaraciones que se le atribuyen no han sido proféticas nunca."

**HABLA ENRIQUE PLANAS PUEL, CONNOTADO DIRIGENTE Y SOCIO DE EMILE ALLAIS:** "Mirado desde un punto de vista práctico, no podría Allais hacer declaraciones de ese tono: él tiene intereses en Chile. Mirado desde un punto de vista sentimental, Emile me ha confesado que le gusta la manera de vivir de los chilenos, y que no sería extraño que, cuando ya las piernas no le dieran más y se cansara de viajar, esta sería la tierra donde se radicaría. Por eso es que no creo en las declaraciones de mar-

**HABLA JORGE GREZ EL DECANO DE LOS EMPRESARIOS DE TRANSPORTE ANDINO:** "Sencillemente, digan lo que quieran, me huelen a interesadas en desprestigiar a un



PARTE DEL GRAN HOTEL PORTILLO Y DEL MAGNIFICO PAISAJE QUE DOMINA SUS ALREDEDORES.— Esta obra de evidente progreso de la Corporación de Fomento, la primera en su género de nuestro país, presentará este año varios adelantos entre los que se cuentan el primer andarivel de silla de Sud América, y una magnífica cancha de patinaje sobre hielo. Además, con la apertura del Refugio, pasa a ser Portillo, un lugar de acceso para los aficionados de medios más escasos.

hombre como Emile Allais, modesto y sencillo, por cuyas virtudes se ha ganado el aprecio de todos los esquiadores".

**HABLA JULIO TONINI, UN SIMPLE AFICIONADO QUE NO PERTENECE A**

**NINGUN CLUB:** "Esas declaraciones no las cree nadie y mueven a risa. Hay pruebas evidentes e indestructibles de que Allais ha hecho buena propaganda a Chile en el extranjero."

## HABRA UNA CANCHA PARA PATINAJE

Cuando la Corporación de Fomento entregó cincuenta millones de pesos para el Hotel Portillo, no estaba haciendo solamente una mera inversión, estaba creando los moldes de una organización turística, cuyas proporciones se advierten, aunque sus límites no se aprecian aún.

Sin embargo quien admite la magnificencia del Hotel Portillo, no podrá decir otra cosa que se trata de la piedra angular del turismo de invierno en nuestro país. La idea primitiva, la idea de su germen estuvo hace muchos años, en el cerebro de un hombre que durante mucho tiempo fue incesantemente por llevar a la realidad ese proyecto magnífico. Y lo logró su objetivo estando, salvo breves períodos, siempre en el timón de ese barco gigantesco. Ese hombre es Daniel Amenábar Beliano, hoy día nuevamente el capitán de la nave.

Hace unos días nos dimos a la tarea de conversar con él, cosa que por lo demás, no es fácil porque habla con franqueza y tiene para con la prensa la atención debida. Cuesta obtener de él un rato, porque su tiempo está dedicado por entero a su labor. Sin embargo, logramos introducirnos en su ruta, y he aquí lo que nos dijo después de una amable conversación que fue lo suficientemente larga para contarnos mucho y lo suficientemente corta para no distraerle demasiado tiempo.

**ADELANTOS QUE SE PRESENTARAN ESTA TEMPORADA**—Como usted sabe, el hotel tiene capacidad para 350 personas bien acomodadas, y la apertura está acordada para el 16 del mes en curso. Entre los adelantos que se presentarán este año, está la cancha de patinaje sobre hielo, cuyas 84 partes están ya terminadas, quedando lista totalmente para el día de la inauguración. Pensamos hacer sesiones de patinaje en las tardes y en la noche, pa-

## ORLANDO ES TAMBIEN DUEÑO DE UN POPULAR BAR EN COLOMBIA

Luis Orlando, correcto futbolista transandino que actuó por Santiago National y Green Cross, y que después fuera uno de los primeros jugadores extranjeros que triunfara en Colombia, actualmente se ha formado una excelente situación, ya que aparte de lo que está ganando como integrante del Cucula, equipo de la localidad del mismo nombre, ha inaugurado un moderno bar que es el sitio más popular de los cuculeños.

Días atrás en un diario colombiano apareció un gran artículo con fotografías de Orlando, y de su socio, Abraham González, también jugador, redactado en estos términos: "Bar Moflones, un lugar de esparcimiento para los deportistas cuculeños. Atienden personalmente sus dueños, los jugadores Luis Orlando y Abraham González. ¡Visítenos! Avenida 5a N.º 865."

Entiendo como puede hacerse creer que Allais habla mal de nuestro país en circunstancias que tenemos cartas de aficionados norteamericanos en que nos desean conocer este Centro de Esquí, de cuyas maravillas no se cansa Allais de hablar. Yo puedo ofrecer pruebas en las cartas que menciono. Por Allais, muchos extranjeros vendrán este invierno a Chile, a Portillo. Yo no quisiera que se tratara de otro tan común "pago de Chile".

**SE ABRE EL REFUGIO**—La gran novedad lo constituirá este año la apertura del hotel-refugio que permanecerá cerrado varias temporadas. Está destinado al Ejército y a los Federales, es decir a los socios de los diferentes clubes controlados por la Federación de Esquí y que estén en posesión de la tarjeta que esta institución les concede.

El valor del alojamiento en el Refugio será sólo de 200 pesos diarios, con lo cual Portillo pasará a ser el centro más barato. Con esta política, muchos serán ahora los que podrán llegar hasta Portillo, lo que difícilmente habrían hecho en oportunidades anteriores. Quiero que todos los chilenos vengan a admirar estas bellezas y que hasta ayer les estaban vedadas. Ah, pero, no por ello descuidaremos al turista extranjero.

Con Daniel Amenábar se puede conversar horas y horas, porque su cerebro es un haz de ideas que se disparan solas, pero con el suficiente sentido común para dedicar su esfuerzo hacia aquella que reúne el máximo de posibilidades y que ofrecen mayores garantías al bien común. Y tiene una chispa, exhibente, como que esa noche de la conversación, la batería de su automóvil no tenía la carga necesaria, pero con Amenábar al volante, el auto partió.



## Cerámica de Lota

inaugura nuevo local en Ahumada esq. Moneda.

Un cómodo y hermoso local inaugura Cerámica de Lota para sus productos artísticos e industriales. Planeado y decorado por cinco prestigiosos arquitectos, reúne todas las exigencias funcionales y estéticas para un moderno salón de exhibición y ventas.

Le invitamos a visitar la EXPOSICION y VENTA de Vajillería, Azulejos, Mosaicos y Refractarios.

#### Arquitectos

Carlos Casanueva B. Andrés Balmaceda B.  
Francisco Venzes L. Jaime Errázuriz Z.

#### Constructor

Julio Andrade

Cerámica de LOTA

AHUMADA esq. MONEDA.



algo DEFINITIVO para la cocina!

baterías de acero inoxidable

EL ACERO INOXIDABLE es el único material que NO SE SALTA... NO SE ABOLLA... NO SE OXIDA... NO SE DESTRUYE con los ácidos contenidos en los alimentos...

Ya es tiempo que compre algo DEFINITIVO para su cocina... es tiempo de seleccionar la batería eterna, limpia, económica... en ACERO INOXIDABLE FENSA

¡Véalas... admírelas...

en nuestro Departamento Menaje recientemente ampliado!



FERRETERIA SANTIAGO

Ostertag y Co.

TEATINOS 240 SANTIAGO

### SE INAUGURO EN PARIS UNA EXPOSICION SOBRE DEPORTES

PARIS. (por PIERRE LORME). —En esta primavera naciente se llevó a cabo en pleno París y a orillas del Sena, el primer Salón Nacional de Deportes y Camping. Su éxito fue tal que el primer día, que era un domingo, veinte mil visitantes lo recorrieron, y la muchedumbre, desde entonces, no dejó de acudir numerosa a admirar cuanto se puede desear en el dominio del deporte. En adelante, el Salón de Deportes y Camping tendrá su puesto en medio de la serie de exposiciones que hacen de París un polo de atracción permanente por el número y la calidad de las manifestaciones que en él tienen su asiento cada año.

El deporte tiene una influencia creciente en las actividades de la juventud francesa. El camping conquista cada día nuevos adeptos entre los habitantes de las ciudades, avidos de aire puro, de agua y de sol. Las industrias y comercios en relación con el deporte y el camping han tendido que seguir el ritmo acelerado que exigía una clientela día en día más numerosa. El Salón Nacional de Deportes y Camping llega a tiempo para destacar la variedad, la adaptabilidad y la calidad de las industrias francesas especializadas.

Cerca de 250 expositores han respondido al llamamiento de los organizadores. Todos han rivalizado en el gusto con que presentan sus stands, vistosamente arreglados.

### EL NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE BILLAR

BUENOS AIRES (Especial). —Hace años apareció en el multitudinario mundillo del billar veneciano, una figura que de pronto rodeó su nombre de singular predicamento: era la de Pedro Leopoldo Carrera.

Cuando varios cultores preceptivos del juego parecían monopolizar triunfos y conservar, al parecer sin solución de continuidad su preeminencia, al joven jugador de Tres Arroyos —se acreditó, en los tres años de campeón en las tres especialidades: al cuadro 45/2, en carambola libre y en tres bandas.

La nómina de sus vencidos era la certificación de sus extraordinarias facultades, como que entre otros apellidos de abolengo en el deporte, figuraba el de Exequiel Navarra, quien, luego, conmovió al ambiente con la resonancia de sus victorias en los Estados Unidos y la alcanzada en nuestro país frente al notable campeón norteamericano Willie Hoppe.

Esa rápida ascensión hasta la cima no estuvo por cierto desprovista de dificultades, ya que fueron notables a sus anchas que se opusieron a sus ansiosos deseos de triunfo. Pero con un optimismo que surgió invariablemente de su fe en las propias fuerzas, exentó de petulancia por otro lado, siguió ininterrumpidamente en su tránsito hacia la consagración.

En 1936 superó el record nacional de carambola libre que poseía el veterano jugador Antonio Pisto, al acreditarse a los 1224 carambolas, y luego de imponerse en los campeonatos nacionales de carambola libre y al cuadro en Río de Janeiro, provocó la admiración de los entendidos al concretar con 2228 un nuevo record. Radicado en Bahía Blanca y siempre llevado por su afán de superación, fijó una nueva marca en 1942, al obtener una serie de 3.824 en un período de cinco horas y treinta y cinco minutos.

Continuó en alza, y el año 1948 le proporcionó otra satisfacción mayúscula al reunir 1.496 carambolas al cuadro 45/2. La singular significación de sus desempeños, su juego pausado, elegante, brillante y seguro, hicieron que su fama rebasase nuestras fronteras y que en el exterior se le mencionara con respeto y asombro y se hablase de enfrentarlo con un as del taco que aun parece insuperable, el francés Roger Conti. No arredró al billarista argentino la perspectiva de tan espionosa empresa, ya que, conociendo los valores de su extraordinario rival, por el cual no ocultó su sincera admiración, se creyó capacitado para enfrentarlo y tener una honrosa actuación. Prevalió el viejo campeón —figura de perfil maravilloso— al cabo de una lucha que demostró que su bagaje de experiencia y su serenidad eran factores suficientes para neutralizar el empuje juvenil y la calidad crecida de Carrera. Pero, ello no obstante, su juicio constituyó el espaldarazo para el atrevido desafiador. Y es que el propio Conti vivió en Carrera a su futuro sucesor.



Actuaron en el Campeonato de Novicios de Santiago, en representación de la Compañía Chilena de Electricidad B. C. Son ellos, de pie, de izquierda a derecha: Rubén Arceña, Luis Abarca, Rosamel Fredes, Mario Arceña y Juan Espinoza. Agachados: Roberto Pulgar y Sergio Alvarado.

### SIETE AÑOS DE UN GRAN CLUB DE BOX. CIA. ELECTRICIDAD

Los deportes entre los obreros de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda., han alcanzado un alto grado de difusión, como lo demuestra el hecho de que existe una Liga formada por trece clubes de diversas secciones más de mil socios e instituciones que dedican su labor exclusiva a la difusión del box.

Entre estas últimas, la más antigua es el club en la Asociación de Box de Santiago, entidad en la cual siempre ha colaborado con entusiasmo destacándose entre los más progresistas de la capital.

Cuenta con un buen gimnasio en la calle Patrio Lynch, en donde a diario se congrega un buen número de socios del club, en su mayoría miembros de la Compañía de Electricidad y familiares suyos, quienes, bajo la dirección de un entrenador, realizan sus prácticas.

Puede decirse que el Club Chileno de Electricidad del box, ha formado un buen núcleo de valores destacados del pugilismo nacional, entre ellos Raúl Torres vicecampeón de peso liviano; Mario Valdés, campeón de Santiago en la categoría ligera; Gilberto Reyes, vicecampeón de Santiago, campeón de peso mediano de la capital; Sergio Morales, seleccionado de Santiago el año pasado y otros elementos que han dado brillo al pugilismo en la Compañía Chilena de Electricidad y también el de la capital.

Esta institución realiza constantemente competencias entre sus miembros, destacándose especialmente las actuaciones que le ha correspondido frente a la Asociación Naval de Valparaíso y frente al Quintín Romero de Lota. También ha actuado en Valdivia, donde afortunadamente se presentaron a los días del Buen Vienturo B. C. Además ha efectuado presentaciones en Concepción, Curicó, Rancagua, Los Andes, San Felipe, La Serena, etc.

Este club se hizo representar en el Campeonato de Novicios de Santiago en las diversas categorías, por ocho atletas que revelaron, en general, poseer buenas condiciones y conocimientos del box. Toda esta labor ha sido posible para esta institución en gran parte por el apoyo económico que le presta la Gerencia de Acción Social.

**EXCEPCIONALES Fertas**  
EN ARTICULOS DEPORTIVOS

FOOT-BALL

BASKET-BALL

PING-PONG

TENIS

REMITIMOS CONTRA REEMBOLSO

**MALETERIA AMERICANA**  
AHUMADA 369 - FONOS 87028

### Fórmula para pagar el pase de Robledo

Del lector que firma con el carnet 158432, de Valparaíso, hemos recibido la siguiente opinión con respecto al posible pago del jugador Jorge Robledo:

En 1947 participó en el torneo mundial de carambola, realizado en Zaragoza, y su actividad disminuida por diversas causas, que huelga destacar, resultó, de todas maneras, ampliamente sugestiva: logró el segundo puesto. Fué esa derrota un incentivo para su espíritu de luchador y para su temperamento de estudioso de los múltiples problemas del cuadrilátero. A su regreso, expresaba sin amargura, pero con ansias que denunciaban el énfasis de sus palabras: —No pude oír el Himno Nacional, ni ver al tope la enseña patria. Ayer, al cabo de una trayectoria triunfal —sorprendente por su ritmo— sin que la engreimiento derrota alguna, obtuvo la conquista perseguida y presentada. Y oyó el himno de su patria y siguió con emocionado recogimiento el ascenso, hasta el tope, de la bandera bicolor.

### Elección complementaria en el Consejo Regional de Santiago, del Colegio Médico de Chile

El Consejo Regional de Santiago del Colegio Médico de Chile ha determinado que se lleve a efecto una elección complementaria para llenar un cargo vacante de Consejero.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 5.º del Reglamento, el período electoral será de TREINTA DIAS.

El acto electoral comenzará el 1.º de junio. La inscripción en los Registros del Consejo Regional se cerrará el día 10 de junio, a las 24 horas, para los efectos de este acto electoral.

Las listas de candidatos podrán presentarse desde el 1.º de junio hasta el 10 de junio inclusive y deberán venir acompañadas de 150 firmas, por lo menos, de acuerdo con la disposición que establece que las listas deben ser presentadas por lo menos, por el 10 por ciento de los inscritos.

La votación comenzará el día 11 de junio, a las 19 horas y se efectuará los días lunes a viernes, de 19 a 21 horas y los sábados, domingos y festivos, de 11 a 13 horas.

Se dará término a la votación el día 30 de junio a las 21 horas, en que se comenzará el escrutinio, cerrándose con esto el acto electoral.

Los diversos actos de la elección se llevarán a efecto en el local del Consejo: Merced 328, Santiago.

Las condiciones para tener derecho a sufragar son las establecidas en el artículo 6.º del Reglamento, cuyo texto es el siguiente: "Para tener derecho a sufragar, el médico cirujano debe tener su inscripción vigente en el Registro, su patente, cuotas y erogaciones ordinarias y extraordinarias al día, y no encontrarse suspendido del ejercicio de la profesión, por medidas disciplinarias ejecutoriadas en el momento de emitir su voto".

CONSEJO REGIONAL DE SANTIAGO DEL COLEGIO MEDICO DE CHILE.

### EXPROPIACION DE TERRENOS

Con motivo de la construcción de una casa fiscal en Los Cerrillos, en el camino de Santiago a Casablanca.

PROPIETARIO	VALOR
María Quesney de Bustamante...	\$ 31.080

Para reclamar judicialmente de este avalúo, hay un plazo de veinte días, contados desde la última publicación.

JOSE SANTOS SALAS, Intendente de Santiago.

### REPARADORA DE CALZADO

EXPRESO LIMITADA - MERCADO PRESIDENTE J. A. RIOS

HOMBRES: Ponemos suela entera con taco... \$ 120.-  
SEÑORAS: Ponemos suela entera con taco... \$ 110.-  
CALZADO CON PLATAFORMA SE TRANSFORMAN EN ZAPATOS MODERNOS  
TAMBIEN SE ARREGLAN ZAPATOS CREPE Y TODA CLASE DE GOMA, BOTAS Y ZAPATILLAS PARA AGUA

¡OJO! - CALZADO SOBRE MEDIDA para señoras y caballeros, se entregan en 48 HORAS - PRECIOS SIN COMPETENCIA - MERCADO PRESIDENTE J. A. RIOS

### TUBOS PARA RA

Y toda clase de repuestos y accesorios Descuento a los señores técnicos Despachamos reembolsos

F. CARRASCO SAN ANTONIO 560 - LOCAL 6 - (frente a la Estación de Ferrocarril) - TELEFONO 33385

Dirección postal: CLASIFICADOR 406

### DISCOS ULTIMAS NOVEDADES

Artículos eléctricos en general. Le ofrecemos nuestros modernos aparatos para la reparación de su radio.

BICICLETAS DESDE \$ 360.- MENSUALES

RADIOS DESDE \$ 300 mensuales GRAN CALIDAD, PARA TODA CLASE DE REPARACIONES. Grandes facilidades de pago.

COCINA A GAS 'MA DEMSA' DESDE \$ 400.- MENSUALES

RENE URIBE BATA 1928 - IMPORTADOR - BATERIA

SAN IGNACIO 37 - TELEFONO 66665

**ESMERILES**  
INGLESAS  
TURRET GRINDING WHEEL CO. LTDA.

**BLOCK** para baldosas

Hojas de SIERRA PARA METALES

ESMERILES ESPECIALES PARA ACEROS Y "ACEROS WIDIA"

OFRECEMOS UN COMPLETO SURTIDO RECIEN RECIBIDO DE INGLATERRA

Ferretería HUIDOBRO y OVALLE LTDA.

MONEDA 1118

**LA MENDOCINA**  
Abrigos - Píjamas Trajes de medida y Confección fina  
SAN DIEGO 255 TELEFONO 66665.  
(Bolsillo contra robo). M.R.

El presidente de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. es el señor Eduardo Arceña, quien ha cumplido esta tarde como un entusiasta y trabajador del box amateur de un buen jugador de la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. Rige actualmente el Club Chileno de Electricidad del box B. C., el señor Eduardo Arceña, presidente, y el señor Roberto Pulgar, vicepresidente. Secretario es el señor Roberto Pulgar, y el señor Roberto Pulgar, secretario. Tesorero es el señor Roberto Pulgar, y el señor Roberto Pulgar, secretario. Director es el señor Roberto Pulgar, y el señor Roberto Pulgar, secretario.

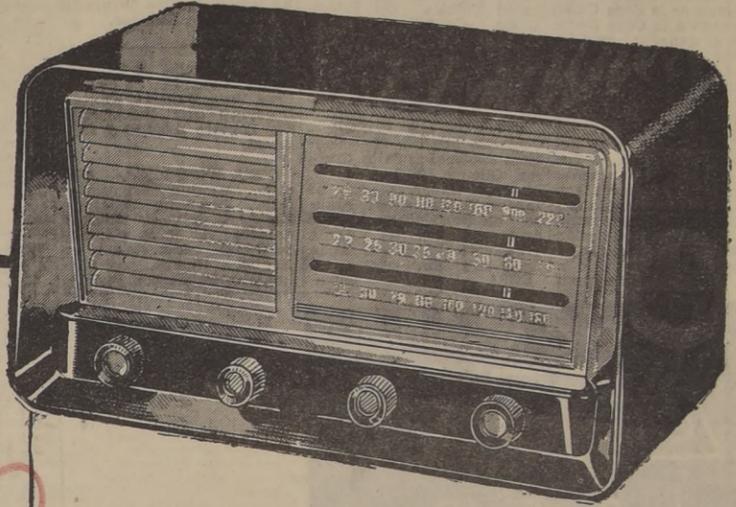
TAURUS  
Publicidad



SIGA EL RITMO DEL MUNDO

CON UN PHILCO

PHILCO



UN

PHILCO TROPIC 3002

eleva el standard de vida

Haga suya esta maravilla

Philco de la radio

recepción: el super-heterodino para

los dos hemisferios!

Corriente

universal.

Ondas Corta y Larga. 3 Bandas de Sintonización,

Control de Tono.

Cabinete super-dinámico.

Totalmente armado en Chile

en nuestros Talleres.

GARANTIA TECNICA POR 1 AÑO

INCLUYENDO TUBOS

PHILCO-CHILE

DISTRIBUIDORES PHILCO

A la Ville de Nice, S. A.  
A la Ville de Nice, S. A.  
Almacenes Paris  
Imaco Soc. Ltda.  
José Vega e Hijos Ltda.

Huérjanos esq. Ahumada  
Moneda esq. Estado  
Alameda esq. San Antonio  
Nueva York 65  
Av. Vic. Mackenna 801

Muzard S. A. C. Moneda 947  
Philco Providencia, Enrique Correa F. Providencia 1222/28  
Piazza y Cia. Ltda. Matías Cousiño 119  
Philco San Diego, Enrique Davis S. San Diego 667  
Philco Estación, Jacard y Pérez Ltda. Alameda 2474

Echeverría, montando a "Cacique", que salva en forma uno de los más difíciles obstáculos del con-

mos que opine el PÚBLICO

CIRCO Y TEATROS

el fútbol tiene cierta el circo y el teatro. ha visto por ejemplo otro detener una jugadora el que comedió amaría la atención lie-

po (de) si fuera tan amable de publicármelo. A mi parecer el equipo debe ser el que nos ha dado más satisfaccio-

mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

política - 3 3.120.550.000 DOLARES DESTINA EE. UU. A PROGRAMA DE AYUDA AL EXTRANJERO.

Con la reciente aprobación dada en el Senado norteamericano al Plan del Presidente Truman de ayuda a países extranjeros, se destinarán más de tres mil millones de dólares (tres billones de dólares, según la terminología yanqui) a elevar el standard de vida en países poco desarrollados.

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-



PHILCO, organización mundial que, con su industria de radio, televisión y sonido, contribuye a hacer del mundo una sola comunidad, hace suyo el criterio de solidaridad de la política norteamericana y pone sus productos de radio al alcance de millones de hombres en los cinco continentes, colaborando así a elevar el standard de vida!

Yo no entiendo... Mucho se ha escrito y comenta- do, sobre las actuaciones del Se-

**PAN-AM-TUR SORTEA UN PASAJE A RIO, ENTRE LOS PERIODISTAS**

Don León Kotliarenko, Gerente de la Empresa Pan-Am-Tur, que acaba de regresar de Río de Janeiro, está completando los preparativos de la excursión que ha organizado para el Campeonato Mundial de Fútbol de Brasil, en la cual se han inscrito numerosos aficionados al popular deporte, que no han querido perder la oportunidad de presenciar tan importante justa.

El señor Kotliarenko, amigo de los periodistas, no ha querido dejar que éstos estén ausentes del torneo, y ha preparado un sorteo de un pasaje de ida y vuelta, en el cual participarán diez diarios locales y de provincias. Para este sorteo se considerará la terminación de la Lotería de Concepción del 17 de junio. Cada diario o periodista tendrá opción a elegir el número.

**NUEVA CLASIFICACION DE LOS CLUBES EN EL FUTBOL AMATEUR**

El Consejo de la Asociación de Fútbol de Santiago aprobó por 32 votos contra 6, el informe evacuado por la Comisión de Reestructuración de las cuatro divisiones en que se encuentran divididos los cincuenta y tres clubes que militan en sus filas.

La reestructuración se solucionará definitivamente en 1953, bajando cinco equipos de la División de Ascenso a la de Honor, y el ganador de Honor ascenderá al Ascenso, los cuatro últimos de la División de Honor bajarán a la Copa Unión, y el ganador de esta ascenderá a Honor; los tres últimos de la Copa Unión descenderán a la Copa República, y el ganador de esta ascenderá a la Copa Unión, con el objeto que en 1953 se encuentren normalmente divididos los clubes en la siguiente forma: En Ascenso, 10 clubes. En Honor, 12; en Copa Unión, 12; y en la Copa República, 20, con los que harán un total de cincuenta y cuatro clubes afiliados, con tres equipos cada uno, lo que constituye un record, razón por la cual es la Asociación mayoritaria de la Federación de Fútbol de Chile.

Los clubes se encuentran distribuidos actualmente en la siguiente forma: DIVISION ASCENSO - Copal, Fiecha, Eugenio Matte, Fama, Banfield de Yungay, Malloco Atlético, Carioca, Small Star, Cuarta Zona, que ascendió por ser campeón de honor en la temporada pasada; Fortín Mapocho, Universidad Técnica del Estado, Unión Condell, Alianza-Viguera, Walter Müller, Israelita, Macabí, Gimnástico Prat, Arco Iris, Unión Arauco, Albión y Propa. Estos últimos tres, también han sido ascendidos.

DIVISION DE HONOR - Comercio Atlético, Metropolitan, Nacional El Salto, Chelsea, Olimpia, Carlos Walker, Liverpool-Wanderers, Río de Janeiro, Santos Aybar, Arauco de Providencia, Manuel Acevedo y Deportes Estrella o Teniente Godoy, que deben jugar el ascenso.

COPA UNION - Loma Blanca, Estrella o Teniente Godoy, Apolo, Cia. de Gas, La Cruz, Vista Hermosa, Everton, Deportivo "CIC", Independencia, Lautaro Atlético y Germinal.

COPA REPUBLICA - Borgoño, Juventud Rondizzoni, Bella Juventud, Ipiranga, Simpson-Samitier, Libertad, Primero de Mayo, Nacional de Nuñoa, Rangers-Astuvia, Manuel Guerra, probablemente, y Balmaceda Juniors.



**Tenemos otro gran volante: A. Ziomi**

LA MAYOR sorpresa que se llevaron quienes siguieron el desarrollo de la reciente carrera automovilística, fue cuando se anunció que el coche N.º 2 de Atilio Ziomi, ya en la bajada de la Cuesta de Chacabuco era el puntero en la ruta. Avanzó en su desarrollo la prueba y paralelamente aumentaron las manifestaciones de extrañeza, al conocerse noticias de que Ziomi seguía firme en el lugar de vanguardia y que de nada valían las arremetidas de Matías Lyon y Bartolomé Ortiz, por darle alcance.

¿Quién es Ziomi? ¿Qué es lo que sucede? ¿Cómo es que Ortiz ni Lyon lo pueden alcanzar? Tales eran los comentarios que se escuchaban minuto a minuto.

Atilio Ziomi, con su Ford modelo 39 signado con el N.º 2 estaba corriendo para ganar, pese a su condición de debutante en fuerza libre. Pero restando un minuto para llegar a la meta de la primera etapa en Los Lillenes, rompió un pistón y todos sus esfuerzos terminaron ahí mismo. Llegó a la meta con el coche en mal estado, pero siempre conservó la punta.

¿QUE SENSACION sintió cuando se cercioró de que no podría seguir en carrera? Llegar primero a la meta y saber que no se puede seguir corriendo, sin embargo, fue algo sólo del momento. Con lo hecho —les repite— me sentí positivamente conforme por tratarse de debut.

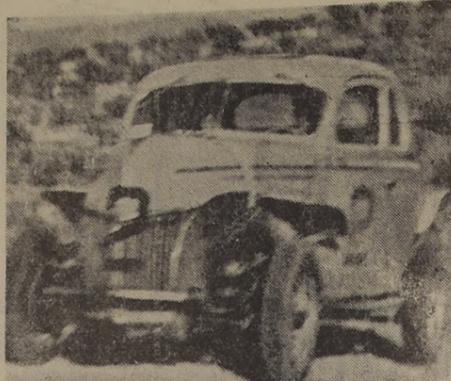
¿Su opinión general de la carrera? Buena la organización y las rutas muy bien señalizadas. El camino estaba en inmejorables condiciones y se advirtió a las claras que hubo preocupación en este sentido.

¿Qué prueba considera que sería interesante realizar en el futuro? Una entre Santiago y Puerto Montt. Las de largo aliento resultan a mi juicio de mayores atractivos, especialmente porque intervienen todos los cracks. Volante del prestigio y experiencia de Varoli y los hermanos Cugnet prefieren esta clase de pruebas. Por consiguiente hay mayor número de inscritos y más lucha.

¿Qué máquina considera la más apropiada para las competencias que se realizan en nuestro medio? Sin discusión los Ford; son más veloces y resistentes. Además para Ford es más fácil adquirir repuestos y cuesta menos prepararlo. Por otra parte los agentes de esta marca ofrecen grandes facilidades a los corredores en especial Besa y Fernández Lida, y East & Abarca.

¿Cuáles estima que son los mejores volantes del momento? En primerísimo término Lorenzo Varoli, Tito Fernández Jorge Verdugo y Julio Sánchez, aunque este último ha tenido poca fortuna. De los nuevos me parece que Hernán Videla es todo una revelación y en corto tiempo más será un crack.

¿Cómo se siente con su primer actuación? Completamente. A la bajada de Chacabuco alcancé a Rafael Peñalva, quien como verdadero caballero de la ruta, me dio inmediatamente la pasada. En Hijaletas me salí del camino al no lograr



El coche N.º 2 de Atilio Ziomi, corre a gran velocidad por la Cuesta de Chacabuco, ocupando el primer lugar, posición que nadie logró arrebatárle hasta el momento de su retiro en Los Lillenes. La actuación de Ziomi resultó una de las más gratas revelaciones de la última carrera automovilística.

**"EN SAN MIGUEL FUNDAR NUEVA ASOCIACION DE..."**

San Miguel se está convirtiendo en cracks de nuestro automovilismo. A lo largo de nuestra conversación con el conductor de brillante desempeño en su debut, la Asociación de Volantes de San Miguel, y ello estuvo próximo a crearse, el señor René Aravena. Ahora rector y creo que podremos contar al principio con socios.

—"Son de San Miguel —nos agrada go, Tito Fernández, Rafael Peñalva, Manuel Cugnet, Francisco Cremer, Esteban Azúa y yo".

**HUMBERTO LOAYZA ASPIERA ARRASARA CON SUS AN...**

Humberto Loayza, ex campeón latinoamericano del año pasado, debutará como profesional el viernes próximo, después de haberlo hecho en Colombia, donde por primera vez cambió las onzas.

El cable nos trajo noticias de la actuación de Loayza, quien no sólo ganó, sino que bien perdió ante el campeón de Venezuela, el señor Carlos Rodríguez, quien fue el vencedor. Loayza es en nuestro ambiente un experimentado y valiente corredor, que en el Sudamericano, efectuado el año anterior en el Nacional, donde logró clasificarse campeón no invicto.

El contendor de Loayza en este primer profesional en nuestros rines, será el argentino Marcos Carvacho, adversario que servirá al peleador iquiqueño ponga en evidencia sus condiciones.

**CAMIONETA CHEVROLET 1950**

SEDÁN de reparto, modelo 1508

Ofrecemos en las siguientes condiciones extraordinariamente ventajosas:

- Entrega inmediata de existencia
- Pago en moneda corriente
- Facilidades

En exhibición en nuestro Local de Ventas.

**Antoni ESCOBAR Williams y Cia Ltda**  
MORANDE 570 - SANTIAGO

UNA FIRMA CHILENA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION

**SIGLOFF** DISTRIBUIDOR

EL REY de las BICICLETAS

CATRES COLCHONES SOMMIERES

**FACILIDADES ROSAS 1166**

**RADIADORES ELECTRICOS**  
A BASE DE CIRCULACION DE AIRE CALIENTE

- Economizan en el consumo por su rapidez en proporcionar calor.
- Sin ruido molesto alguno.
- No contienen ningún líquido que se filtre.
- Interruptor de tres temperaturas:

3 Tamaños { Para piezas chicas y baños: 700 W.  
Para dormitorios: 1.000 W.  
Para living y comedor: 1.700 W.

"Es liviano, limpio y económico."  
Distribuye el calor por toda la pieza.

**INGELSAC**  
INGENIERIA ELECTRICA S.A.C.  
SANTIAGO - MATIAS COUSINO 144  
VALPARAISO - CONCEPCION - OSORNO

**CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES PROPUESTAS PUBLICAS POBLACION VALLENAR**

Llámanse a Propuestas Públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Colegio de Arquitectos de Chile para la construcción de la Población ValLENAR, en la ciudad de ValLENAR.

Bases y antecedentes pueden retirarse en la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Huérfanos N.º 1270, 5.º piso; oficina N.º 508; todos los días de 15 a 17 horas, y sábados de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán simultáneamente el día 23 de junio de 1950, a las 16 horas, en la oficina del Vicepresidente de la Caja; tercer piso de la dirección de Bases, Indústries, y en el despacho del señor Agente de la Caja en la ciudad de Coquimbo.

La Caja concederá al contratista favorecido, un anticipo de dinero hasta por el 20 por ciento del monto de su propuesta, contra Boleta Bancaria equivalente.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.**

**SE HA FIJADO UD.**

que el interés de sus clientes es atraído en grado mucho mayor cuando la mercadería le es presentada a la misma altura de su vista?

VEA ESTE MODELO Y OTROS, DONDE GALVANOMETAL LTDA. FABRICANTES ESPECIALIZADOS EN VITRINAS METALICAS

AV. MATUCANA 67 esq. E. ESCALA - FONO 94865  
Micros y trolebuses a la puerta.

**LA DE MAYOR DURACION!**

Por eso es que — más toneladas se acarrearán por todo el mundo sobre llantas gigantes Goodyear, que sobre cualquiera otra marca.

USTED encontrará a los conductores de autobuses y camiones diciendo por todo el mundo, que las llantas gigantes Goodyear son las mejores llantas del mundo, por su larga vida y economía. Esto se debe a que las gigantes Goodyear son especialmente diseñadas y construidas para satisfacer todas las necesidades del camino: Son extra fuertes, extra resistentes — especialmente contra estallidos, soportan más recubrimientos, duran más. Para las mejores llantas del mundo — vea a su Agente Goodyear inmediatamente.

Otras extra resistentes llantas de trabajo Goodyear son: Hard Rock Lug—Road Lug—Studless Sure-Grip—Hi-Miler Xtra Tread—All Service.

**GOOD YEAR**

"DISTRIBUIDORES COPEC"

GOBIERNO REPRIMIRA ESPECULACION DE LOS MONOPOLIOS

MA PRODUCCION ENZO EL ALTO HUACHIPATO

CONCEPCION, 4.— El horno de Huachipato produjo su máxima producción en las primeras 24 horas de trabajo, al entretecientas toneladas de hierro fundido en cincuenta y una, como término medio.

La producción se está formando actualmente en lingotes en una maquinaria especial que tiene un peso de cincuenta y una toneladas. Los lingotes tienen una forma cónica y sus dimensiones características son: 10 kilos de peso, 50 centímetros de altura y 15 de ancho y doce de espesor.

Los trabajos se desarrollan normalmente y a satisfacción del personal técnico. En otra parte, comienzan las instalaciones accesorias que granularán la producción. Este subproducto se aprovechará después en la fabricación de cemento. De pronto, será utilizado para mejorar los caminos interiores de la zona, pues sirve como rielleno mucho más duradero que el de este último.

Los señores regresaron a San Pedro de Atacama, el presidente y el general de la CAP, don Arturo Matte Larraín y Roberto Vergara. El último integrará la Comisión Comercial a Arica. (PRADEMAS, especial).

UNA REGRESA EL CENTRO DE TIERRAS

Una comisión regresará a la capital para estudiar la zona de Tierras y Colonización. El señor Palma Vial, Director General de Tierras y Colonización, don Ignacio Palma, se reunirá hoy en el despacho del Ministro del Interior.



LOS NIÑOS APROVECHARON EL DÍA PRIMAVERAL DE AYER.—Los parques infantiles de Santiago, escasos y mal instalados, se vieron ayer extraordinariamente concurridos. Los niños salieron a jugar al aire libre, cosa que no siempre pueden hacer en esta época del año. En el Parque Forestal fué tomada, al mediodía, esta fotografía en que aparecen Gloria y Patricia Segura Pezoa, de cinco y un año y medio y al centro Miguelito Krauss, de un año y medio.—Escenas como ésta deben multiplicarse en todos los barrios, todos los días.— Los nuevos edificios, tan deseados de servir a la ciudad, tienen en este aspecto de la función municipal, una magnífica oportunidad para demostrar su intención de cumplir sus programas de candidatos.

COMITE ECONOMICO ESTUDIA HOY PLAN CONTRA LA INFLACION

El Comité Económico de Ministros formado por el Ministro del Interior, señor Pedro Enrique Alfonso; de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois; de Hacienda, don Carlos Vial; de Agricultura, señor Fernando Moller y de Tierras y Colonización, don Ignacio Palma, se reunirá hoy en el despacho del Ministro del Interior, para continuar el estudio del proyecto antinflacionista que enviará próximamente el Gobierno al Congreso Nacional.

ACTOS EN HOMENAJE A DIEGO PORTALES

A las 10.30 horas de ayer se ofició una misa solemne en la Catedral, en memoria del gran estadista don Diego Portales. Ofició la misa el Dean de la Catedral, monseñor José Luis Espinola.

URGE CREACION DE HOSPITAL PSIQUIATRICO

El Instituto de Ciencias Penales, en conocimiento de la grave situación en que se encuentra el Manicomio Nacional por la condición de miseria que afecta a más de dos mil enfermos que allí se encuentran hospitalizados, ha tomado el acuerdo de adherir a la campaña emprendida por los médicos del establecimiento para conseguir la pronta construcción del Hospital Psiquiátrico y entretanto un mejoramiento efectivo de las condiciones en que viven los reclusos.

Asimismo, en la reunión se tratará lo relativo al abastecimiento de la planta refinadora de cobre de Palpo y de la fijación del precio de la leche.

El Coro Metropolitano cantó composiciones de Palestrina y Perosi.

Dice una declaración hecha por el Instituto: "Al Instituto no puede serle indiferente la solución de este problema que reviste los caracteres de una vergüenza nacional, porque colaboran en él numerosos psiquiatras que tienen que sufrir también las deficiencias del establecimiento, cuyas condiciones actuales esterilizan muchos beneficios de su técnica. Le preocupa también porque comprende el rol importante que juega el progreso de la psiquiatría y de la higiene mental en la prevención de la delincuencia, y muy especialmente porque entre los reclusos se encuentran todos aquellos delincuentes alienados que ocupan uno de los Departamentos más miserables del Manicomio, y que siendo irresponsables sufren las consecuencias de un ambiente, alimentación y vestuario muchísimo peores que la más deficiente de nuestras cárceles."

La institución, impresionada vivamente por las informaciones y observación de estas circunstancias, se abisma de la indolencia de las autoridades asistenciales y gubernativas ante la gravedad de la situación y estima de la mayor urgencia su solución, más apremiante que cualquier otra que se les haya podido y se les pueda presentar.

Finalmente, y en vista de lo expuesto, ha acordado convocar, conjuntamente con la Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía, a un foro público destinado a escuchar la opinión de todos los sectores de la colectividad acerca del problema y a interesar a la opinión pública en el logro de su más pronta solución."

BALNEARIO "LA LAGUNA" - ZAPALLAR

Se pone en conocimiento de los compradores de sitios del Balneario "La Laguna" - Zapallar, que las escrituras de ventas, se encuentran en su mayor parte inscritas en el Conservador de Bienes Raíces de La Ligua.

Se les informa, asimismo, que se está dando término a los trabajos de urbanización y que los días 16, 17, 18 y 19 de septiembre próximo, el Balneario ofrecerá gratuitamente a todos sus compradores, un servicio especial de movilización colectiva con motivo de la inauguración del estanque de agua potable y de la planta eléctrica de propiedad del Balneario.

WOLFRAM SCHWEMBER ORREGO AHUMADA 312 - OF. 215 - TEL. 82774

Para cualquier consulta legal relacionada con el Balneario "La Laguna". Zapallar, dirigirse al abogado señor

JUAN LUIS SANFUENTES YRARRAZAVAL AGUSTINAS 925 - OFICINA 529-530 - FONO 31149, de 4 a 6 P. M.

Advertisement for 'Muebles Finos' featuring a chair illustration and the text 'ATELIER STEINER HUERFANOS 930 BAÑOS TEATRO CENTRAL FONO 85089'.

Advertisement for 'TOS PASTILLAS Dr. ANDREU' with a large 'TOS' logo and text 'BASE F. Codena. Kermex. L. Agüero. Belladonna. Estramonio. Lechuga'.

Las fábricas de artículos de primera necesidad no podrán paralizar labores

ENERGICAS MEDIDAS DECRETO COMISARIO DE SUBSISTENCIAS

Los industriales y productores de artículos de primera necesidad, uso o consumo diario, deberán rendir una declaración jurada de su capacidad de producción en un plazo de treinta días, según lo ordenó, por decreto, el Comisario General de Subsistencias y Precios, Coronel Oscar Linsmayer.

Esta medida se ha tomado dando cumplimiento a los propósitos del Gobierno de reprimir energicamente la especulación o acaparamiento de artículos esenciales y de consumo popular, como un medio de evitar los efectos del proceso inflacionista sobre la gran masa consumidora.

FUERA LOS MONOPOLIOS

Como se sabe, durante el último tiempo han venido creando odiosos monopolios o trusts industriales y comerciales, que han llegado en su afán especulativo a paralizar importantes industrias para mantener los precios altos, con desastrosos efectos para los consumidores, llegando, incluso, a no permitir la instalación de nuevas fuentes de producción, perjudicando con eso el interés nacional.

El decreto emitido exige informes completos sobre cifras de producción en los últimos tres meses y la correspondiente capacidad de cada establecimiento o industria. Los fabricantes que tengan industrias paralizadas, o que no produzcan de acuerdo con su capacidad ("trabajo lento con fines especulativos"), deberán declarar bajo juramento las razones de tan anormal situación, y precisar la fecha desde que se encuentran en receso o con producción restringida.

INSTALACION DE NUEVAS INDUSTRIAS

Asimismo, aquellas personas naturales o jurídicas que hayan tratado del exterior maquinarias para instalar nuevas industrias o fábricas destinadas a elaborar artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual, que no estén funcionando, tendrán la obligación de informar al Comisario General, por qué dichas instalaciones no han sido terminadas. También deberán dar a conocer la capacidad de producción de esas industrias, cuando se encuentren en pleno funcionamiento.

En el decreto del Coronel Linsmayer, se establecen gravísimas sanciones para los que no den o eludan el estricto cumplimiento de las instrucciones impartidas. El Comisario General de Subsistencias y Precios, coronel Linsmayer, declaró ayer que una vez reunidos los antecedentes del caso, informará al Gobierno sobre el particular, para que ordene a las industrias paralizadas o de "producción lenta", acelerar la producción de un mayor volumen de artículos indispensables para la alimentación del pueblo.

SERVICIO DE TRENES A LOS ANDES SE HARA AHORA POR LLAY-LLAY

La Dirección General de la Empresa de los Ferrocarriles ha dispuesto que próximamente la combinación de trenes de Valparaíso, Santiago a Los Andes, se haga por Llay Llay, desahoreciendo por lo tanto, la Estación de Las Vegas, la que quedará como simple paradero.

Para tal efecto se construye en la actualidad, una variante desde Llay Llay a Chagres, la que ya está terminada provisoriamente, y sometida a varias pruebas para comprobar su seguridad. Esta obra quedará terminada definitivamente a fines del presente año. En esa oportunidad se iniciará el servicio Llay Llay a Los Andes.

Por su composición especial el Champú

Advertisement for 'Sic' shampoo, featuring a woman's face and the text 'limpia perfectamente el pelo dándole un brillo y una suavidad incomparables sin descolorarlo o ponerlo grisient. Facilita la ondulación y la permanente.' and 'Establecimientos Chilenos Collière Ltda.'



Coronel Oscar Linsmayer, Comisario General de Subsistencias y Precios, que dictó un importante decreto para reprimir la acción especulativa de los monopolios y trusts industriales con el objeto de evitar agudización del proceso inflacionista, y defender a la masa consumidora.

NOTABLE AUMENTO DE LA PRODUCCION INDUSTRIAL: 1949

La producción industrial y agrícola acusó un franco avance y aumento durante el año 1949, según los índices estadísticos de 1948-1949.

Este aumento corresponde, especialmente, a la siderurgia, cuyos índices de producción demuestran un aumento alzado de un veinte por ciento sobre el año anterior.

Asimismo, se registraron aumentos en la producción de azúcar (9,9 o/o); energía eléctrica (9,9 o/o); cerveza y bebidas gaseosas (4,4 o/o); gas, coke y alquitrán (3,9 o/o); industrias químicas (1,3 o/o); industrias alimenticias (1,3 o/o).

En cuanto al trigo, alcanzó la más alta cifra registrada hasta la fecha en el país, produciéndose un total de once millones ciento treinta y cinco mil quintales.

Respecto de la minería, se notó una sensible disminución en casi todos los metales y minerales, sobre todo, el cobre, cuya producción de cobre, todo, siendo esa disminución más leve en el salitre, carbón, hierro y plata.

ANIVERSARIO DE LA TOMA DEL MORRO SE CELEBRARA MAÑANA

Mañana será celebrado el 70.º aniversario de la toma del Morro de Arica por las fuerzas chilenas durante la Guerra del Pacífico. El Centro Ariqueño se reunirá en el Club Militar, mañana a las 21 horas, en una comida en que se recordará a los héroes de esa jornada. Las adhesiones se recibirán en el Club o en el domicilio del secretario de la Institución, señor Raúl Recasens.

LOS ROTARIOS Por su parte, el Club Rotario "Los Tigres", sesionó el sábado con igual objeto, destacando los oradores al heroísmo con que actuaron nuestros soldados, lo que constituye un ejemplo en tiempos de paz. En las Unidades militares se realizarán mañana sencillas ceremonias, en las que un oficial dictará una conferencia refiriéndose a la importancia estratégica de este hecho de armas en el desarrollo del conflicto.

Advertisement for 'SAN FRANCISCO' featuring a question mark and the text 'EL JUEVES 8 PODRA PROBARLO UD. EN VIEL 1816'.

PLUMAS PARA COLEGIALES

Advertisement for 'CASA FIONA' featuring illustrations of pens and the text 'FABER, DEPENDO, WARWICK, CASILLA 1701, \$100.00, UNION CENTRAL 1063 (COSTADO TEATRO METRO)'.

CURSOS COMERCIALES EN LA

UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER" DURACION 6 MESES - HORARIOS: DE 15 A 18.30 Y DE 19 A 21.30 HORAS

Comprenden los ramos de: REDACCION MERCANTIL - ORGANIZACION DE SECRETARIAS - PRACTICA COMERCIAL - LEYES DEL TRABAJO - TAQUIGRAFIA - DACTILOGRAFIA.

INICIACION DE CLASES - 5 DE JUNIO - MATRICULA LIMITADA

MAYORES INFORMES: EN CARRERA 86 - TELEFONO 88477

### FINALIZO AYER EL CONGRESO DE SOCIALISTAS POPULARES

Con sucesivas sesiones plenarias realizadas en la mañana, y en la tarde, terminó ayer sus labores el XIII Congreso General Ordinario del Partido Socialista Popular, celebrado en Santiago.

En la sesión plenaria iniciada en la noche del sábado, y que terminó alrededor de las 7 de la madrugada de ayer domingo, el Congreso aprobó la cuenta rendida por el Secretario General del Partido, senador señor Eugenio González Rojas.

A las 11 horas, se efectuó una nueva sesión plenaria, destinada a conocer y debatir el Informe de la Comisión Política. El debate se prolongó hasta cerca de las 16 horas, y de inmediato se entró a la votación.

El informe de la Comisión fue aprobado por 51 votos contra 27. Este informe, dice así:

"1.º - El Congreso General del P. S. P. estima que no es posible simultáneamente proseguir y acelerar el desarrollo económico de Chile y mejorar, al mismo tiempo, las condiciones de vida de los trabajadores al que mantiene la estructura feudal-capitalista de la economía del país. La única salida progresista y humana de la crisis actual se encuentra en la aplicación de un programa de claro sentido socialista, enfáticamente apoyado por las masas populares.

Las líneas centrales de esa plataforma, han sido definidas por el PSP, en su programa de acción gubernativa que se presentó a la consideración de los actuales partidos de Gobierno en el mes de febrero.

"2.º - El Ministerio que acompañó al Primer Mandatario, si bien comprendió la ineficacia de las soluciones impuestas por la Concentración Nacional, ha sido incapaz de orientarse decididamente en el sentido indicado; de ahí su inestabilidad política y la vacilación de su gestión económica y financiera.

El P. S. P. tiene el deber de ayudar al actual Gobierno en los

esfuerzos que haga por corregir las injusticias sociales derivadas de los últimos años de predominio derechista del Poder; pero, debe denunciar con vigor toda capitulación gubernativa ante los intereses, y la presión de la oligarquía;

"3.º - La única manera cierta de lograr que la actual situación se resuelva en un sentido favorable para la población asalariada, consiste en impulsar sin reservas las luchas de los gremios y sindicatos, procurando la adopción de un programa común para el pueblo trabajador, que dé a sus necesidades una expresión coherente, constructiva y nacional.

De este modo las fuerzas del trabajo podrán impedir el retorno de la reacción al Poder, y construirán las bases de una política popular y revolucionaria que saque a Chile de la postración económica, y abra nuevas perspectivas al movimiento socialista.

"4.º Dada la ausencia, en estos momentos, de una sincera afinidad programática y política entre el P. S. P. y los otros partidos de avanzada, el Congreso estima ineficaz toda política de alianzas formales permanentes, y propicia, en cambio, una combativa acción común con todas las agrupaciones políticas de orientación progresista en cada caso y en todo terreno o etapa de acción en que sus esfuerzos converjan en un propósito colectivo;

"5.º Será tarea principal del P. S. P., de sus dirigentes y militantes, adaptar su organización, sus métodos de trabajo a la misión de explicar a las masas el carácter y las causas de los problemas que enfrenta el país, para elevar el nivel de sus luchas a un plano que permita asumir la dirección real de la política nacional."

En la sesión plenaria de la mañana de ayer, el Congreso recibió a los nuevos militantes del partido, señores Manuel Rojas, Luis Durand y Parmenio Yáñez.

# Empleados insisten en necesidad de cooperativas y económicas



Humberto Larrain García, Ministro de Agricultura, dijo: "La formación de la Cooperativa de Empleados Públicos responde a un anhelo que no había sido expresado..."

Humberto Larrain García, Ministro de Agricultura, dijo: "La formación de la Cooperativa de Empleados Públicos responde a un anhelo que no había sido expresado. Ha correspondido al señor Alfonso Interpretario cabalmente. Por eso ha sido apoyado por todos los sectores de la Administración Pública."

### QUEDARON RESUELTOS DOS CONFLICTOS DEL TRABAJO EN VALPSO.

En la Inspección Provincial del Trabajo de Valparaíso se logró dejar finiquitados dos conflictos que se encontraban pendientes desde hace algún tiempo. El primero que quedó solucionado fue el de la Fábrica de Cintas de Vía del Mar. Los operarios de esta fábrica obtuvieron un mejoramiento económico que alcanzó un 21 por ciento sobre sus anteriores jornales, además de algunas regalías de carácter social.

El otro conflicto que quedó solucionado, fue el de la Maestranza Marítima S. A. Los obreros obtuvieron un mejoramiento económico un 12 por ciento sobre sus salarios anteriores y otros beneficios. En ambos establecimientos los trabajos se reanudarán mañana lunes, a la hora de costumbre.

Una acción coherente y creadora del pueblo trabajador.

Las resoluciones no tienen nada de sectario ni de infantilistas. Cuando estimamos que no hay condiciones favorables para constituir una alianza permanente de partidos, estamos dispuestos a luchar a todas las agrupaciones de avanzada que deseen dar satisfacción a las aspiraciones populares.

En el congreso no ha existido lucha personalista. Eugenio González dejó la secretaría general por disposición del reglamento, que prohíbe su reelección. El partido entero está reconocido de la capacidad, esfuerzo y honradez con que Eugenio González condujo nuestra política hasta hoy (ayer).

### Una amplia acogida encuentra campaña de "La Nación"

En su campaña destinada a lograr la formación de una cooperativa de consumo y económicas para todos los gremios del país, LA NACION recogió ayer nuevas opiniones de empleados públicos, particulares y obreros frente a este tema de palpitante interés. Todos ellos coincidieron en la imprescindible necesidad de ir cuanto antes a la constitución de las mismas, pues aparecen como la solución más rápida al angustioso problema que plantea en todos los aspectos de la vida pública la desorientación con artículos de primera necesidad.

Simultáneamente en la Comisión de Educación de la Cámara se inicia esta semana el estudio de la creación de una Cooperativa Nacional del Ahorro Escolar, destinada a la compra de uniformes, artículos de estudio, etc. a bajo costo, para los estudiantes.

En una encuesta relámpago, realizada ayer en la tarde, recogimos estas opiniones:

Don Humberto Larrain García, funcionario del Ministerio de Agricultura: "La formación de cooperativas de consumo ha sido una idea bien recibida por todos los sectores de la Administración Pública. Por eso creo que su constitución será apoyada por todos los círculos de empleados".

Don Mario Cárcamo, empleado público: "Esta iniciativa de LA NACION cuenta con la aprobación unánime de los empleados públicos. Corresponde a un moderno sistema de la cooperación colectiva".

Don Guillermo Alfaro Vásquez, dactilógrafo: "Gran idea que me merece el más franco y decidido apoyo. Si el Gobierno logra concretarla en forma efectiva, se hará acreedor a los elogios de todos los empleados".

Don Jaime Gandarillas Gajardo, obrero: "Creo que las cooperativas no sólo deben ser para los empleados, pues considero que nosotros los obreros tenemos también legítimos derechos y aspiraciones para vivir en forma más económica. Confío en que cuando se formen las cooperativas no se olviden de una parte nosotros".

Don Samuel Gorzinsky Jofré, comerciante: "Fui empleado durante largos años, por lo tanto de la vida, aprecié que sin cooperativas no podíamos equilibrar nuestras finanzas. Chile debe tener cooperativas, si no iguala a Inglaterra, por lo menos que cumplan una función social similar".

Doña Alicia Flagioni Vergara, empleada particular: "También soy dueña de casa y a veces veo con espanto cómo los comerciantes especuladores abusamos a piedad de nosotros. Las cooperativas evitarían ese mal y por eso apoyo con todo corazón su formación".

Doña María Vergara, empleada fiscal: "La formación de cooperativas es una gran idea que debe ser llevada pronto en realidad. Ellas serán la mejor solución de todos nuestros problemas, que día a día se vuelven más agudos por la especulación".



Mario Cárcamo, empleado fiscal, declaró: "Esta iniciativa cuenta con la aprobación unánime de los empleados públicos..."

Diversos problemas relacionados con el abastecimiento de artículos esenciales y medidas respecto a la campaña contra la especulación y de educación del consumidor, se consideraron en la reunión del Comité Coordinador de la Asociación de Dueñas de Casa, presidido por el Ministro del Interior, señor Pedro Enrique Alfonso e integrado además, por la Presidenta Nacional de la Asociación, señora Rosa M. de González Videla; por el Comisario General de Subsistencias, coronel Oscar Linzmayer, y por las dirigentes de la Asociación, señora Clara Williams de Lunge y Fanny Rodríguez de Palma.

La directiva de la Asociación solicitó al Ministro del Interior en esta oportunidad, la organización de un Comité Coordinador en cada provincia, con el objeto de hacer más expedita la acción de la Asociación. Esta solicitud fue acogida de inmediato por el señor Alfonso, quien quedó en adoptar las medidas pertinentes.

### COMITE COORDINADOR DE DUEÑAS DE CASA EN CADA PROVINCIA

Un reglamento destinado a terminar con el grave problema que representa la existencia de los canales de riego abiertos que circundan la ciudad y que en épocas lluviosas se desbordaban causando grandes inundaciones, ha sido redactado por la Comisión de Asuntos Legales de la Municipalidad. El presidente de la comisión, regidor señor Juan Martínez Camps, declaró a LA NACION que este reglamento tiene especial importancia por cuanto establece las obligaciones de los dueños de agua, quienes deberán proceder a abovedar o efectuar las obras de desviación del curso de los canales. Los daños que se produzcan por incumplimiento de estas disposiciones, serán de su exclusiva responsabilidad.

El informe respectivo será elevado el lunes próximo a la consideración de la Corporación.

### ABOVEDARAN CANALES DE LA CAPITAL

Un reglamento destinado a terminar con el grave problema que representa la existencia de los canales de riego abiertos que circundan la ciudad y que en épocas lluviosas se desbordaban causando grandes inundaciones, ha sido redactado por la Comisión de Asuntos Legales de la Municipalidad. El presidente de la comisión, regidor señor Juan Martínez Camps, declaró a LA NACION que este reglamento tiene especial importancia por cuanto establece las obligaciones de los dueños de agua, quienes deberán proceder a abovedar o efectuar las obras de desviación del curso de los canales. Los daños que se produzcan por incumplimiento de estas disposiciones, serán de su exclusiva responsabilidad.

El informe respectivo será elevado el lunes próximo a la consideración de la Corporación.



Este canal corre descubierto por la Avenida Bartolomé Mandujano, en la comuna de... constante por los hijos de las familias... sector. Numerosos accidentes se han producido... Reglamento aprobado por la Municipalidad... otorgar integralmente el problema...

### Otro chofer fué asesinado

#### ASILADOS ROBABAN EN EL HOSPICIO

Reclén ayer, tras numerosas diligencias en el Mercado Perpetuo, de la Estación Mapocho, donde funciona una casa en que se venden y compran toda clase de objetos, los sabuesos de la Cuarta Judicial de Investigaciones, dirigidos por el Comisario Ernesto Arizaga, lograron esclarecer una serie misteriosa de robos de jabón que estaban ocurriendo desde hace seis meses en el Hospicio de Santiago.

La policía detuvo a los asilados Oscar Silva Silva y José Luis Jara Jara, los cuales habían hecho una carrera desde su paradero de Pedro de Valdivia y Providencia hasta la calle Pedro Rico.

Lo único que tiene hasta ahora la policía en sus manos, es de que el chofer Jiménez Ramírez, de 26 años, y suma con un físico fuerte, llegó a casa de medianoche hasta la Posta Nueva, presentando una grave herida en la cabeza. En las escasas explicaciones que alcanzó a dar el carabinero de guardia en la Posta, quedó en claro que el asaltante iba bien vestido y que no había alcanzado a robar al chofer, pues cuando éste se inclinó sobre el taxímetro para ver a cuánto ascendía el viaje, recibió un violento golpe en la cabeza cayendo aturrido, se acercaba un grupo de personas, por lo que el desconocido huyó.

#### IMPEDIMENTOS PARA LA LABOR DE LA POLICIA

Sin tener aun ningún punto concreto en el cual basar sus primeras investigaciones, la Brigada Móvil de Investigaciones se encuentra desde ayer frente a un nuevo "puzzle", que ésta vez consiste en individualizar y detener al solitario asaltante del chofer del taxi XC 942, Guillermo Jiménez Ramírez, que fue atacado anteanoche con el objeto contundente después de haber hecho una carrera desde su paradero de Pedro de Valdivia y Providencia hasta la calle Pedro Rico.

Lo único que tiene hasta ahora la policía en sus manos, es de que el chofer Jiménez Ramírez, de 26 años, y suma con un físico fuerte, llegó a casa de medianoche hasta la Posta Nueva, presentando una grave herida en la cabeza. En las escasas explicaciones que alcanzó a dar el carabinero de guardia en la Posta, quedó en claro que el asaltante iba bien vestido y que no había alcanzado a robar al chofer, pues cuando éste se inclinó sobre el taxímetro para ver a cuánto ascendía el viaje, recibió un violento golpe en la cabeza cayendo aturrido, se acercaba un grupo de personas, por lo que el desconocido huyó.

EN LA POSTA NUBOSA

Ayer a las 19 horas los reporteros de LA NACION llegaron hasta la Posta Nubosa para entrevistarse al chofer Jiménez, cuyos datos podían permitir la identificación del delincuente. El médico de turno nos impidió la entrada, diciendo que los enfermos sólo podían recibir de 13 a 16 horas. Pese a nuestra insistencia siempre impidió que visitáramos a la víctima, la cual tampoco pudo ser interrogada por la policía, pese a que no tenía heridas de gravedad.

#### UN HOMBRE FUE MUERTO AYER CON ARMA BLANCA

Durante una feroz riña suscitada en la madrugada de ayer en la calle Leonor de la Corte 5379, fue asesinado el joven carpintero de 22 años Raúl Martínez Berrios, que a la llegada de la policía fue hallado en el sitio de la casa. Examinado por el médico del Laboratorio de Policia Teñida, el señor Mario Rodríguez, se comprobó que presentaba una profunda herida en el abdomen producida con arma blanca.

Los detectives Domingo Barros y Raúl Caro iniciaron de inmediato las investigaciones pertinentes para detener al asesino, anunciando anoche la policía que el autor de este homicidio ya estaba identificado.

#### DESAPARECIDO FUE HALLADO EN MAPOCHO

Quince días después de que se denunciara a la policía el extraño desaparecimiento de Luis Arturo Castro, jornalero de 22 años, domiciliado en la calle Miraflores 1980 de Peñafiel, la policía ubicó su cadáver ayer al mediodía en las caudalosas aguas del río Mapocho, al frente mismo de las compuertas de las Cervecerías Unidas. El cuerpo fue presentado a Heredia y fue enviado al Instituto Médico Legal, donde se efectuará hoy la autopsia correspondiente.

### HUELGA DE LIRQUEN FUE SOLUCIONADA

En la tarde de ayer se normalizaron totalmente las labores de los obreros de la Mina de Carbón de Lirquén. El movimiento huelguístico que se había declarado en esa mina sólo se mantuvo durante tres horas, teniendo su origen en ciertas dificultades relacionadas con la elección de dirigentes sindicales de filiación comunista.

**SAN FRANCISCO**

**EL JUEVES 8**

**PODRA PROBARLO UD.**

**EN VIEL 1816**

**EMPLEADOS PARTICULARES BUNGALOWS**

CON TERRENO, DESDE \$ 420.000.- ESPLENDIDA UBICACION

CONSTAN de: tres dormitorios, comedor, living, dependencias completas y sanitarios

TERRENOS de 400 m2. - ATENCION de 11 a 1 y de 6 a 9 P. M.

**MARIO GREZ FERNANDEZ - AHUMADA 312 - OF. 606**

"LA NACION"

**Estufas y Simparas A PARAFINA**

DE PROCEDENCIA INGLESA Y NORTEAMERICANA

**A LOS MAS BAJOS PRECIOS**

**Ferretería "EL SOL"**

PUENTE 662-664 • TELEFONO 85687 •

### LAS PRINCIPALES CALLES TENDRAN NUEVO TRANSITO

El Departamento del Tránsito de la Municipalidad, estudia el cambio del sentido de la circulación en las principales arterias de la capital, según el reglamento de LA NACION, el señor Juan Enrique Delplano, jefe de ese servicio, luego de inspeccionar personalmente el cumplimiento de las modificaciones establecidas por la Corporación, en cuatro calles de intenso movimiento: Londres, Santa Rosa, San Francisco y Alameda, donde se facilitará la Alameda, se harán las próximas innovaciones tendientes a descongestionar la movilización en ese vasto y populoso sector.

Carabineros fiscalizó el acatamiento estricto de esta resolución edilicia, debiendo realizar una ardua tarea desde las primeras horas de la mañana, para alcanzar este objetivo. El señor Delplano se mostró satisfecho del resultado obtenido.

Obreros municipales trabajaron en la madrugada durante dos horas para reducir las bandejas que enfrentan a Santa Rosa, por la Alameda, fin de facilitar la nueva circulación. Estos trabajos de reparación, habían sido sugeridos por el Director General de Transporte y Tránsito Público, coronel don Jorge Contreras Angulo, en una detenida entrevista que sostuvo con el Alcalde, y en la cual se solucionó el problema producido en torno al cambio de sentido de la circulación en las calles indicadas.

### FUERTE TEMPORAL EN VALDIVIA Y ANGOL

En la zona sur del país continúa el fuerte temporal de lluvias y viento que ha azotado a esa región durante los últimos días.

Ha llovido con bastante intensidad violencia en las ciudades de Valdivia y Angol, registrándose truenos y relámpagos. En la región central el tiempo permanece variable, con un cielo semicubierto. En el norte reina buen tiempo.

Sindicato Profesional de Empleados de la Cía. de Consumidores de Gas de Santiago

Citas a elección de Directorio hoy jueves a las 18 horas y mañana 6 a las mismas horas, en 1.ª y 2.ª citación respectivamente, y en el local de costumbre.

**EL SECRETARIO**

**EN VENTA**

TEXTO DEFINITIVO Y REFUNDIDO DE LAS DISPOSICIONES SOBRE PAVIMENTACION COMUNAL

**LEY 8.946**

**ACABA DE APARECER**

Valor del folleto \$ 15.-

DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION - MONEDA 723 -

Caja de Retiro y de Previsión Social de los FF. CC. del Estado

**PROPUESTAS PUBLICAS**

POBLACION BERNAL DEL MERCADO - SANTIAGO -

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de 22 viviendas de uno y dos pisos, ubicadas en la calle Bernal del Mercado sin de esta ciudad, de acuerdo con los planos y especificaciones elaborados por el Depto. Técnico de la Caja.

Los antecedentes pueden retirarse todos los días de 16 a 18.30 horas, excepto los sábados que será de 9 a 12 horas, en la Sección Construcción de Poblaciones, Serrano N.º 23, 2.º piso.

Las propuestas se abrirán el viernes 16 de junio a las 11 horas, en la oficina de la Vicepresidencia, Serrano N.º 23, 2.º piso.

**EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

**PROPUESTAS PARA CONCESION DE CASINO SOCIAL**

La Sociedad Empleados de Comercio solicita propuestas públicas para el arriendo de la concesión de su Casino Social. Las propuestas se recibirán hasta el 15 del presente, a las 13 horas.

Bases y antecedentes en la Secretaría Social, Moneda 730, 2.º piso. **EL SECRETARIO**

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido padre y abuelito don **JOSE TOMAS VALENZUELA C.**

Sus funerales se efectuarán hoy lunes, a las 10.30 horas, después de las honras fúnebres en la Parroquia La Virgen, en Recoleta.

Oscar Valenzuela y familia

**¿Funerales?**

también **La Central**

San Antonio 442

TEL 32595

**EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES DE LA BENEFICENCIA PUBLICA**

LOS SERVICIOS QUE OFRECEN TIENEN UN VALOR JUSTO Y EQUITATIVO. CONSULTA LISTA DE PRECIOS

**OFICINA PRINCIPAL**

SAN ANTONIO 456 - FONO 3361

**SUCURSALES:**

**TALLERES**

PROFESOR ZAHARU 803

VALPARAISO - TALCA - PUNTA



Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1209 - TELÉFONO 8222 - CASILLA 81-D. Presidente del Consejo y Director: RAMÓN CORTEZ PUMER. Gerente: ANTONIO FERRERA MEDINA. Concejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR APARICIO, ELBERT HERBUD y JOSE RAMSAY. - Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO FELLI. Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA. Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.

Santiago de Chile, lunes 5 de junio de 1950.

PERSPECTIVAS DEL MERCADO DEL COBRE

Como era de preverlo, y lo habíamos expresado oportunamente, la prolongación de la vigencia del Plan Marshall, el Pacto del Atlántico Norte, el incremento de la producción de la industria automovilística y los grandes planes de electrificación que preparan diversos países, han provocado un considerable fortalecimiento en el mercado internacional del cobre.

La más visible de las manifestaciones de esta situación está constituida por las sucesivas alzas de precios que ha tenido el metal rojo durante los últimos meses y el anuncio de una probable fijación próxima a 23 centavos americanos por libra de peso.

A nuestro país, que es el principal proveedor extranjero de este metal en los Estados Unidos, un mejoramiento semejante de las cotizaciones le favorece de una manera directa e inmediata. Porque, además de asegurar un mercado de trabajo amplio para un número apreciable de obreros y de empleados, proporciona al país divisas en altos volúmenes, provenientes de la aplicación del impuesto extraordinario, que es igual al 50% del mayor precio que se obtenga sobre aproximadamente 13 centavos de dólar por libra.

En el período de baja de precios y de ventas que comenzó en abril de 1949, nuestra exportación de cobre llegó a ser de no más de 25.000 toneladas mensuales. En los tiempos de auge anteriores, este volumen de exportación fue de 35.000 toneladas por mes.

Es por eso que nuestro Presupuesto de Divisas se vio reducido en sus ingresos en una suma cercana a los 60 millones de dólares, y las finanzas públicas tuvieron que reemplazar con otras entradas la disminución que significaba el descenso de este rubro exportable.

El alza actual de los precios indica con toda claridad que existe una demanda activa de cobre, y, por

lo tanto, no es aventurado pensar que se llegará a ventas exteriores del metal que, por lo menos, alcanzarán el nivel de 420.000 toneladas al año logrado desde septiembre de 1948 a abril de 1949.

Se produce así un efectivo entonamiento de la balanza de pagos del país, que viene a incidir en un momento en que, por las necesidades de la importación de trigo, es preciso disponer de sumas adicionales en moneda extranjera.

El alza del precio del cobre a 23 centavos y de su monto de exportaciones a 420.000 toneladas, cubre con exceso los 10.000.000 de dólares indispensables para cubrir el déficit triguero, dejando saldos de importancia para suplementar otros ítem del Presupuesto de Divisas.

Seguramente, ante la necesidad en que nos encontramos de aumentar la producción manufacturera, agrícola y minera interna, estos excedentes serán distribuidos en los rubros correspondientes a maquinarias y otros equipos modernos, con lo que, en realidad, se capitalizará en efectivo beneficio de la economía nacional esta alza del mercado del cobre, que es preciso aprovechar debidamente.

Los consumos importados deben seguir reducidos al mínimo compatible con las exigencias ineludibles de la población, destinándose el máximo posible de disponibilidades de moneda extranjera a las importaciones de bienes de capital que, a corto plazo, incrementarán la productividad nacional, creándonos un conjunto económico sólido y capaz de abastecer el mercado interno y aun de exportar apreciable volúmenes.

Hay que recordar —lo repetimos— que la riqueza momentánea que nos crea el cobre con su alta demanda y precios remunerativos no puede ni debe ser despilarrada de la misma manera en que lo fué, en su época, la del salitre.

Clasificación internacional de enfermedades

Acabamos de recibir el "Manual de la clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismos y causas de defunción" (Ginebra, Suiza, 1950), que contiene las directivas que deben seguirse con respecto de la compilación y de la publicación de estadísticas de mortalidad, tal como fueron adoptadas por la Conferencia para la Sexta Revisión decenal, celebrada en París en abril de 1948. Se han hecho ediciones de este tratado en lenguas inglesa, francesa y española.

Este manual difiere notablemente de los documentos oficiales publicados con motivo de las precedentes conferencias de revisión. En efecto, por primera vez contiene una lista única destinada a la clasificación de las enfermedades y causas de defunción que colmará no solamente las exigencias de los servicios del Estado, de estadística y de sanidad, sino también las de los hospitales, clínicas, administraciones de seguro social y otras instituciones encargadas del establecimiento de estadísticas del estado morbos. Comprende una lista sinóptica de términos que deben incluirse. La cual indica el contenido detallado de cada una de las rubricas de la clasificación en términos de diagnóstico, y un índice alfabético muy completo, los cuales contribuirán de manera apreciable a establecer con uniformidad la clasificación de los diagnósticos bajo las diferentes rubricas de ella.

En este manual se han introducido interesantes innovaciones, tales como las tres listas que aparecen más abreviadas, destinadas a la presentación tabular de las estadísticas corrientes de morbilidad y de mortalidad, y un modelo internacional de certificado médico de causa

AL MARGEN DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL.

La ruta de la seguridad

A la luz de los recientes acuerdos de Londres, que al estipular la organización de una fuerza militar colectiva, supranacional, de los países interesados, importan la definitiva consagración del Pacto del Atlántico Norte, resulta sobremediana interesante y aleccionador dar una gran mirada retrospectiva a todo el proceso de la concertación del histórico tratado.

Podemos decir que hace dos años justos, con la aprobación de la Resolución Vandenberg, por la que se autorizaba al Gobierno de Washington para participar en acuerdos de seguridad colectivos (11 de junio de 1948). Este hecho fue la primera semilla. Al mes siguiente ya comenzaban las conversaciones acerca de la posibilidad y conveniencia de la concertación de una gran alianza defensiva de las democracias ubicadas a ambos lados del Atlántico Norte, y el 26 de octubre del mismo año 1948 la Unión Occidental (integrada por Gran Bretaña, Francia, Bélgica, Holanda y Luxemburgo) proponía oficialmente al Gobierno de la Casa Blanca la formalización del tratado respectivo.

Este hecho ha permitido atribuir a una iniciativa europea la concertación del histórico Pacto del Atlántico Norte. Queda por esclarecer, sin embargo, si esa iniciativa, a su vez, no fué estimulada o provocada por otra, partida desde este hemisferio. Sea como quiera, el 10 de diciembre del mismo año comenzaron en Washington los estudios formales para la redacción de la proyectada alianza.

Casi simultáneamente favorable de la opinión pública —y no circunscribimos a Occidente, ya que el mundo soviético siempre fué y no podía menos de ser hostil a la idea—, surgieron las críticas, más o menos desazonadas y directas. Entre las que eran menos recordadas la del Secretario General de la ONU, señor Trygve Lie, quien, sin mencionar nominalmente al proyectado pacto, expresó, allá en febrero del año pasado, su esperanza de que todos los tratados regionales se pactaran en forma tal, que fortalecieran y no debilitaran las Naciones Unidas, y que tales pactos regionales serían un peligro para la paz permanente "si son tomados como substitutos de una seguridad colectiva en escala mundial". Precisamente, éste fué desde un comienzo el carácter y aun la función o misión de la alianza atlántica: constituir un substituto de una seguridad mundial que el organismo de San Francisco se revelaba incapaz de proporcionar. Días más tarde que Lie, opinaba el ya totalmente "desinflado" Mr. Henry A. Wallace, en el sentido de que tanto el Plan Marshall como el Pacto del Atlántico —en proyecto— estaban empujados a Estados Unidos por "un camino de locura hacia la bancarrota y la guerra". Luego propuso el abandono de la guerra fría y la iniciación de nuevas conferencias con Rusia (¿No es el mismo idioma que ha estado hablando últimamente el señor Trygve Lie?...).

Entre otros, se hizo cargo de las reservas de Trygve Lie un viejo e ilustre diplomático francés, M. Paul Boncour, el que reconoció que un pacto del Atlántico no pudo figurar en las previsiones de los autores de la Carta.

Circunstancias políticas de Gran Bretaña

Aun antes de saber lo que ha ocurrido tras las puertas cerradas del laborismo en su última reunión general destinada a considerar su política electoral, el Parlamento británico entró en receso transitorio en un ambiente del cual habían desaparecido la mayoría de las inquietudes. Es muy posible que, individualmente, algunos parlamentarios contemplan la necesidad de visitar los distritos que representan y están pensando con cierta ansiedad si no convendrá prepararse desde este momento mismo para asegurar votos en el caso de nuevas elecciones generales, cuya realización sigue, con todo, siendo incierta. Pero la disposición general considera que el país ha logrado mejorar su posición, sobre todo si se la compara con aquella que mostraba hasta hace poco tiempo, y esto puede inducir a muchos a pensar que transcurrirán todavía varios meses antes de que surja la necesidad de efectuar nuevas elecciones.

Es muy posible que en diversos sectores del Parlamento exista, como una característica emocional, la consideración de que resultaría agradable ser el partido mayoritario de gobierno cuando se inaugure, el 26 de octubre de este año, el nuevo edificio de la Cámara de los Comunes. Esta fecha fué anunciada por Herbert Morrison, presidente de la Cámara de los Comunes, quien, al mismo tiempo, anunció que el Rey estaría pronto a participar en la ceremonia en ambas Cámaras, cuando ella se realice en Westminster.

ta de San Francisco, pero que la incapacidad exhibida por el Consejo de Seguridad en cuanto conflicto le fuera sometido —lo que Trygve Lie no podía confesar— hacia indispensable la concertación de la alianza. Sólo a título de curiosidad mencionamos una violenta diatriba del líder comunista italiano Palmiro Togliatti, quien denunció al Papa como patrocinador del Pacto al anhelo "una Santa Alianza en contra de los pueblos que han cometido el terrible sacrificio de liberarse del capitalismo y del imperialismo".

Según lo expresamos, desde un principio figuraron como adherentes al Pacto Inglaterra, Francia, las naciones del Benelux, Estados Unidos y el Canadá. Irlanda, la eterna resentida, declaró que ella no lo suscribiría, en tanto que Gran Bretaña mantuviera su planta en el rincón de la isla. El ingreso de los países escandinavos fué muy discutido, solicitado y regegado. Noruega se mostró a solidarizar con Occidente; Suecia, en cambio, aferrada a su posición de neutralidad, con la cual pudo evitar los azares y desastres de dos guerras mundiales. Ambas estudiaban con Dinamarca una pequeña alianza regional, que mantendría frente al Pacto del Atlántico una autonomía benevolenta. Pero intervino bruta y presionando a Noruega para que se decidiera perentoriamente en pro o en contra del Pacto. Así decidirse en pro del mismo (después de muchas vicisitudes y vacilaciones), arrastró a su lado a Dinamarca, pero alejó a Suecia, quedando frustrado el proyecto de la alianza regional escandinava. Por otra parte, la derrota diplomática soviética fué tal que parece influyó no poco en la caída de Molotov, produciéndola días después (teníamos presente que para el caso de una guerra del Occidente con la Unión Soviética, la posición estratégica de Noruega sería de primera importancia, ya que desde sus costas se podría dominar Murmansk, única salida libre de Rusia a los mares durante todo el año).

Como en alguna oportunidad lo hemos insinuado, el ingreso a la alianza atlántica de Italia y Portugal, países no pertenecientes a las Naciones Unidas, crea entre los miembros de aquella una solidaridad que no es precisamente la de la Carta... Moscú impugnó vigorosamente el ingreso de Italia como contrario a las cláusulas de sus tratados de paz, acusación que luego rechazaron los occidentales. Juego diplomático sin transcendencia, pues nadie dudaba de que, siendo útil política y militarmente el ingreso de Italia, se efectuaría aun cuando pugna con la letra o el espíritu de este o aquel instrumento anterior...

Finalmente, el Pacto fué firmado el 4 de abril de 1949, y ratificado por gran mayoría (82 votos contra 13), por el Senado norteamericano el 21 de julio.

Ahora, y en presencia de los acontecimientos posteriores, podemos afirmar sin lugar a la menor duda, que el Pacto del Atlántico Norte, lejos de aproximarnos a la guerra, ha robustecido la causa de la paz universal, de la que hoy por hoy constituimos la más sólida e insubstitutable garantía. VER AX

ARTE.

Paisajes chilenos - Carlos Dorlhac

EL PAISAJE EN CHILE

Con el título que antecede, el Instituto Chileno Norteamericano organizó un concurso pictórico. Se trataba de premiar las mejores obras de tema paisajista, enviadas a certamen. Iniciativa plausible que debería ser seguida por otras instituciones, en bien de las actividades artísticas del país.

Es lamentable, empero, que la exposición del concurso no haya sido precedida de una selección previa y de un triaje que hubieran apartado del conjunto de ciento ochenta y seis obras, aquellas que un elemental sentido crítico no podía admitir. Ello por dos razones principales: primera, por su escasa calidad plástica; segundo, por el hecho de que el colorido y veche de las buenas telas con ese conjunto de mediocridades confunde, desorienta y fatiga.

Todo lo que se diga con respecto al exceso de paisajistas carentes de virtudes plásticas y, en muchos casos, de aquello que es esencial y primario, quedaría corto ante la realidad. La tarea del jurado encargado de discernir los premios no ha debido ser ardua.

Además del grupo premiado conviene destacar los envíos de Inés Puyó, Haroldo Wistuma, Víctor Carvacho, Francisco Ota. Nos parece también que la obra de Pablo Vidar es superior a otras que han tenido mayor compensación. La de Joaquín Macías nos parece incoherente en su solución. El segundo plano no tiene congruencia con el primero, que está bien realizado y es original. El paisaje de Matilde Pérez, es blanco y las formas duras —montañas, rocas— carecen de solidez.

Se dice que uno de los paisajes, el firmado con el pseudónimo Lilaipén, y enviado por Juan Eduardo Parry, es, sin embargo, de Juan Francisco González. Evidentemente esta tela tiene algunas de las características del viejo maestro, especialmente los matorrales dorados del primer plano. Si fuera de ese autor no parece a la altura de otras de sus obras. El ju-

rado, al no tenerla en cuenta, obró con criterio justo. El episodio, de ser cierto, pone una nota pintoresca en nuestro ambiente.

CARLOS DORLHAC

Expone este artista en la Sala del Banco de Chile. Una mirada poco observadora estimará que el gran dibujante se repite y permanece estancado. Error.

Es cierto que Carlos Dorlhac mantiene con inexorable rigor la fidelidad a un estilo figurativo, y que su arte carece de saltos lógicos. Pero a medida que transcurre el tiempo su obra gana en perfección y, especialmente, en sobriedad expresiva.

Los cartones de Dorlhac suelen mostrarnos un mundo de estilo, en el cual el afán representativo y la pasión captadora de las formas son los estímulos decisivos. Estatismo en los temas —tipos de la raza, paisajes, naturalezas, escenas costumbristas—, mas el estilo propende al movimiento barroco, a la proliferación de los planos y al cruce dinámico de las líneas. Hay que anotar, además, que es estilo, dos corrientes: un cierto modo divergente; naturalismo e impresionismo.

La primera llega a extremos tan acusados como el que representa Amargura, la de más alta voluntad objetiva, la más perfecta en el empleo de una técnica que ha conseguido hoy su plena madurez. Dorlhac ha obtenido con la pluma el efecto cualitativo de los objetos plásticos. El naturalismo de buena ley se desvía aquí hacia cierta monumentalidad barroca. Hay también rasgos de un psicologismo acusado.

La corriente impresionista se apoya de preferencia en la captación de los valores luminícos. Los trazos tienen mayor fluidez y en ciertos casos las cosas están insinuadas. Dorlhac interpreta lo impalpable con idéntica habilidad con que nos da las formas sólidas. Sin embargo, en uno y otro caso la técnica es semejante, lo que demuestra la unidad de su norma y estilo figurativos.

A. R. R.

La figura del día



Mariscal Jan C. Smuts, famoso ex Ministro de la Unión de Sud. África, que se halla gravemente enfermo

PROBLEMA. Los empleados no compran artículos que suban sin razón. ¿Qué artículo podrán comprar? Máximo Severo

En la nueva ceremonia inaugural el Rey llega al Parlamento, no podrá presentarse en los Comunes. Entre los debates más importantes operados antes del receso, se cuentan aquellos referentes a la política en el Suroriente y en el Asia. Aparte de la discusión sobre asuntos económicos realizada en la Cámara de los Lores. A este respecto, en la Cámara Alta se repitió, en grado considerable, lo que se había discutido en los Comunes al discutirse el nuevo presupuesto, pero en tonos más agrios de lo que es frecuente en los Lores. En todo caso el debate constituyó una ocasión para que el gobierno desentorara los temores expresados por varios miembros de la oposición en el sentido de que la recuperación del país no es tan sólida y tan perdurable como parece. Sobre este tema se ha re-

gistrado últimamente un interesante análisis por el profesor Robinson, de la Universidad de Cambridge, quien ha estado en los últimos años al servicio del gobierno, para planificar ciertos aspectos de la administración pública. Especialmente desde el fin de la guerra, una de las mejores bases de la administración pública británica ha sido, con frecuencia, renovar sus recursos solicitando la cooperación de los talentos más eminentes de las universidades y, en ocasiones, de la industria, en algunas tareas específicas. Tal intercambio de ideas ha sido provechoso tanto para la administración como para las universidades; para las primeras, en razón del impacto de las nuevas ideas; para las universidades, en la causa de las ventajas que significa el contacto de algunos de sus mejores hombres con los problemas y asuntos del gobierno.

Las ideas de Robinson al respecto encontrarán eco en el Parlamento, cuando esta corporación reanude sus debates a mediados de junio. Considera este especialista que la tarea de conseguir un equilibrio de los pagos con un volumen de exportación que permita mantener un alto grado de actividad y empleo, ha sido conseguido en los últimos cinco años de manera que lo que se esperaba. A. M.

Notas del día

LOS POBRES TRANSEUNTES. Un párrafo de la crónica hacían presente ayer a los carabineros de Plaza...

PRIVILEGIO INATACABLE. Pero los automóviles y sus conductores tienen también aparte del derecho a...

REAJUSTE DE LOS JUBILADOS DE LA PRENSA. Señor Director: La Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa...

Cartas al Director

loco no sea de "psiquiatra". Pues bien, cuando se ven...

CRITICAS AL PROYECTO ECONOMICO. Señor Director: Todo el país ha estado atento a la posición que adoptarían los ex Ministros...

EL PERRO MORTAL. Señor Director: Sumo interés me causa el reciente anuncio de la...

No hay que olvidar que el servicio de medicina normalmente...

UN REDONDO. Señores Directores: La Federación de Empleados de Comercio de Chile...

SESION DE ASAMBLEA DEL PEN CLUB. Hoy lunes a las 18.30 horas, se efectuó en la Sala del Archivo Nacional...

LA RESPONSABILIDAD DE LOS PSQUIATRAS. Señor Director: No hace mucho tiempo, LA NACION publicó el siguiente comentario de Máximo Severo: "CARTAS..."

La verdad es que abandonado un empleado rebelión que...

# Se darán a conocer las conclusiones estudiadas por Comisiones de la Convención del Comercio

Los señores Jorge Mustakis, Heriberto Horst, Hermann y Peñeñez, presiden las sesiones de trabajo

Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente de la Asamblea

Por don Ernesto Barros Jarpa, presidente en ejercicio de la Cámara Central de Comercio de Chile, inició ayer en sus labores la IV Convención Nacional del Comercio, reuniendo a los delegados de todo el país, en un salón de la Cámara Central de Comercio de Chile.

**PRIMERA REUNION**  
A las 10 horas se celebró en el Hotel Carrera la asamblea de la cual el presidente de la Cámara Central de Comercio don Ernesto Barros Jarpa, en su calidad de presidente en ejercicio, preside la sesión.

Tras inaugurar la congresada asamblea rindió un cariñoso homenaje a la memoria del verdadero creador de la organización gremial del comercio, don Adolfo Ibáñez, quien asistió a las sesiones en forma honoraria.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.

Después de haber tributado un voto de confianza al representante de la Cámara Central de Comercio de Chile, don Ernesto Barros Jarpa, el presidente de la Convención, se procedió a la elección de los miembros de la mesa directiva de la Convención, elegidos por aclamación, para los cargos de presidente, vicepresidente y secretario.

Don Ernesto Barros Jarpa, elegido presidente, don Enrique Chirgwin, vicepresidente, don Heriberto Horst, secretario, don Fernando Cabezas, relator, don César Sánchez, relator, don Fernando Durán y don Alejandro Lira.



En estos grabados, a la izquierda, arriba, un aspecto de la Sala de Reuniones del 15.º piso del Hotel Carrera, ayer en la mañana, durante la asamblea inaugural de la IV Convención Nacional del Comercio. A la izquierda, abajo, la mesa directiva de la Convención, integrada, de izquierda a derecha, por los señores Gustavo Calvo, Secretario General; Julián Hermann, Vicepresidente; Enrique Chirgwin, Vicepresidente; Ernesto Barros Jarpa, Presidente, y Heriberto Horst, Vicepresidente. Arriba, el Presidente, señor Barros Jarpa, mientras hace uso de la palabra en la sesión inaugural.



En estos grabados, a la izquierda, arriba, un aspecto de la Sala de Reuniones del 15.º piso del Hotel Carrera, ayer en la mañana, durante la asamblea inaugural de la IV Convención Nacional del Comercio. A la izquierda, abajo, la mesa directiva de la Convención, integrada, de izquierda a derecha, por los señores Gustavo Calvo, Secretario General; Julián Hermann, Vicepresidente; Enrique Chirgwin, Vicepresidente; Ernesto Barros Jarpa, Presidente, y Heriberto Horst, Vicepresidente. Arriba, el Presidente, señor Barros Jarpa, mientras hace uso de la palabra en la sesión inaugural.

## LA CONVENCION RINDIO HOMENAJE A LA MEMORIA DE D. ADOLFO IBANEZ

He aquí el texto del discurso inaugural del Presidente de la Convención, don Ernesto Barros Jarpa:  
Una circunstancia muy desafortunada para los gremios del comercio que se agrupan bajo la insignia de la Cámara Central, la ausencia de nuestro Presidente, señor Federico Carvallo, me proporciona el honor de saludar, en nombre de nuestra organización máxima, a todas las delegaciones de las Cámaras de Comercio del Norte, Centro y Sur del país, y a las prestigiosas organizaciones especializadas que se han dignado acudir al llamado que, en nombre de los más elevados intereses públicos, se les ha hecho, para venir a considerar en una reunión plenaria, el momento por que atraviesa la economía nacional.

Jugando lo realmente excepcional, consideramos que el aporte, sereno y experimentado de los dirigentes del comercio de todo Chile, sería de innegable valor para hacer pesar nuestro punto de vista frente a los Poderes Públicos, abocados en estos mismos momentos al estudio de una legislación plena de peligros.

La forma como ustedes se han dignado responder a este llamado nos prueba que interpretamos de manera adecuada la gravedad del momento, y nos garantiza el aporte de conocimientos y experiencias con que ustedes querrán contribuir al éxito de esta Asamblea.

En el trabajo sin brillo, pero muy efectivo de las cuatro Comisiones en que hemos creído que debían dividirse nuestros labores, se vaciarán todos los

## D. Manuel Montiel habla en nombre de las Cámaras de Comercio del país

Texto del discurso del señor Manuel Montiel, en representación de las Cámaras de Comercio del país.

Señor presidente y señores convencionales, señores socios de las Cámaras de Comercio del país, no han omitido sacrificios ni han medido el tiempo ni la distancia para responder al llamado que nos ha hecho la Cámara Central de Comercio de Chile, tan férreamente respaldada por sus organizaciones filiales.

Señor presidente, que las Cámaras de Comercio del país están en un pie de alerta y en posición decidida de prestar la más amplia y efectiva cooperación a la ardua labor de nuestra directiva máxima, que tendrá bajo su responsabilidad la cristalización de los acuerdos y conclusiones a que se aboquen las comisiones de estudio, frente a los graves problemas económicos-sociales de la hora presente.

Señor presidente, que nunciamos ahora el comercio nacional ha despertado con más empuje y decisión, de uno a otro extremo del país y ha salido de esa conciencia gremial dormida

o pasiva a una actitud de mayor entendimiento, de mejor comprensión, de más estrecha solidaridad y de más leal y sincera unión.

En realidad, vivimos en horas de inquietud y desconcierto y de desconfianza, y ante esta grave situación que repercute en todos los sectores de la ciudadanía, el comercio de Chile se levanta unido para ofrecer soluciones y para ofrecer al Gobierno de la República el respaldo de nuestra acción constructiva y el apoyo de nuestras más sanas y patrióticas intenciones.

En este sentido somos uno y formamos la vanguardia y retaguardia de nuestra propia conciencia y responsabilidad puesta al servicio del país y en pro del bienestar de toda la ciudadanía que espera días mejores para la patria.

Expuesto nuestro pensamiento, a nombre de las Cámaras de Comercio de provincias y de todos los señores convencionales, expresamos nuestros agradecimientos más cordiales por esta gentil invitación, de la cual llevaremos un grato recuerdo.

## D. ERNESTO BARROS SINTETIZARA EN SU DISCURSO LAS CONCLUSIONES Y ACUERDOS DE LA CONVENCION

A las 9.30 horas de hoy, la Convención celebrará una sesión plenaria, en que se tratarán las conclusiones de las cuatro Comisiones designadas.

Esta asamblea se llevará a efecto en el salón de reuniones del Hotel Carrera, en el 15.º piso, y será presidida por el Presidente de la Convención, señor Ernesto Barros Jarpa.

**ALMUERZO DE LA CAMARA DE COMERCIO DE SANTIAGO**  
A mediodía, los convencionales serán invitados a un almuerzo que será ofrecido en el Club de la Unión, por la Cámara de Comercio de Santiago. Ofrecerá esta manifestación el Presidente de la Cámara de Santiago, señor Heriberto Horst.

## D. ENRIQUE CHIRGWIN ANALIZO LOS EFECTOS DE LA INFLACION EN CHILE

**"NO ESTAMOS DEFENDIENDO UNA POSICION EGOISTA Y PARCIAL, EXPRESO"**

El vicepresidente de la Convención, don Enrique Chirgwin, en su discurso, luego de presentar sus saludos a los convencionales, expresó en parte:

Desde que empezaron a sentirse los primeros síntomas de la inflación fuimos los comerciantes quienes pusimos al Gobierno y al país sobre aviso. En la Convención de Fuerzas Productoras celebrado aquí mismo en Santiago, en 1942, trabajos y mociones de nuestra entidad llamaron la atención hacia aquel fenómeno y señalaron las causas que lo estaban produciendo.

Pero "se permitió que los gastos burocráticos crecieran en forma exorbitante, elevando nuestro Presupuesto nacional a cifras que año tras año se hicieron mayores. Al mismo tiempo, se aumentaron los controles estatales y se montó toda una organización destinada a intervenir en las actividades privadas y a coleccionar bajo la tutela administrativa, de modo que no pudieran expandirse espontáneamente, sino previo permiso del Estado".

Consecuencia de ello fué que el país entró en una etapa de escasez crónica, en que la producción se ha visto entorpecida y dificultada en todos sus movimientos, como el resultado de que carezcamos de disponibilidad de consumo para atender la creciente demanda, inflada a su vez por las alzas incesantes de sueldos y salarios.

La capitalización se hizo asimismo imposible. Estudios en que coinciden ingenieros tan conocidos y autorizados como nuestro presidente Federico Carvallo, Raúl Simón y Rodolfo Jaramillo, han demostrado en cifras inobjektivas, que las empresas han perdido parte estimable de sus capitales, captada por los impuestos y otros gravámenes, y por la misma desvalorización monetaria.

No estamos defendiendo, por eso, una posición egoísta y parcial. Todo lo que han dicho hombres y personeros de distintas corrientes de la opinión pública, señalando los males del proyecto, muestran al mismo tiempo que nuestra posición es elevada, razonable y patriótica, y que si opinamos tan severamente sobre las consecuencias de esta iniciativa legal es porque, de cifras, que vivimos cotidianamente enfrentados con la realidad económica nacional, somos también los que mejor la percibimos y podemos dar con mayor anticipación y con verdadero conocimiento de causa la voz de alarma.

Estoy seguro que el sentido de la realidad propio de los hombres de negocios y la probada capacidad de los representantes de todas las Cámaras de Comercio de Chile aquí reunidas, dará a esta Convención todo el brillo que ella se merece y que sus conclusiones servirán para destruir muchos errores y abrir paso a la verdad de que sin la libre empresa, sin la armonía entre los coparticipes en el proceso económico, sin un tratamiento de equidad y un claro concepto de la justicia distributiva en las relaciones del Estado, y de los individuos, los países van hacia el abismo de la mediocridad y de la pobreza.

## MINISTRO D. JULIO RUIZ B. CONCURRIRA A LA COMIDA DE ESTA NOCHE

Esta noche, a las 21 horas, se llevará a efecto, en los comedores y salones norte y sur del Hotel Carrera, la gran comida oficial ofrecida por la Cámara Central de Comercio de Chile, y con la cual se pondrá término a la celebración de la IV Convención Nacional del Comercio.

## cuatro aspectos de la IV Convención



Mesa de honor, durante el banquete de ayer a mediodía en el Hotel Carrera.



Presidente de la Convención, don Gustavo Calvo, y el Secretario de la Cámara de Comercio de Chile, don Luis Collants, con un grupo de convencionales y personal de la Secretaría.

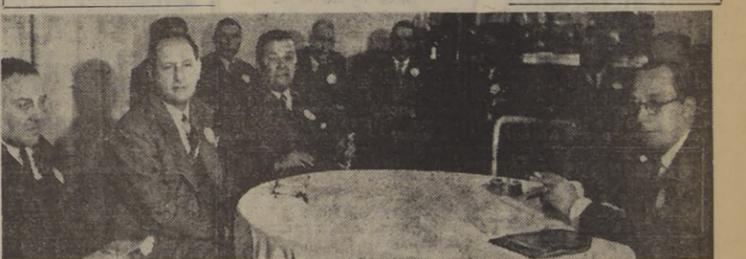


Heriberto Horst, Presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, rodeado de convencionales de diversas ciudades del país, después de terminadas las labores de ayer.

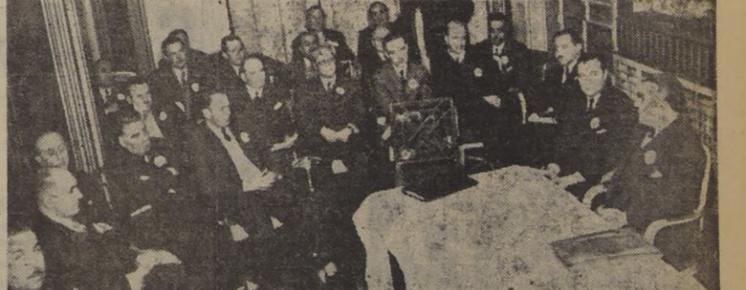


Señoras distinguidas que integran el personal de Secretaría de la Convención: señora Leizaola, y señoras Lucy Le Dantec, Frestia Olivares, Ruth Maurras, Lucy Schwartz, Teresa Alcázar, Raquel Silva, Victoria Molina y Gisella Fiedler.

## Durante el trabajo de las Comisiones



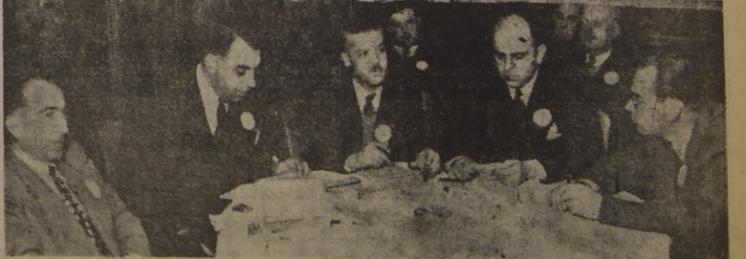
COMISION DE ORIENTACION SOCIAL.— Presidente, don Pedro Ibáñez; vice, don Jorge Banda, y relatores, señores Alvaro Bombal, Eugenio Middleton, Juan Díaz Salas, Carlos Pinedo, Víctor Benítez, Arturo Edwards y Alberto Díaz Carrasco.



COMISION DE POLITICA TRIBUTARIA.— Presidente, don Jorge Mustakis; vice, don Tomás Eda, Rodríguez, y relatores, señores Florencio Verdugo, Enrique Vicente, Jorge Silva y Abel Valdés.



COMISION DE COMERCIO EXTERIOR.— Presidente, don Julián Hermann Davidson; vices, señores Valerio Quesnay y Octavio Larrain, y relatores, señores Arturo Aldunate Phillips, Luis Correa Prieto y Samuel González Foster. Otros miembros, señores Enrique Undurraga, Emilio Latihaicar, Enrique Nieto y Hernán Prieto Subercaseaux.



COMISION DE INTERVENCION DEL ESTADO.— Presidente, don Heriberto Horst; vices, señores Fernando Cabezas y César Sánchez, y relatores, señores Fernando Durán y Alejandro Lira. Otros miembros, señores Oscar Salas Elgart, Germán Fisher, Rodolfo Leiter, Carlos Rozas, Domingo Sánchez, Luis Wolf, Jorge Lake, Ignacio Olivares, Horacio González y Hugo Pettibon.

**MATINEE INFANTIL.** — Con motivo de su cumpleaños, Natacha Diaz Berrios ofreció ayer en su residencia, de Ramón Carnicer, un té a sus amiguitas. Asistieron: Perla Altman Diaz, María Cristina Pacheco Melo, Lillian Altman Diaz, Lucía Pacheco Melo, Elena Aguirre, María Eugenia Pacheco Melo, Mireya Pacheco Melo, Pedro M. Gajardo Ghilardi y Eugenio Alivz Berrios.

**COMIDA.** — Con motivo de su próximo matrimonio con la señorita Patricia Elisabet Kirby, sus amigos le ofrecieron una comida a don Carlos Guzmán Ovalle, el jueves, en el Monterrey.

Inscripciones en el citado restaurant, Agustinas 1356, al lado del Hotel Carrera, fono 83424.

**MISA.** — Mañana a las 10 horas se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General, en descanso del alma del señor Juan Manuel Muñoz Tapia, que fuera un antiguo y prestigioso militante del Partido Democrático.

**ABEL BERTRAND VARAS.** — Repentinamente y ante la consternación de los suyos, el 27 de mayo pasado dejó de existir, víctima de un ataque cardíaco, el antiguo servidor público, señor Abel Bertrand Varas.

El señor Bertrand prestó dilatados y eficientes servicios en diferentes reparticiones de la Administración Pública. Entre otros, durante el terremoto de Valparaíso, servía el cargo de Inspector de la antigua Policía Fiscal; también fue funcionario de la Aduana de Valparaíso, y por muchos años desempeñó cargos en los Servicios de Correos y Telégrafos, en diferentes puntos del país.

El fallecimiento de don Abel Bertrand Varas, enluta respetables hogares de Santiago, Lo Espejo, Rancagua y Quilpué.

Sus restos fueron sepultados privadamente, en el Cementerio Católico de esta capital, después de unas solemnes honras fúnebres, por el eterno descanso de su alma, oficiadas en la capilla del mismo cementerio.

**EN LA DIPLOMACIA.** — Al almuerzo ofrecido últimamente por el Embajador de México, Excmo. señor Manuel Maples Arce, en la sede de la Embajada, asistieron las siguientes personas:

Ismael Edwards Matte, Fernando García Oldini, Ismael Edwards Izquierdo, Mauricio Fabry, Julio Lanzarotti, Ernesto Montenegro, Galo Irrazábal Mac Clure, Francisco Walker Linares, Guillermo Gandarillas y Rafael Urdaneta.

**MATRIMONIOS CONCERTADOS.** — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Irma Virginia Palacios con el señor Francisco Rudloff Manns.

Hicieron la visita de estilo don Guillermo Rudloff Schmidt y la señora Estela Manns de Rudloff.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Alvear Fuenzalida con el señor Eduardo Saa Osorio.

Hicieron la visita de estilo el señor Benigno Saa Pinto y la señora María Ester Moore de Saa.

**OPORTUNIDAD**

\$ 8.500.—

Regio amoblada de comedor compuesto de gran buffet con doble vitrina, mesa echapada de corredoras, ocho sillas tapizadas en felpa, etc.

\$ 4.300.—

Living Helna Ana con colinas tapizadas en rico gobelino floreado, fondo claro.

\$ 980.—

Preciosos licorera normanda, tallada a mano, especial para un regalo.

657 - NATANIEL - 657

**PANTALONES Y FALDAS Hergo**

FABRICA HUERFANOS 801 3. PISO - OF. 8 EDIFICIO HOTEL VICTORIA

**FABRICA DE LAMPARAS Alex**

OFRECE: Últimas creaciones en lámparas de cristal y estileto. Transformaciones y arreglos en general.

Visite nuestra exposición, o llame al FONO 61879.

ARTURO PRAT 824

**Para la Temporada PIELES Ibi**

PASAJE A. EDWARDS Local 1074 - Fono 84798

TRANSFORMACION COMPOSTURA

Módelos Exclusivos TRABAJOS RAPIDOS - Y - ECONOMICOS

Despacho a provincias contra reembolsos

PASAJE A. EDWARDS Local 1074 - Fono 84798

**UNA FALDA DE FINA LANA RECIBIRA Ud gratis**

CON MOTIVO DE SU DECIMO ANIVERSARIO

LIQUIDA TODA SU EXISTENCIA A PRECIOS NUMEROSOS

**ABRIGOS** — Lindos modelos 1 a 2 a fina, entera forrada seda, desde \$ 890

**VESTIDOS** — De pura lana, modelo a la última moda, desde \$ 380

**SASTRE** — GRAN surtido de mejor terminación, todas tallas, desde \$ 1290

**PALETOS** — COLORES de última moda, los nuevos, desde \$ 650

ABRIGOS - FELPA - CARACUL - PIEL DE OSC DURAENO - GRAN SURTIDO EN FALDAS - BLUSAS

**SAN DIEGO 261**

**FRANELA LISTADA PIJAMA \$ 41.80 metro**

Género listado pijama \$ 31.80  
Seda fina, pijama . . . 72.—  
Piel blanca, 80 cms. . . 42.20  
Piqué afranelado, color . . 55.—

LA GENERAL DE TEJIDOS  
Depósito N.º 1 - Morandé 617

**COMUNIDAD DE BIENES RAICES "CLUB DE SAN MIGUEL"**

De orden del presidente, se cita a asamblea general para el jueves 8 de junio, a las 10 horas, en primer citación y a las 10.30 en segunda, en su local del Lino Subterráneo 3597.

Tabla:  
a) Distribución de estilo.  
b) Cuenta de tesorería.  
c) Asuntos varios.

El Secretario

**Modas SIMON**

CON UN PEQUEÑO PIE LE ENTREGAMOS:

ABRIGOS ELEGANTES Y SPORT  
TRAJES SASTRE  
VESTIDOS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO SIN RECARGO

ARTURO PRAT 260 3ª CUADRA ALAMEDA

**Marianela**

clientes: ABRIGOS VESTIDOS, TRAJES DE NOVIA, LENCERÍA FINA, SOMBREROS

Se reciben hechuras y confecciones

TELEFONO 35173  
Miraflores 197

**CREA**

GRUESA, 160 CTMS. \$ 54.— metro

Retorcida 160 ctms. . . \$ 68.60  
Ancho, 180 ctms. . . 73.80  
Ancho, 200 ctms. . . 86.80  
Osamburgo especial . . 21.60

LA GENERAL DE TEJIDOS  
Depósito N.º 1 - Morandé 617

**LOS PRECIOS MAS BAJOS SIEMPRE EN FERIA DE CARTERAS ZITA**

Pasaje Agustín Edwards - Local 26  
Entra por Ahumada 212

**GRAN VENTA DE FINO CALZADO ORTOPEDICO PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS**

**MONJITAS N.º 795**

Compre Ud. una vez y será nuestro cliente permanente.



SEÑORITA MARIA HELIA VELOSO CAMPO (Studios Rays)

**DOCTOR VIRGILIO ACUÑA M. DENTISTA**

Ex Jefe de Clínica Operatoria Esc. Dental. Tratamiento indoloro de dientes infectados (quistes, granulomas, abscesos, etc.) con Nebulizaciones de Penicilina

Consultas: de 9 a 12 horas.  
AGUSTINAS 972 - 4.º piso  
Of. 409 - Tel. 69838

**chez Modas Li**

MERCED 483  
FONO 31191. Anexo 14

ABRIGOS, VESTIDOS  
TRAJES SASTRE  
BLUSAS FINAS

Especialidad en tallas grandes.

**NACIMIENTOS.** — En la ciudad de México nació Carlos Alberto, hijo de don Julio Dagnino Ruiz y de la señora Adriana Sepúlveda Prieto de Dagnino.

—En la Clínica Tarnier ha nacido una hija del señor Sergio Varas Valdés y de la señora Adriana Pérez de Arce de Varas.

**NOVIOS**

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile

**Casa SOSTIN**

FABRICA DE ARGOLLAS CALLE NUEVA YORK 66

Importación de relojes suizos. Despachos a provincias SANTIAGO

**Maternidad SEWELL**

AVDA. MANUEL MONTT 1593

Estudios en EE. UU. de Norte América

CONSULTAS de 15 a 20 horas

**SILLAS DE PASEO**

y velocipedos completos más baratos en la fábrica:

GRAN AVENIDA PARADERO 10  
V. Blanco Viel 1202

**FABRICA DE CARTERAS Y GUANTES "PARIS"**

SANTO DOMINGO 814

MODELOS DE NOVEDAD ESPECIALIDAD EN HECHURAS FINAS

**FABRICANTE EUROPEO DE PIANOS**

FONO 37205

**MERCED 675**

VENDE - COMPRA CAMBIA SURTIDO COMPLETO

COMPOSTURAS TRANSFORMACIONES AFINACIONES

Garantía - Facilidades

**CHALET EN EL GOLF**

amoblado, buenos recibos, parquet, calefacción central, jardín, garage y servidumbre independientes, telefono; de preferencia a diplomático.

ARRIENDO: CANON \$ 15,000.00  
LLAMAR AL FONO 48519

**SEDAS**

Fábrica: SANTO DOMINGO 1017

OFRECE:

Tusor . . . . .	el metro . . . . .	\$ 34.—
Espumilla . . . . .	" " " " . . . . .	40.—
Mongol 80 cms. ancho . . . . .	" " " " . . . . .	50.—
Panamá fino . . . . .	" " " " . . . . .	70.—
Chantún estampado . . . . .	" " " " . . . . .	55.—
Satán . . . . .	" " " " . . . . .	60.—
Satán extra fino . . . . .	" " " " . . . . .	75.—
Chisela . . . . .	" " " " . . . . .	85.—
Chisela de Viña . . . . .	" " " " . . . . .	95.—
Seda de lunares y cuadrillé . . . . .	" " " " . . . . .	120.—
Espunela escocesa, un regalo de la Fábrica		\$ 88.— METRO
Seda reversible, gruesa, con lunares chicos		\$ 145.— METRO

SANTO DOMINGO 1017

**INSTITUTO DE ENFERMEDADES DE SEÑORAS**

CARMEN 78 **IES** FONO 36638

SERVICIO DE EMERGENCIA PERMANENTE PRECIOS CONVENCIONALES

TRANSFUSION SANGUINEA, LABORATORIO CLINICO ULTRATERMIA, RAYOS X.

Diagnóstico precoz del embarazo.  
Trastornos de la edad crítica.  
Menstruaciones irregulares. Menstruaciones dolorosas.  
Alteraciones urinarias. Abortos a repetición.  
Tuberculosis genital. Tumores genitales.  
Dolores pélvicos. Cáncer genital. Prurito vulvar.  
Hemorragias. Esterilidad. Flujos, etc.

CONSULTAS DE 3 A 7.30  
SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO GRATIS

**COMIDA.** — Con motivo del regreso de Europa de la señorita Adriana Figueroa Velasco, la señorita Flomena Vial Rozas le ofreció una comida en su residencia. Fueron invitadas las siguientes personas: María Ruiz Tagle Decombe, María Elena Domeyko Vigneaux, Eliana Vial Armstrong, María Amalia Vial Harrison, María Hurtado Ruiz Tagle, Cecilia Hurtado Vigneaux, Juan P. Guzmán Ureta, Luis Ochagavía Valdés, Roberto Baltra Bergoin, Gonzalo Cox Urrejola, Sergio Hurtado Goycolea, Rafael Vial Armstrong, Edo. Armstrong Aldunate, Sergio

**Miguel EL NIDO IDEAL**

COCHES plegables

CASILLA 4152 TELEF. 54117

**SAN DIEGO**

— SE —

**LIQUIDACION A PRECIO EL TOTAL DE LANA**

PARA ABRIGOS, Y VESTIDOS

UNAS OFERTAS

DUVETINA para abrigo, mt. . . . .  
DUVETINA, extra, mt. . . . .  
PELO CAMELLO, fino, mt. . . . .  
PIEL DE RANA, mt. . . . .  
PIEL DE DURAZNO, fino, mt. . . . .  
TERSINA, fina, mt. . . . .  
LANA CREP, para 3/4, mt. . . . .  
LANA Marrocaín, torcida, mt. . . . .

— EN —

**DEPOSITO "LANA"**

— SAN PABLO

(Interior, frente al Mercado)

**LIQUIDACION DE BOTAS PARA LLUVIA**

N.os 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39

PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES  
SERVICIO DE REEMBOLSOS PARA TODO EL PAIS

**ARTICULOS DE NYLON**

**MANUFACTURAS ELECTRO**

BANDERA N.º 584  
TELEFONO 60084

Volcanes están en erupción; hay tráfico en la isla

HAWAII, 4 (UP).— Un temblor comovió en las horas del domingo al volcán que vomitando lava por la boca de tipo lateral registrada...

FUCHS SE NEGÓ A REVELAR NOMBRES DE SUS COMPLICES

WASHINGTON, 4.— (UP).— Dos agentes de la Oficina Federal de Investigaciones regresaron al doctor Klaus Fuchs...

Los agentes Hugh Clegg y Robert Lammie se recusaron a discutir el asunto con los periodistas...

"Dura lección" han aprendido hombres de negocios de EE. UU.

NUEVA YORK, 4.— (UP).— (Por Leandro Salom).— Si se estudian con cuidado las estadísticas oficiales...

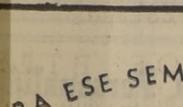
El director de esta trentinaglia

El director de esta trentinaglia de obras de teatro...



Abuya a cuidarse del resfrío

Abuya a cuidarse del resfrío con el uso de medicamentos...



LA JUVENTUD COMUNISTA ALEMANA CHOCA CON LA POLICIA ALEMANA EN LUEBECK. (Alemania).— Una masa de jóvenes comunistas alemanes levanta en alto banderas rojas...

Comunistas nipones instigan incidentes

Formal denuncia hizo el Premier japonés Yoshida...

VENTAJA DE LOS LIBERALES: ESCRUTINIOS

TOKIO, lunes 3.— (UP).— Los escrutinios incompletos de las elecciones parlamentarias de ayer...

Los resultados anunciados hasta ahora son preliminares...

Los socialistas demostrando una fuerza inesperada han ganado dos bancas...

La pobre demostración ofrecida por los comunistas hasta ahora...

Entre los liberales electos figura Sanroku Izumiya...

La industria tiene forzosamente que reducir esos costos de producción...

no querían aceptarlos, por considerarlos demasiado elevados.

DEMOCRACIA TRIUNFA EN ELECCIONES

TOKIO, 4.— (U. P.).— Una explosión de estruendosos petardos fue la señal hoy de que se convocaba a los electores japoneses...

Los primeros votantes en esta ciudad reportaron una huida ligera...

En las elecciones resultarán elegidos 132 miembros de la Cámara Alta...

Se cree que los resultados del acto electoral no serán conocidos antes de la noche de mañana...

Las autoridades de ocupación desarrollan una política abstencionista...

Una mayoría abrumadora pro partido conservador-liberal del Primer Ministro Shigeru Yoshida...

2 grandes incendios en pesquerías de Terranova

SAINT JOHNS. (Terranova). 4 (U. P.).— Dos formidables incendios estallaron hoy en dos establecimientos pesqueros...

TRAFICO ILEGAL DENUNCIADO ENTRE RUSOS E INGLESSES

DUSSELDORF, 4.— (UP).— (Por Walter Rindler).— Fuentes bien informadas dicen que los productos industriales cuya exportación a Rusia está prohibida...

Los industriales dicen que las firmas comerciales británicas están utilizando los puertos de Holanda, Bélgica, Dinamarca...

Los industriales dicen: "Las únicas personas encañadas parecen ser los contribuyentes de Estados Unidos..."

Hombres prominentes en tres de las mayores empresas siderúrgicas del Ruhr admiten que el tráfico conocido alcanza un promedio entre diez mil y veinte mil toneladas mensuales...

Se menciona otro caso relacionado con los materiales para el oleoducto de la zona soviética en Austria...

El director de otros altos hornos declaró: "Eso sucede cotidianamente. No hay manera de regularlo..."

SERA DECLARADO ILEGAL EL PARTIDO COMUNISTA NIPON

TOKIO, 4 (U. P.).— El Procurador General japonés, General Hunkichi Wueda...

El Procurador Wueda expresó que el problema de dejar fuera de la ley al partido comunista...

Dijo que el Gobierno tiene en estudio un proyecto de ley según el cual dicho partido sería declarado ilegal.

que se vea obligado a declarar fuera de la ley al Partido Comunista.

El Premier exhortó finalmente a que toda la nación se declare contra esos incidentes en el futuro.

ENERGICAS MEDIDAS

TOKIO, 4 (UP).— El Premier Shigeru Yoshida anunció en una declaración especial emitida hoy...

Yoshida dijo que combatirán en forma crástica cualquier incidente similar...

ARGENTINA

TUCUMAN, 4. (U. P.).— Una enorme multitud se congregó en esta ciudad para recibir hoy a la señora Eva Duarte de Perón...

Desde las primeras horas de la mañana la ciudad presentaba un aspecto de fiesta...

La ciudad de Córdoba tributó anoche igual recibimiento a la esposa del Presidente...

BUENOS AIRES, 4. (U. P.).— Ho se cumplieron siete años de la revolución del cuatro de junio de 1943...

LIMA, 4. (U. P.).— El Contraalmirante Milton Edward Miles, de la Armada norteamericana...

LIMA, 4. (U. P.).— Por un decreto supremo quedaron aprobadas las nuevas bases técnicas...

BOGOTA, 4 (UP).— El Ejecutivo declaró duelo nacional por la muerte de Monseñor Ismael Perdomo...

Los edificios públicos, durante nueve días, izarán la bandera a media asta...

Advertisement for 'Marquesas de Estilo' beds, featuring images of beds and text: 'DIRECTAMENTE DE FABRICA', 'STA. ROSA DESDE \$ 900'.

Large advertisement for 'Estrella' face powder by Max Factor Hollywood, featuring a portrait of Ava Gardner and text: 'POLVO FACIAL de Max Factor Hollywood', 'EN VENTA EN MAX FACTOR STUDIOS Estado 340'.

Large advertisement for 'PELETERIA DUBY' featuring a woman in a fur coat and text: 'Ahorre pesos!.. CAMINANDO UNOS PASOS MAS, Compre su ABRIGO en Peleteria DUBY SERRANO 144'.



RESPONSABLES DE NO ACTUAN COMO JEFES DE NADIE

LONDRES, 4. (U.P.)— La Europa de la United Press confía en la confianza que alberga...

La declaración fue hecha con respecto a los cargos formulados en el proceso por...

La Gerencia de la United Press en Europa, ha discutido con la señora Fisher...

La United Press confía en las actividades de la señora Fisher en Praga...

SIGUE MEJORANDO Mr. ERNEST BEVIN

LONDRES, 4. (U.P.)— Un boletín médico informó que el Ministro de Relaciones Exteriores, Ernest Bevin...

SEÑORA ROOSEVELT LLEGO A NORUEGA

OSLO, 4 (U.P.)— La señora Eleanor Roosevelt llegó hoy a Noruega, en su primera visita...

Fisher salió voluntariamente de Praga en 1949. El Gobierno no le pidió que saliera...

La United Press también niega tener conocimiento alguno de actividades de espionaje...

BONOS CHILENOS SUBIERON EN EL MERCADO BRITANICO

LONDRES, 4. (U.P.)— (Por C. T. Hallinan).— La semana pasada hubo un alza general en las cotizaciones del Mercado de Valores de Londres...

Hay un solo factor que apoya al mercado: la "acumulación" norteamericana está aumentando en las áreas de la libra esterlina...

El Mercado de Valores siente como que "ya haya dado vuelta la esquina" y el mejoramiento que ha experimentado actualmente...

Los valores industriales de "primera línea" en su mayoría, subieron un chelín o más; pero hubo algunas alzas mayores como las del Imperial Tobacco...

Los valores de las empresas petrolíferas reaccionaron intensamente después de la pequeña bonanza que tuvieron al decretarse la suspensión del racionamiento del petróleo...

VALORES CHILENO.

Intereses norteamericanos hicieron subir los bonos chilenos del 5 por ciento en cerca de dos libras esterlinas...

Las compras que hubo de valores chilenos, atribuidas a orígenes norteamericanos, fueron la causa del alza de los bonos de Chile la semana que acaba de terminarse...

Las cotizaciones de las empresas ferroviarias estuvieron inmoviles, excepto las ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia...

El título de "Bey" no tiene significación oficial y es sólo una designación de respeto.

ESCUELA DE AUTOMOVILISMO

— FUNDADA EN 1931 — Cursos de manejo individuales para damas y profesionales. Tramitaciones psicológicas, documentación rápida.

HERNAN PIZARRO GUTIERREZ Profesor autorizado por la Dirección del Tránsito. BLANCO ENCALADA 2489 — TELEFONO 94439 —

PRINCESA EGIPCIA CONTRAJO ENLACE CON UN PLEBEYO

EL CAIRO, 4. (U.P.)— La Princesa Fadia, hermana del Rey Faruk, y su esposo plebeyo, Fuad Sadek, contrajeron hoy matrimonio en una solemne ceremonia...

El monarca egipcio concedió ayer el título de Bey a Sadek.

Esto ha sido considerado en general, como que Faruk da su aprobación y bendiciones al matrimonio de su hermana.

La Princesa y su marido llegaron a esta capital el miércoles pasado, desde San Francisco de California, donde habían contraído matrimonio civilmente.

MARISCAL SMUTS CONTINUA MEJORIA

PRETORIA, 4. (U.P.)— El Mariscal de Campo Jan Christiaan Smuts, continúa mejorando notablemente, y los médicos que están a su cuidado se muestran más optimistas.

Un portavoz dijo hoy que el estadista se encontraba alegre y con más ánimo, esta mañana, y que la familia había pasado su primera noche de tranquilidad respecto al estado del paciente.

ARTICULOS PARA REGALOS

Cerámica, Loza, Plaqué, Cristalería, Cuchillería nacional e importada. DEPOSITO DE FABRICA

CREDITOS CASA SONER ARTURO PRAT 266

SAN FRANCISCO

EL JUEVES 8 PODRA PROBARLO UD. EN VIEL 1816

Optica ROTTER

Despacho de recetas EXACTITUD Y PRECISION Ahora en su nuevo local HUERFANOS 1029

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA

ALAMEDA 982 TEL. 80474. RELOJES SUIZOS, las mejores marcas, especialidad en RELOJES de ORO con PULSERA de ORO. PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL.

RELOJERIA "FONTENA"

MORANDE 448. Compostura garantida de relojes en 24 horas. COMPLETO STOCK EN REPUESTOS. ESPECIALIDAD EN CRONOMETROS. Atención esmerada para provincia. Absoluta seriedad.

CELEBRADO EL 10.0 ANIVERSARIO DE DUNQUERQUE, AYER

DUNKERQUE, 4. (U.P.)— Militares y civiles británicos, belgas y franceses se reunieron ayer para conmemorar el 10.º aniversario de la evacuación de Dunquerque.

En el puerto estaban también muchas de las embarcaciones de navegación fluvial, que se arriesgaron bajo los bombardeos, hace hoy 10 años, para llevar a un lugar seguro al núcleo de las fuerzas expedicionarias británicas.

Los propios veteranos organizaron un desfile esta mañana por las calles principales del puerto. Ningún miembro del Gobierno francés asistió. Acudieron, sin embargo, cuatro generales y dos ministros franceses a participar en el desfile y a depositar flores en los monumentos del puerto.

Miembros de la Legión Británica desfilaron con banderas junto a regimientos de infantería francesa por las calles y playas de Malo-les-Bains.

El pueblo recibió a los asistentes con banderines y aclamaciones, y las autoridades municipales organizaron los trabajos logísticos que pudieran impedir la asistencia de los extranjeros.

Se hicieron presentes al acto también buques de guerra y aviones británicos.

UN TRIUNFO DEL CINE AZTECA ES EL NUEVO DRAMA "SALON MEXICO"

La película "Salón México", otra de las grandes producciones de Emilio Fernández, con fotografía de Gabriel Figueroa, fue exhibida hace una semana, en el certamen de Cinematografía Hispanoamericana, que acaba de celebrarse en Madrid, recibiendo en esa ocasión los honores de llevarse el primer premio al mejor actor de reparto.

El premio le correspondió al recio y dramático actor mexicano, Miguel Inclán, quien tiene el principal rol masculino en la película "Salón México", filmada con todos los requisitos de las grandes producciones, ambientada en los bajos fondos de Ciudad de México, y realizada en la forma magistral con que Emilio Fernández presenta todas sus producciones, que son verdadero orgullo para la industria mexicana del cine.

Esta vez, "Salón México" se adentra en la violencia y cruda existencia de una muchacha, la estrella Marga López, que debe arrostrar toda clase de infamias y vejámenes para salvar la reputación y el porvenir de su hermana menor. El subyugado cariño de estas dos muchachas y la fatalidad, que las lleva por caminos que ellas no quisieron seguir, está presentada en forma maravillosa en las escenas de "Salón México", la nueva producción mexicana, que hoy estrena el teatro Santiago.



MARGA LOPEZ, que hoy debe obtener un nuevo triunfo para su carrera cinematográfica.

ACEROS STYRIA AUSTRIA. Para matrices de trabajos en caliente solamente. -STYRIA- EWPh- el acero especial y mas apropiado. redondo, cuadrado y plano. ALAMBRE DE ACERO de calidad insuperable de 0,3 hasta 8 mm diámetro. ENTREGA DESDE BODEGA SANTIAGO. Servicio de Temple bajo la dirección del Sr. Augusto Wehl. REPRESENTANTE PAUL SPERINGER. BO de JULIO 1150 - TELF. 87988 SANTIAGO - CASILLA 1494. Distribuidor de Cobre y Bronce MADECO.

VALORES CHILENO. Intereses norteamericanos hicieron subir los bonos chilenos del 5 por ciento en cerca de dos libras esterlinas, cerrando la cotización en 38 1/4, en el mercado de valores extranjeros. El plan del Canciller francés Schuman, alentó también las operaciones con bonos alemanes. Las compras que hubo de valores chilenos, atribuidas a orígenes norteamericanos, fueron la causa del alza de los bonos de Chile la semana que acaba de terminarse. Esta alza, como hemos dicho, llegó a ser de casi dos libras esterlinas para el precio común de 38 1/4 esterlinas. Estos bonos eran cotizados a 29 3/4 a fines del año pasado, por lo que puede decirse que han subido en un 28 por ciento desde esa fecha. Las cotizaciones de las empresas ferroviarias estuvieron inmoviles, excepto las ordinarias del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, que mejoraron cinco chelines, cotizándose a 7 3/4 esterlinas. Los papeles de la Lautaro Nitrate, subieron 3 peniques con relación a la cotización de la semana anterior. A la hora del cierre, se cotizaban a 4 3/8.

ARTICULOS PARA REGALOS. Cerámica, Loza, Plaqué, Cristalería, Cuchillería nacional e importada. DEPOSITO DE FABRICA. CREDITOS CASA SONER ARTURO PRAT 266.

SAN FRANCISCO. EL JUEVES 8 PODRA PROBARLO UD. EN VIEL 1816.

Optica ROTTER. Despacho de recetas EXACTITUD Y PRECISION. Ahora en su nuevo local HUERFANOS 1029.

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA. ALAMEDA 982 TEL. 80474. RELOJES SUIZOS, las mejores marcas, especialidad en RELOJES de ORO con PULSERA de ORO. PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL. Tenemos toda clase de composuras garantizadas por técnicas europeas, GRANDES FACILIDADES DE PAGO, SIN RECARGO. SOLICITE UN CREDITO.

PRONTO. El Teatro de los grandes actores Presenta UN NUEVO EXITO! IDE NIÑERA ULTIMO MODELO A ESTUDIANTE! Clifton Shirley WEBB-TEMPLE. "GENIO ULTIMO MODELO". "Mr. Belvedere Goes to College". MAYORES Y MENORES. 20. A GIBBELL.

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS. LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS. Rex. EL MEJOR TEATRO DE AMERICA. FONO 31143-31144 • HORARIO: 3-6:30 Y 9-4:30 P.M. PARAMOUNT, presenta a Elizabeth Scott y Robert Cummings en AMARGO DESQUITE (Mayores).

REAL SANTIAGO. FONO 65855. 3. 6. 30 y 9. 45 P. M. FOX FILM presenta su estreno, por Tyrone Power y Wanda Hendrix en EL PRINCEPE DE LOS ZORROS (Mayores y Menores). VICTORIA. ROTATIVO - FONO 30021 - 1. 15, 3. 15, 5. 15, 7. 15 y 9. 20. CIRA: presenta su producción por Nelly Daren y Mario Boye en CON LOS MISMOS COLORES (Mayores y Menores).

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA. ALAMEDA 982 TEL. 80474. RELOJES SUIZOS, las mejores marcas, especialidad en RELOJES de ORO con PULSERA de ORO. PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL. Tenemos toda clase de composuras garantizadas por técnicas europeas, GRANDES FACILIDADES DE PAGO, SIN RECARGO. SOLICITE UN CREDITO.

HOY ROXY. CONTINUADO DE 11 a 24 H. SEGUNDA SEMANA! EL ESPELIZNANTE DRAMA DEL HOMBRE QUE FUE VICTIMA DE SU PROPIA CREACION.

Fabricante DE MONSTRUOS. J. CARROL NAISH, RALPH MORGAN, TALA BIRREL, WANDA MCKAY, TERRY FROST. DISTRIBUYE MUNDIAL FILMS. PARA MAYORES.

REMATE. FUNDO "LONGOVILLO" MELIPILLA. DEL FUNDO "LONGOVILLO" DE LA H. JUNTA DE BENEFICENCIA DE SANTIAGO, DIVIDIDO EN DOS HIJUELAS. El Miércoles 14 de Junio en curso, a las 15 horas, y en la oficina del señor Tesorero General de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social, calle Mac Iver 541, primer piso Santiago, se llevará a efecto el remate, en subasta pública de las hijuelas N.ºs 1 y 2 de este fundo. UBICACION DEL PREDIO: Provincia de Santiago; departamento de Melipilla; Comuna de San Pedro. Dista 31 kilómetros, más o menos de Melipilla por el camino central Las Cabras; camino en buen estado y transitable todo el año. Línea de microbuses desde Santiago y Melipilla. HIJUELA N.º 1. Abarca una superficie de 1.654 hectáreas planas y 1.873 de lomajes y cerros. MINIMUM: \$ 14.800.000.— Esta hijuela tiene una casa de administración nueva; una casa de administración antigua; una bodega; un galpón para carretas; edificio para oficina; una escuela; un caspón de esquila; baño para ovejas y corrales de aparta; un molino de viento y estanque elevado de concreto; doce casas para inquilinos, de buena construcción; dos casas para inquilinos antiguas, una bodega anticuaria y garage, etc. HIJUELA N.º 2. Se extiende en una superficie de 1.106 hectáreas de terrenos planos y 1.455 hectáreas de lomajes y cerros. MINIMUM: \$ 10.200.000.— La hijuela tiene siete casas para inquilinos. Estas casas son de buena construcción.

CONDICIONES DEL REMATE. FORMA DE PAGO: 30 o/o al contado; 40 o/o a un año plazo y 30 o/o a dos años plazo, con 8 o/o de interés anual y 12 o/o en caso de mora. CAUCION: Vale vista o depósito bancario por el 10 o/o de los mínimos, a la orden del señor Tesorero General de la Beneficencia. Esta suma se aplicará a beneficio de la H. Junta de Beneficencia, a título de pena y sin necesidad de trámite judicial o reglamentario, si el subastador o comprador no otorgare la escritura de remate dentro de los diez días siguientes a la fecha de la subasta. Las hijuelas se venden AD CORPUS y en el estado en que se encuentran, con todos sus usos, costumbres y servidumbres. GARANTIA: Para garantizar el pago de las cuotas a plazo, las hijuelas quedarán hipotecadas a favor de la H. Junta de Beneficencia de Santiago hasta su total cancelación. Los impuestos y gastos de compraventa serán de cargo del subastador. DESLINDES Y CIERROS: Las hijuelas se entregarán por los deslinde existentes, que las separan entre sí y, en el caso de que éstos no estuvieren materializados, la entrega se efectuará mediante monolitos de señalización o estacados, siendo de cuenta de los compradores los cierros consiguientes.

DIRECCION GENERAL DE BENEFICENCIA SECCION TECNICA - MONJITAS 689 - 3ER PISO

EL FILM QUE TODOS ESPERABAN CON ANSIEDAD! CON LOS MISMOS COLORES. CON NELLY DAREN, MARIO TUCHO BOYE-MENDEZ, ALFREDO DI STEFANO. ARGUMENTO de BAROCOTO. DIRECCION: CARLOS TORRES RIOS. MUSICA: ASTOR PIAZZOLA. HOY VICTORIA CINE ROTATIVO. DISTRIBUIDORA CINEMATOGRAFICA.

GENTRO F. FROEBEL SE REUNE EL MIERCOLES

El Centro Federico Froebel se reunirá el miércoles a las 18.30 horas en Morandé 750, para tra-

tar el tema "Colocación Familiar", el mismo tiempo que se designarán como Miembros Honorarios del Centro a doña Amanda Labarca, Leopoldina Malushka y al Dr. Enrique Navell.

HOY CINES UNIDOS PRESENTA EN SUS PRESTIGIOSOS ROTATIVOS EL MEJOR PROGRAMA

HUERFANOS 1180 FON0 87630

Cine Continuo de 11 A. M. a 12 P. M. "HORIZONTES EN LLAMAS" por Gary Cooper y Jane Wyatt. Además: Agregados y sinopsis del próximo estreno. Noticiero FOX.

ALAMEDA ALAMEDA 2987. FON0 91254 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE EL CANTOR DEL PUEBLO MARES DE CHINA EL HOMBRE Y LA BESTIA 7.0 El hijo del toro

FRANKLIN SAN DIEGO 2117. FON0 50754 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE NO HASTA SER CHARRRO LA BATALLA DEL RIEL CONFLICTO SENTIMENTAL 10.0 Los peligros de Nueva York

MINERVA SAN PABLO Y CHACABUCO. FON0 41464 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE EL INDI0 JERONIMO QUE DIOS ME PERDONE NOCHES DE MOSCÚ Noticiero Inglés y Francés 10.0 Los peligros de Nueva York

REPUBLICA REPUBLICA 243. FON0 93613 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE QUE DIOS ME PERDONE EL INDI0 JERONIMO NOCHES DE MOSCÚ 10.0 Los peligros de Nueva York

NUÑA SAN RAFAEL 2706. FON0 43151 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE EL DIABLO DE UTA DESCONOCIDA TO CERO EN 75 CIUDAD DE CONQUISTA 11.0 Los peligros del crimen

RIALTO PDE VALDIVIA 3346. FON0 41667 ROTATIVO DE 1 P. M. EN ADELANTE QUE DIOS ME PERDONE EL INDI0 JERONIMO NOCHES DE MOSCÚ Noticiero Chileno

LO VEREMOS EN UNA DIVERTIDA COMEDIA



El genial Clifton Webb, que con su película "Niñera, último modelo", al cargo su consagración, reaparecerá en el Rex animando el personal estelar de "Crab, último modelo", nueva comedia de 20th Century Fox.

CARTERAS CINTURONES HAGA SU COMPRA DI RECTAMENTE DONDE FABRICA Despachos a provincias ENGEL y ROZENFELD LTDA. Huérfanos 615

Leo Schanz ESPECIALISTA EN PANTALONES DE OPI MERCED 535-537 FON0 31602

La película que todos esperaban exhibe desde hoy el T. Victoria

El cine rotativo Victoria estrena hoy la producción de la cinematografía "Con los mismos colores", film que distribuye la Cinematográfica "Cera", y que habrá de alcanzar el éxito mas ensalzador de la temporada. "Con los mismos colores" es una película del mismo tipo de "Pelota de trapo", que tantos éxitos alcanzara en nuestro país, pero es de mayor envergadura y de un argumento más humano, y a la vez atractivo. A través de su argumento, agudo e interesante, escrito por Borecoto, nos dará a conocer toda la historia del fútbol argentino, sus grandezas y sus miserias. La vida de los grandes jugadores, etc. La fotografía realizó un importante papel al captar el aspecto de los grandes estadios repletos de aficionados y fanáticos. Todo esto, hilvanado por un romance enternecedor. Son protagonistas de esta extraordinaria película, tres estrellas del fútbol argentino y sudamericano: Méndez, Boye y Di Stefano, los que tienen amplias oportunidades de exhibir aquel juego lleno de precisiones y efectividad, que los llevó a la cumbre. Los escandan un selecto grupo de actores honorarios, muchos de los cuales son también futbolistas. Al estreno de hoy en el cine Victoria, asistirán especialmente invitados todos los jugadores que integran el cuadro de honor del Club Deportivo Nacional de la Universidad Católica y el seleccionado nacional al mundial de fútbol.

LOS PRESTIGIOSOS CINES DE SEMANA INTERMEDIA ALMAGRO DE 3 P.M. BALMACEDA DE 2 P.M. CARRERA DE 2 P.M. Exhiben desde MAÑANA

Rita HAYWORTH - Glenn FORD en LA GRANDIOSA PELICULA BASADA EN LA OBRA DE PROSPERO MÉRIMÉ Los Amantes de CARMEN

JOAN CRAWFORD (MAYORES) en "MUJER de Temple" con ZACHARY SCOTT y SYDNEY GREENSTREET-DAVID BRIAN

SANTA LUCIA CONTINENTAL MATINEE TARDE Y NOCHE DRAMA FUERTE, ESCALOFRIANTE... ODIOS... INTRIGAS... MISTERIOS... APASIONADO AMOR...

HUMPHREY BOGART "UNA HORA DE VIDA" Con ALAN KNOX MARLY HAYAKAWA con Jerome Courtland (Solo Mayores) 1950. Año de éxitos de "Columbia Pictures"

ESTA SEMANA EN HOLLYWOOD

HOLLYWOOD. — (U. P.) — (Por Henry Gris) — El hijo del budo del cine, Charlie Chaplin, Sydney dijo que la nueva película de Chaplin que "Footlights" (Candlejas), estará lista para su rodaje en agosto o septiembre. La película, que trata de un pasaje que pierde su habilidad para hacer reír al público, marcará el regreso de Chaplin a la gran tradición de sus anteriores obras maestras. Chaplin, que ha estado dictando a su secretario el argumento de la obra durante la mayor parte del tiempo restante en preparar material para el rodaje, ha trabajado con menos ahínco últimamente, lo que se ha temido como una señal de que su trabajo está pronto a terminar. Chaplin ha aprovechado sus horas de descanso observando los ensayos en los estudios de Hollywood, y especialmente los de la película "School for Scandal" (Escuela del Escándalo), que está en preparación, con Marie Wilson en el papel principal. Sydney, es miembro activo de la "troupe" del Circle Theatre. Chaplin observa los ensayos y luego sube al escenario y representa los papeles principales, para ayudarlo a hacer una mejor representación. Según una encuesta realizada entre siete mil propietarios de teatros, John Wayne figura en primer lugar como el actor más popular, y Olivia de Havilland, como la más popular actriz. Luego les siguen, en esta orden: Cary Grant, Spencer Tracy, Gene Kelly, Bob Hope, Gregory Peck, Gary Cooper, Clark Gable, Tyrone Power y Cliff Webb, entre los actores. De las artistas, las principales son: Loretta Young, Betty Grable, Jeanne Crain, June Allyson, Esther Williams, Ann Sheridan, Linda Darnell, Jane

NORMANDIE MATINEE TARDE Y NOCHE UNA PELICULA SUBLIME, ENCANTADORA... Glenn FORD - Terry MOORE en EL ENSUEÑO DE MI VIDA (THE RETURN OF OCTOBER) 1950! Año de éxitos de "Columbia Pictures"

PICARDIA! ARTE! GRACIA! en el BURLESQUE ELENA DEL PRADO Pícarosa vedette frívola ZEDA FRIVOLA EXOTICA HOY último día de presentaciones de la revista de HAROLD y PANCERON! Lo que pasó aquella noche Con los amos de la risa: ANDRES GALLO - RAUL LATORRE - ALBERTO CONTRERAS - Las encantadoras vedettes: AMPARITO BAYER - NELLY VAL - MAURA LEHAR - NANCY SANTANDER - RAQUEL MITCHEL, y el conjunto de las simpáticas chicas del BURLESQUE Primer actor y director: FEFÉ HAROLD TEATRO DIEZ DE JULIO TELEFONO 31530 HOY - Especial, 19 horas - Noche, 22 horas MAÑANA, otro estreno pícaro: LA VETERANA DEL 69

Es un film de Cinematográfica Alberto Merlet y Cia. Ltda. TEATRO OPERA Rotativo de la Huérfanos Gran triunfo de la película del momento: "VERDUGOS" Jamás se filmó un argumento tan diferente historia de un crimen inverosímil, y de un hombre que murió dos veces NO DEJE DE VERLA HOY ¡DRAMÁTICA! ¡EMOCIONANTE! ¡SENSACIONAL!

CINES UNIDOS PRESENTAN con ORGULLO HOY EN SUS PRESTIGIOSOS ROTATIVOS Teatro RIALTO AVDA. PEDRO DE VALDIVIA 1346 FON0 41667 Magnificentes PROGRAMAS de ESTRENOS exclusivos MINERVA FON0 41464 SAN PABLO CHACABUCO REPUBLICA AV. REPUBLICA 243. FON0 93613 3 ESTRENOS ENORMES QUE DIOS ME PERDONE con HARRY BAUR EN LA SOBERBIA SUPERPRODUCCION NOCHES DE MOSCÚ con LAWRENCE OLIVER ESTAS SALAS COMPLETAN SU PROGRAMAS GIGANTES y DE GRAN ATRACCION con NUEVOS EPISODIOS de SUS SERIALES y AGREDADOS

GUIA DEL ESPECTADOR Table with columns for CINES, TEATROS, and various theater listings including Alameda, Franklin, Minerva, Nuña, Rialto, Santa Lucia, and others.

Table with columns for CINES, TEATROS, and various theater listings including Alameda, Franklin, Minerva, Nuña, Rialto, Santa Lucia, and others.

Vertical text on the right edge of the page, including "Cambian del cine" and other small notices.

Amphrey Bogart tiene una hora de vida

**SANTIAGO**  
HOY GRANDIOSO ESTRENO  
(Solo Mayores)

**Marga LOPEZ**  
MIGUEL INCLAN - RODOLFO ACOSTA  
MIMI DERBA y ROBERTO CAÑEDO



**SALON MEXICO**

VIRGENES DEL ARRABAL  
DIRECCION: EMILIO FERNANDEZ  
FOTOGRAFIA: GABRIEL FIGUEROA  
EL MEJOR FOTOGRAFO DEL MUNDO  
UN ALARDE DE REALISMO QUE PROVOCA  
RA LOS MAS APASIONADOS COMENTARIOS.  
NO VERA Y NO LO CREERA Y SIN EMBARGO, EXISTE.

En el drama que se estrenará mañana en dos cines del centro

Un argumento apasionante, de dramáticas aventuras y de intensa acción, que se desarrolla en un ambiente pleno de misterio y de pasiones desahucadas... se le que acoñará la extraordinaria producción cinematográfica por su sello Columbia. Una hora de vida que se exhibirá desde mañana en los teatros Santa Lucía y Continental, simultáneamente. Y la trama de "Una hora de vida" no podía ser mejor seleccionada para el nacimiento de uno de los actores más cotizados de todos los tiempos: el varonil Humphrey Bogart, que cumple una de sus más acertadas interpretaciones, secundado eficientemente por la hermosa y sugerente rubia, Florence Mary, por Alexander Knox y por el celebrado actor japonés Sessue Hayakawa, que hace una repartición ante las cámaras de Hollywood, después de una prolongada ausencia.

NUEVAMENTE INGRID BERGMAN EN UN CINE



Hasta ahora, un cine de la capital no ha ofrecido un espectáculo tan completo como el que presentará desde mañana martes el teatro Baquedano. Se repodrá la extraordinaria producción en Technicolor de Walter Wanger, distribuida por RKO Radio. "Juana de Arco" con la más completa de las actrices del momento, Ingrid Bergman, como la Doncella de Orleans, y una selección de cortes del genio de Walt Disney, titulados: "Arca Noé", "Se prohíbe nadar", "Amnesia" y "En defensa del Hogar".

Nuevamente tendremos oportunidad de ver una de las producciones más impresionantes y que tiene una conmovedora historia, que llega al corazón. En sus primeras exhibiciones en Santiago, fue toda una sensación, y la mayor atracción, ahora sin lugar a dudas, volverá a acapar el interés y atención del público amante de las buenas películas.

UNA AVENTURA DE LA EPOCA ACTUAL EXHIBIRA EL LUX

Warner Bros presenta desde hoy en el Lux la producción titulada "El Horizonte en llamas", una de sus joyas más preciadas, y que es interpretada por el celebrado actor Gary Cooper, a quien acompaña la encantadora Jane Wyatt, y un selecto grupo de actores, entre los que destacan Jack Holt, Wayne Morris, Brennan y otros de iguales méritos.

*Entre tejidos y aguilas*

EN LA COMEDIA de Class Films durante la filmación de una película mundialista titulada "Mi querido Capitán", se hizo una cuidadosa selección de artistas, pues, además de filmarla con razón: "La actuación de Alma Rosa en esta cinta le ha costado muchos dolores de cabeza".

ALICIA NEIRA, la artista de los ojos de uva, que actualmente filma para Rosas Priego, ofreció un vino de honor a sus paisanos, los pilotos colombianos que vinieron a México a competir en la famosa carrera panamericano cuando se cayó de un caballo.

**METRO**  
PARA ADULTOS Y MENORES DE 13 AÑOS  
HOY  
LA NUEVA producción HOY  
TECHNICOLOR de la M-G-M!  
GLASCOR  
LA NUEVA PANTALLA DE VIDRIO  
Mujercitas  
JUNE ALLYSON  
PETER LAWFORD  
MARGARET O'BRIEN  
ELIZABETH TAYLOR  
JANET LEIGH

HOY FLORIDA  
MAYORES Y MENORES  
Walt Disney  
DENTRO DE MI CORAZON  
CON BOBBY DRISCOLL  
2ª SEMANA

JUANA DE ARCO  
INGRID BERGMAN  
CON JOSE FERRER  
UN SELECTO REPARTO, Y MILES DE EXTRAS  
en TECHNICOLOR  
DISTRIBUIDO POR WALTER WANGER  
RKO RADIO  
DEBIDO AL LARGO METRAJE DE LA PELICULA SE EXHIBIRA UN SELECCION DE WALT DISNEY EN TECHNICOLOR.  
"EL ARCA NOE" (Pato Donald)  
"AMNESIA" (Pato Donald)  
"LA DEFENSA DEL HOGAR" (Miché)  
"SE PROHIBE NADAR" (Flute)  
Mañana BAQUEDANO  
MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

Mirtha Legrand. reaparece mañana con "Un enredo y un amor" en el T. Real

ES UNA PELICULA DE BAND Y SALAS

Mirtha Legrand, la hermosa rubia de la cinematografía argentina, estará desde mañana en el teatro del cine Real, protagonizando su película más simpática y graciosa. Se trata de "Un enredo y un amor", en la



MIRTHA LEGRAND que aparece junto a Marianito Mores, en los papeles de mayor responsabilidad. "Un enredo y un amor" nos relata la historia de una hermosa doctora, suave y eficiente, pero autógicamente seria y puritana. Para ella sólo interesaban libros, música clásica y su profesión. Nada de diversiones ni de amores. Pero un día, uno de sus pacientes, provocó en ella una transformación extraña. Ya no era la misma de antes. Y así fue cambiando, hasta que llegó el día de su absoluta y total renovación. Bolitas, cine, amores etc. Y es en este momento cuando se originan los lios más originales y graciosos que sea dable conocer. "Un enredo y un amor", film distribuido por Band y Salas, habrá seguramente de ser del agrado del público de Santiago, que asistirá en masa a las exhibiciones, que se inician mañana en el teatro del cine Real.

¡Jamás ha habido película igual!  
ANTON WALSBOON  
MARIUS COBING  
MOIRA SHEARER E.  
Las ZAPATILLAS ROJAS  
En TECHNICOLOR  
3ª SEMANA  
ESTA PELICULA NO SE EXHIBIRA EN NINGUN OTRO TEATRO HASTA DESPUES DE 90 DIAS DE SU SALIDA DEL T. CENTRAL  
MAYORES Y MENORES HOY CENTRAL DISTRIBUYE LEO FILMS

Primer GRAN PREMIO EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE VENEZIA 1949  
MATINEE VERMOUTH Y NOCHE  
HOY Bandera en su 2ª SEMANA  
LA PELICULA MAS DISCUTIDA  
"MANON ANGEL PERVERSO"  
CECILE AUBRY  
MICHEL AUCLAIR  
BASADA EN LA FAMOSA OBRA DEL ABATE PREVOST  
DISTRIBUYE LEO FILMS (MAYORES NO REEL SRIA)

Mañana REAL  
UNA DOCTORA Y UN ASTRO MUSICA UNIDOS POR LA MAGIA DE LOS TANGOS!  
Mirtha LEGRAND  
EN UNA GRACIOSA Y ORIGINAL COMEDIA CON EL FAMOSO PIANISTA MARIANITO MORES  
UN ENREDO Y UN AMOR  
NO DEJE DE ESCUCHAR "EL OSCURITO" por MARIANITO MORES  
DISTRIB. SOC. BAND y SALAS Ltda.

HOY LUX  
HUERFANOS 1180 • FONO 87630  
CONTINUADO DE 11 A 24 HORAS  
El HEROISMO INNATO DE LOS QUE TODO LO ARRIESGAN EN EL CUMPLIMIENTO DEL DEBER.  
(MAYORES Y MENORES)  
El horizonte EN LLAMAS (TASK FORCE)  
LO MAS GRANDE DE WARNER BROS  
CON GARY COOPER  
JANE WYATT • WAYNE MORRIS • WALTER BRENNAN  
EXTRA! DIBUJOS • AGREADOS Y SINOPSIS.

SALA AUDITORIUM Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile MARTES 19 horas  
2.º CONCIERTO DE LA SERIE SOLISTAS  
INIESTA -- GIOCASTA CORMA  
Recital de Sonatas para violín y piano: LOCATELLI — FAURE — AMENGUAL  
(En la Sonata de René Amengual actuará al piano el autor)  
TEATRO MUNICIPAL --::-- MIERCOLES A LAS 7  
ULTIMO CONCIERTO DE  
ARRAU CON LA SINFONICA  
Concierto N.º 3, de Beethoven --::-- Concierto N.º 2, de Brahms

SANTOS DE HOY
Benítez, Dorotea y Zenaida

SANTOS DE MAÑANA
Nerberto y Artemia

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Redactado a las 20 horas del día 4 de junio de 1950)

Habo una relativa mejoría en las zonas sur y austral, pero nuevamente un mal tiempo comienza a afectar dichas zonas con lluvias y vientos fuertes del norte. En el resto del territorio, se presentó bueno, con nubes escasas.

APRECIACION GENERAL
El mal tiempo seguirá su desarrollo en las zonas afectadas, con tendencias a propagarse más al norte. En la región norte se mantendrá bueno, con nublados locales y parciales.

TEMPERATURA DEL AIRE (día 4): Máxima: 16.1 grados a las 16 horas; mínima: 7.2 grados a las 2.15 horas.

Table with columns: FARMACIA, UBICACION, FARMACIA, UBICACION. Lists various pharmacies and their locations.

TURNO DE BOTICAS

(SEMANA DEL 3 DE JUNIO AL 10 DE JUNIO DE 1950)

NOTA: De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacia, el turno posterior es sólo para el despacho de medicamentos de urgencia, y será extendido después de las 21 horas, por la regla correspondiente.

FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Andrade
DELICIAS 2902 FON0 92340

1.-ALHAJAS JOYAS.

PRENDIDOS, ANILLOS, AROS a \$ 86 docena. Gran surtido de joyas, cruces, medallas, etc.

ALHAJAS TODA CLASE FABRICADAS. Compañías, joyas, etc.

FRANCISCO PONS, JOYERIA. Joyas, medallas, etc.

COMPRAMOS JOYAS BRILLANTES. Joyas, medallas, etc.

NOVIOS: PARA ARGOLLAS. Fabricación de joyas.

2.-ARBOLLES, PLANTAS. Nogueales, etc.

3.-ARMAS, CAZA, PESCA. Armas, etc.

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. Artículos de caballeros.

5.-ARTICULOS PARA DAMAS. Artículos de damas.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS. Artículos de niños.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Artículos de hogar.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Arriendos.

9.-RADIADORES Y PANALES. Radiadores.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Automóviles.

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Aves.

12.-BICICLETAS. Bicicletas.

13.-COMPRAVENTA. Compraventa.

14.-CONSEJOS UTILES. Consejos.

15.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Documentos.

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Documentos.

17.-DIVERSOS. Diversos.

18.-EDUCACION. Educación.

19.-FARMACIA DE TURNO. Farmacia.

20.-FARMACIA DE TURNO. Farmacia.

21.-FARMACIA DE TURNO. Farmacia.

TARZAN - (2700) - El intruso - Por Edgar Rice Burroughs



4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS. Artículos de caballeros.

4.-ARTICULOS PARA DAMAS. Artículos de damas.

6.-ARTICULOS PARA NIÑOS. Artículos de niños.

7.-ARTICULOS PARA EL HOGAR. Artículos de hogar.

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS. Arriendos.

9.-RADIADORES Y PANALES. Radiadores.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS. Automóviles.

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Aves.

12.-BICICLETAS. Bicicletas.

13.-COMPRAVENTA. Compraventa.

10.-AUTOMOVILES, NEUMATICOS.

RADIADORES Y PANALES. Radiadores.

CAJA DE CAMBIOS, AUTO FORD. Caja de cambios.

COMPRO FORD, MERCURY O CHEVROLET. Compra de autos.

MOTOR FORD 1949, VENDO. Motor Ford.

RADIADORES Y PANALES. Radiadores.

APRENDA MANEJAR AUTOMOVILES. Aprenda a manejar.

DESARMADURA FORD OFRECE. Desarmadura Ford.

CARROCERIAS CERRADAS, FORD. Carrocerías.

CARROCERIAS PARA CAMIONES. Carrocerías para camiones.

11.-AVES, ANIMALES, PAJAROS. Aves.

12.-BICICLETAS. Bicicletas.

13.-COMPRAVENTA. Compraventa.

14.-CONSEJOS UTILES. Consejos.

15.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Documentos.

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. Documentos.

17.-DIVERSOS. Diversos.

PROPIEDADES DE RENTA. Real estate listings with details on properties for rent.

PECTORAL SOTO ROJAS. Advertisement for a cough and bronchitis remedy.

18.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS. 19.-FARMACIA DE TURNO. 20.-FARMACIA DE TURNO. 21.-FARMACIA DE TURNO. 22.-FARMACIA DE TURNO. 23.-FARMACIA DE TURNO. 24.-FARMACIA DE TURNO. 25.-FARMACIA DE TURNO. 26.-FARMACIA DE TURNO. 27.-FARMACIA DE TURNO. 28.-FARMACIA DE TURNO. 29.-FARMACIA DE TURNO. 30.-FARMACIA DE TURNO. 31.-FARMACIA DE TURNO. 32.-FARMACIA DE TURNO. 33.-FARMACIA DE TURNO. 34.-FARMACIA DE TURNO. 35.-FARMACIA DE TURNO. 36.-FARMACIA DE TURNO. 37.-FARMACIA DE TURNO. 38.-FARMACIA DE TURNO. 39.-FARMACIA DE TURNO. 40.-FARMACIA DE TURNO. 41.-FARMACIA DE TURNO. 42.-FARMACIA DE TURNO. 43.-FARMACIA DE TURNO. 44.-FARMACIA DE TURNO. 45.-FARMACIA DE TURNO. 46.-FARMACIA DE TURNO. 47.-FARMACIA DE TURNO. 48.-FARMACIA DE TURNO. 49.-FARMACIA DE TURNO. 50.-FARMACIA DE TURNO. 51.-FARMACIA DE TURNO. 52.-FARMACIA DE TURNO. 53.-FARMACIA DE TURNO. 54.-FARMACIA DE TURNO. 55.-FARMACIA DE TURNO. 56.-FARMACIA DE TURNO. 57.-FARMACIA DE TURNO. 58.-FARMACIA DE TURNO. 59.-FARMACIA DE TURNO. 60.-FARMACIA DE TURNO. 61.-FARMACIA DE TURNO. 62.-FARMACIA DE TURNO. 63.-FARMACIA DE TURNO. 64.-FARMACIA DE TURNO. 65.-FARMACIA DE TURNO. 66.-FARMACIA DE TURNO. 67.-FARMACIA DE TURNO. 68.-FARMACIA DE TURNO. 69.-FARMACIA DE TURNO. 70.-FARMACIA DE TURNO. 71.-FARMACIA DE TURNO. 72.-FARMACIA DE TURNO. 73.-FARMACIA DE TURNO. 74.-FARMACIA DE TURNO. 75.-FARMACIA DE TURNO. 76.-FARMACIA DE TURNO. 77.-FARMACIA DE TURNO. 78.-FARMACIA DE TURNO. 79.-FARMACIA DE TURNO. 80.-FARMACIA DE TURNO. 81.-FARMACIA DE TURNO. 82.-FARMACIA DE TURNO. 83.-FARMACIA DE TURNO. 84.-FARMACIA DE TURNO. 85.-FARMACIA DE TURNO. 86.-FARMACIA DE TURNO. 87.-FARMACIA DE TURNO. 88.-FARMACIA DE TURNO. 89.-FARMACIA DE TURNO. 90.-FARMACIA DE TURNO. 91.-FARMACIA DE TURNO. 92.-FARMACIA DE TURNO. 93.-FARMACIA DE TURNO. 94.-FARMACIA DE TURNO. 95.-FARMACIA DE TURNO. 96.-FARMACIA DE TURNO. 97.-FARMACIA DE TURNO. 98.-FARMACIA DE TURNO. 99.-FARMACIA DE TURNO. 100.-FARMACIA DE TURNO.



ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION Edición de 34 páginas.— Precio \$ 3.—

Alcalde de Mulchén se trasladó a Santiago

MULCHÉN, 4.— Se encuentra en Santiago el Alcalde de esta comuna, señor Orlando Poblete Cordero, a fin de gestionar el otorgamiento del empréstito que se pide para la construcción de un teatro municipal y para continuar las obras de pavimentación, paralizadas hace dos años.

H. ARANEDA RECHAZA LA ALCALDIA: CURACAUTIN

CURACAUTIN, 3.— Los regidores señores Juan Rodríguez, Alejandro Tascón y Gonzalo Solo, ofrecieron sus votos a don Humberto Aráneda para que fuera elegido por tercera vez consecutiva, como Alcalde de la Comuna.

Radicales de Cauquenes despidieron al Rector del Liceo, señor G. Cid

CAUQUENES, 4.— La Asamblea Radical de esta ciudad despidió en sesión extraordinaria, a su ex presidente, don Gregorio Cid Flores y a su esposa, señora Elba Palacios de Cid, con motivo de su traslado a Talca.

Alcalde de Chillán.— Señor Antonio Lafente Palma

CHILLÁN, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

EN CAMPOS AUN NO EXPLOTADOS, DICE EL M. DE TIERRAS

OSORNO, 4.— La visita que el ministro de Tierras y Colonización, don Ignacio Palma Vicuña, promueve tener en Osorno, dice que en esta provincia existen campos que no han sido explotados.

SUBIO 40 CENTAVOS EL KILO DE PAN EN CIUDAD CONCEPCION

CONCEPCION, 4.— La Intendencia de la provincia, a solicitud de la Inspección de Concepción, autorizó el alza del kilo de pan en cuarenta centavos en mesón de panaderías y en sesenta centavos en repartido a domicilio.

PORQUE LE PIDIERON LA CASA SE QUITO LA VIDA

POCOPIILLA, 3.— Felipe Segundo Buzas Turro, casado, de 48 años, natural de Copiapó, puso fin a sus días ahogado en su domicilio de calle Sucre 1489.

ALCALDE DE CHILLAN.— Señor Antonio Lafente Palma

CHILLÁN, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

En mal estado los caminos de la provincia de Concepción

CONCEPCION, 4.— La Dirección de Caminos ha anunciado el envío de \$ 800.000 para construcción y reparaciones de carreteras de la provincia.

El señor Tirapegui nos manifestó que entre los fondos que se anunciaron de la capital, se incluía la suma de ciento cincuenta mil pesos para reparaciones de las principales rutas.

ALCALDE DE CHILLAN.— Señor Antonio Lafente Palma

CHILLÁN, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

AVISOS ECONOMICOS

- 49.—SASTRERIAS. 50.—JUDICIALES. 51.—TALLERES. 52.—VIAJES, TURISMO, VERANO. 53.—JUDICIALES. 54.—JUDICIALES. 55.—JUDICIALES. 56.—JUDICIALES. 57.—JUDICIALES. 58.—JUDICIALES. 59.—JUDICIALES. 60.—JUDICIALES. 61.—JUDICIALES. 62.—JUDICIALES. 63.—JUDICIALES. 64.—JUDICIALES. 65.—JUDICIALES. 66.—JUDICIALES. 67.—JUDICIALES. 68.—JUDICIALES. 69.—JUDICIALES. 70.—JUDICIALES. 71.—JUDICIALES. 72.—JUDICIALES. 73.—JUDICIALES. 74.—JUDICIALES. 75.—JUDICIALES. 76.—JUDICIALES. 77.—JUDICIALES. 78.—JUDICIALES. 79.—JUDICIALES. 80.—JUDICIALES. 81.—JUDICIALES. 82.—JUDICIALES. 83.—JUDICIALES. 84.—JUDICIALES. 85.—JUDICIALES. 86.—JUDICIALES. 87.—JUDICIALES. 88.—JUDICIALES. 89.—JUDICIALES. 90.—JUDICIALES. 91.—JUDICIALES. 92.—JUDICIALES. 93.—JUDICIALES. 94.—JUDICIALES. 95.—JUDICIALES. 96.—JUDICIALES. 97.—JUDICIALES. 98.—JUDICIALES. 99.—JUDICIALES. 100.—JUDICIALES.

PERSONALIDAD JURIDICA ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

ESPERA PRONTO EL CLUB AEREO CIVIL, LONCOCHE

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.

RESULTADO DE UN TERNERO CANASTA

La Sociedad Protectora de la Infancia ha rendido la siguiente cuenta del té-canasta, celebrada el 1 de mayo: Entradas \$ 8.780, gastos \$ 1.054. Utilidad 7.726 pesos.

RENOVO EL FUTBOL DE LA ASOCIACION

LONCOCHE, 4.— El directorio del Club Aéreo Civil de esta localidad ha recibido de la Dirección de Aeronáutica, sus estatutos aprobados. Falta ahora que el Ministerio de Justicia prescriba su aprobación al decreto de personalidad jurídica.



ALCALDE DE CHILLAN.— Señor Antonio Lafente Palma

CUNCO RECLAMA UN EMPLEO PARA SU OFICINA DE CORREO

CUNCO, 4.— Oficialmente se ha sabido en esta localidad que desde el 1 de abril está nombrado un oficial grado 24 para la oficina de Correos de Cunco, pero ocurre el caso curioso que ese empleado fué dejado agregado a la Oficina Central de Santiago, como si en este pueblo hubiera personal de más.

RESULTADOS DEL VALPARAISO S. CLUB

- PRIMERA CARRERA.— 1.400 mts.— 1.0 SIMULACRO 45, A. Salas; \$ 80,60 y 10. 2.0 HODY 54, \$ 8,00. 3.0 ZIG-ZAG 56, \$ 8,60. 4.0 SANEADO 57. 5.0 HODY 54, \$ 8,00. 6.0 HODY 54, \$ 8,00. 7.0 HODY 54, \$ 8,00. 8.0 HODY 54, \$ 8,00. 9.0 HODY 54, \$ 8,00. 10.0 HODY 54, \$ 8,00. 11.0 HODY 54, \$ 8,00. 12.0 HODY 54, \$ 8,00. 13.0 HODY 54, \$ 8,00. 14.0 HODY 54, \$ 8,00. 15.0 HODY 54, \$ 8,00. 16.0 HODY 54, \$ 8,00. 17.0 HODY 54, \$ 8,00. 18.0 HODY 54, \$ 8,00. 19.0 HODY 54, \$ 8,00. 20.0 HODY 54, \$ 8,00. 21.0 HODY 54, \$ 8,00. 22.0 HODY 54, \$ 8,00. 23.0 HODY 54, \$ 8,00. 24.0 HODY 54, \$ 8,00. 25.0 HODY 54, \$ 8,00. 26.0 HODY 54, \$ 8,00. 27.0 HODY 54, \$ 8,00. 28.0 HODY 54, \$ 8,00. 29.0 HODY 54, \$ 8,00. 30.0 HODY 54, \$ 8,00. 31.0 HODY 54, \$ 8,00. 32.0 HODY 54, \$ 8,00. 33.0 HODY 54, \$ 8,00. 34.0 HODY 54, \$ 8,00. 35.0 HODY 54, \$ 8,00. 36.0 HODY 54, \$ 8,00. 37.0 HODY 54, \$ 8,00. 38.0 HODY 54, \$ 8,00. 39.0 HODY 54, \$ 8,00. 40.0 HODY 54, \$ 8,00. 41.0 HODY 54, \$ 8,00. 42.0 HODY 54, \$ 8,00. 43.0 HODY 54, \$ 8,00. 44.0 HODY 54, \$ 8,00. 45.0 HODY 54, \$ 8,00. 46.0 HODY 54, \$ 8,00. 47.0 HODY 54, \$ 8,00. 48.0 HODY 54, \$ 8,00. 49.0 HODY 54, \$ 8,00. 50.0 HODY 54, \$ 8,00. 51.0 HODY 54, \$ 8,00. 52.0 HODY 54, \$ 8,00. 53.0 HODY 54, \$ 8,00. 54.0 HODY 54, \$ 8,00. 55.0 HODY 54, \$ 8,00. 56.0 HODY 54, \$ 8,00. 57.0 HODY 54, \$ 8,00. 58.0 HODY 54, \$ 8,00. 59.0 HODY 54, \$ 8,00. 60.0 HODY 54, \$ 8,00. 61.0 HODY 54, \$ 8,00. 62.0 HODY 54, \$ 8,00. 63.0 HODY 54, \$ 8,00. 64.0 HODY 54, \$ 8,00. 65.0 HODY 54, \$ 8,00. 66.0 HODY 54, \$ 8,00. 67.0 HODY 54, \$ 8,00. 68.0 HODY 54, \$ 8,00. 69.0 HODY 54, \$ 8,00. 70.0 HODY 54, \$ 8,00. 71.0 HODY 54, \$ 8,00. 72.0 HODY 54, \$ 8,00. 73.0 HODY 54, \$ 8,00. 74.0 HODY 54, \$ 8,00. 75.0 HODY 54, \$ 8,00. 76.0 HODY 54, \$ 8,00. 77.0 HODY 54, \$ 8,00. 78.0 HODY 54, \$ 8,00. 79.0 HODY 54, \$ 8,00. 80.0 HODY 54, \$ 8,00. 81.0 HODY 54, \$ 8,00. 82.0 HODY 54, \$ 8,00. 83.0 HODY 54, \$ 8,00. 84.0 HODY 54, \$ 8,00. 85.0 HODY 54, \$ 8,00. 86.0 HODY 54, \$ 8,00. 87.0 HODY 54, \$ 8,00. 88.0 HODY 54, \$ 8,00. 89.0 HODY 54, \$ 8,00. 90.0 HODY 54, \$ 8,00. 91.0 HODY 54, \$ 8,00. 92.0 HODY 54, \$ 8,00. 93.0 HODY 54, \$ 8,00. 94.0 HODY 54, \$ 8,00. 95.0 HODY 54, \$ 8,00. 96.0 HODY 54, \$ 8,00. 97.0 HODY 54, \$ 8,00. 98.0 HODY 54, \$ 8,00. 99.0 HODY 54, \$ 8,00. 100.0 HODY 54, \$ 8,00.

IMPORTANTES PARTIDAS DE TRIGO DE ARGENTINA LLEGARAN EN ESTE MES

Para atender a las necesidades del consumo interno de nuestro país, llegarán en el curso del mes de junio, importantes partidas de trigo argentino, que serán conducidos por cinco buques, tres de ellas nacionales y las dos restantes, de bandera extranjera.

CLUB FOTOGRAFICO DE VALPARAISO, ORGANIZA 2.º SALON DE INVIERNO

El Club Fotográfico de Valparaíso está en la actualidad organizando su Segundo Salón de Invierno y en atención al éxito logrado en el primero, que organizó el año pasado, ha ampliado las bases, pudiendo tomar parte todos los aficionados de nuestro país y del extranjero.

ALMTE. MILTON MILES VISITA EL MIERCOLES PRIMERA ZONA NAVAL

El contralmirante norteamericano, señor Milton E. Miles, vendrá el próximo miércoles a nuestra ciudad, con el objeto de visitar la Primera Zona Naval y las instalaciones de su dependencia. Después de saludar a las autoridades civiles, navales y militares, se efectuará una detenida visita a la Escuela Naval "Arturo Prat" y a la Escuela de Máquinas y Electricidad y los establecimientos navales del Cantón Oriental de Villa del Mar, en Las Salinas, tales como la Escuela de Comunicaciones, Escuela de Artillería Naval y Escuela de Defensa de Costas.

EL NUEVO TRANSATLANTICO "A. USODIMARE"

SALDRA DE VALPARAISO EL 21 DE JUNIO Con escala en: Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Puna (Guayaquil), Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guayra, BARCELONA Y GENOVA Huérfanos 1247 "ITALIA" Teléfono 68649 S. p. a. di Navigazione

D. Gustavo... Club... MALLON... NOTICIA... CAMINO... VIDA... RENOV... FUTBOL... LABOR... ROSA... VALLEN... De 9.30... RE... OBJETO... CAJA... SAN... HOY... Centros...